DFSK

NUEVA GLORY 600

Manual de usuario

dfsk.ar

Prólogo

Estimados clientes, muchas gracias por elegir DFSK

Este manual proporciona información importante para que se familiarice con el funcionamiento y métodos de mantenimiento de los vehículos de la serie DFSK 600. Por favor asegúrese de leerlo con cuidado y utilícelo según sea necesario; de lo contrario, podría dañar su vehículo o sus componentes y afectar el rendimiento y la durabilidad de todo el vehículo.

Este manual está escrito para los modelos de la serie DFSK 600, por lo que contiene todas las configuraciones disponibles para las diferentes versiones del vehículo que usted ha comprado según región de distribución. Debe basarse en la configuración real del coche comprado.

Un Manual de Mantenimiento y Garantía separado le proporcionará información detallada sobre la reparación y el mantenimiento de su vehículo.

Si su vehículo necesita mantenimiento o reparación, póngase en contacto a tiempo con el Centro de Servicio DFSK. El personal del Centro de Servicio DFSK puede proporcionarle servicios considerados y satisfactorios.

Sus valiosos comentarios y sugerencias serán bienvenidos.

Instrucciones de lectura

El contenido de este manual incluye información importante, advertencias y precauciones para el uso de este vehículo. Asegúrese de guardar este manual en el vehículo en todo momento y, cuando lo revenda a otra persona, inclúyalo con el vehículo para que el siguiente usuario pueda acceder a la información relevante del manual. Toda la información, parámetros de especificación e ilustraciones registradas en el manual son las especificaciones en el momento de la impresión, pero nos reservamos el derecho de modificar las especificaciones o el diseño

del vehículo en cualquier momento debido a mejoras continuas del producto.
Lea atentamente este manual antes de conducir su vehículo. Esto le asegurará que está familiarizado con los controles y los requisitos de mantenimiento y le ayudará a conducir su vehículo con seguridad.

Descripciones de este manual

⚠ Advertencia
Indica que la posición puede causar lesiones personales u otras lesiones graves y debe observarse adecuadamente para evitar o reducir el riesgo.

⚠ Precaución
Indica que la posición puede causar daños menores a personas o vehículos y debe seguirse cuidadosamente para evitar o reducir el riesgo.

⚠ Atención
Indica que hay información de ayuda disponible.

Consejos importantes

Modificación del coche

Por favor, no modifique por su cuenta ninguna de las piezas, información del vehículo, marcas, etc. de su vehículo. Las modificaciones pueden afectar al rendimiento, la seguridad o la durabilidad de todo el vehículo, e incluso infringir la normativa nacional. La empresa no se hará responsable de los daños directos o indirectos que se deriven de ello y, además, puede suponer la pérdida de sus derechos de mantenimiento o garantía.

Componentes y accesorios

Puede adquirir componentes y accesorios originales de la marca DFSK, así como otros componentes y accesorios adecuados para este vehículo. Para garantizar el rendimiento del vehículo, se recomienda utilizar componentes y accesorios genuinos DFSK para su sustitución y reparación, o utilizar otros componentes y accesorios que cumplan los mismos requisitos de calidad.

No podemos ofrecer ninguna garantía de calidad ni asumir ninguna responsabilidad por la sustitución e instalación de componentes y accesorios no originales de la marca DFSK. Los daños al vehículo y los problemas de rendimiento causados por el uso de componentes y accesorios no originales no están cubiertos por la garantía de calidad.

Recordatorio de mantenimiento

Un mantenimiento profesional regular ayuda a mantener su vehículo en buenas condiciones de funcionamiento y prolonga su vida útil. Por favor, lea atentamente la información relacionada con el mantenimiento en el manual y le recomendamos que siga los requisitos correctos para el mantenimiento rutinario. Si su vehículo se conduce en condiciones duras, el vehículo requerirá más y mejor mantenimiento. La falta de mantenimiento o un mantenimiento inadecuado pueden hacer que su vehículo no esté cubierto por la garantía.

Precauciones de seguridad

Siga las importantes precauciones que se indican a continuación para que usted y sus pasajeros tengan un viaje seguro y sin contratiempos.

▷ Conduce sobrio, está terminantemente prohibido conducir bajo los efectos del alcohol o las drogas.

▷ Concéntrese en su conducción, preste siempre atención cuando conduzca, cualquier cosa que le distraiga puede provocar una colisión, como ajustar mandos, contestar al teléfono, etc.

▷ Obedezca las normas de tráfico, limite la velocidad de los vehículos y no conduzca por encima del límite de velocidad ni sobrecargue el vehículo.

▷ Utilice en todo momento el cinturón de seguridad y las sillas de seguridad infantiles adecuadas, y mantenga a los niños en los asientos traseros.

▷ Prohíba dejar a los niños solos en el vehículo y no permita que utilicen o lleven llaves.

▷ Para evitar daños personales, está prohibido tocar cualquier enchufe de conexión, así como las piezas de alta tensión.

▷ Siga las instrucciones de la etiqueta de advertencia. El entorno de uso del vehículo debe estar libre de gases corrosivos, explosivos y perjudiciales para el aislamiento, así como de polvo conductor, y debe estar alejado de fuentes de calor.

Contenido

VISIÓN GENERAL....22
INTRODUCCIÓN INTERNA....23
INTRODUCCIÓN EXTERNA....29
ENCENDIDO Y APAGADO....30
PUERTA....31
Bloqueo y desbloqueo de puertas....32
Uso de la llave....33
Reemplazo de batería de llave....34
Uso de manija de apertura de puerta externa....34
Uso de la manija de apertura interior de la puerta....34
Bloqueo y desbloqueo interno....34
Bloqueo de protección infantil....35
Desbloqueo y arranque en caso de fallo de llave....35
Colocación de llaves mientras se conduce....36
Abra la puerta desde el interior del coche cuando no haya batería....36
Configuración clave....36
VENTANAS DE VEHÍCULOS....37
Abre y cierra las ventanas....37
Bloquear vehículo de pasajeros ventanas....38
Encendido y apagado del mando a distancia....38
Aprendizaje de la función de elevación de ventanas con un solo toque....39
PUERTA TRASERA....39
Abrir la puerta trasera....39
Cerrar la puerta trasera....40

Ajustar la altura de apertura 41
PORTADA 41
Cubierta frontal abierta 41
Cerrar portada 42
GUANTERA 42
Abre la guantera 43
PARASOL 43
Parasol 43
Espejo de parasol 44
TECHO PANORÁMICO 44
Techo panorámico 44
Techo corredizo pequeño 45
Control remoto por llave 46
Control de voz del techo solar 46
Portaequipajes 47
ASIENTO Y SISTEMA DE RETENCIÓN DE SEGURIDAD 48
ASIENTOS DELANTEROS Y TRASEROS 49
Posición de conducción correcta 49
Ajuste del asiento del conductor (ajuste eléctrico) 49
Ajuste del asiento del conductor (Ajuste manual) 50
Ajuste del ángulo del respaldo del asiento 50
Ajuste de la posición delantera y trasera del asiento. 50
Ajuste de altura del asiento 50
Ajuste de altura del reposacabezas delantero, extracción 51
Estado de la posición delantera y trasera del asiento delantero y del ángulo del respaldo 51
Estado de uso normal del respaldo del asiento delantero 51
Asientos delanteros con calefacción (opcional para algunas configuraciones) 51
Los asientos de la segunda fila se deslizan hacia adelante y hacia atrás. 52
Ajuste y plegado del respaldo del asiento de la segunda fila 53

Ajuste de altura del reposacabezas de la segunda fila, extracción 53
Estado de la posición delantera y trasera del asiento de la segunda fila y del ángulo del respaldo 53
Estado de uso normal del respaldo del asiento de la segunda fila 53
Ajuste de comodidad del respaldo del asiento de la segunda fila (opcional para algunas configuraciones) 53
Ajuste del apoyabrazos del asiento de la segunda fila (opcional para algunas configuraciones) 54
Asientos de la segunda fila con calefacción (opcional para algunas configuraciones) 54
Ventilación del asiento de la segunda fila (parte de las opciones de configuración) 54
Asiento abatible 55

ASIENTO DE LA TERCERA FILA 56

Ajuste del respaldo del asiento de la tercera fila 56
Estado de uso normal del respaldo del asiento de la tercera fila 56

RESTRICCIONES DE SEGURIDAD 57

Uso del cinturón de seguridad 57
Cinturón de seguridad 57
Sensor de gravedad 58
Desbloquear el cinturón de seguridad 58
Uso del cinturón de seguridad para mujeres embarazadas 58
Seguridad infantil 58
Bebés y niños pequeños 59
Niños más grandes 59
La víctima usa cinturón de seguridad 60
Pretensor del cinturón de seguridad 60
Compruebe el cinturón de seguridad 60
Recordatorio de cinturón de seguridad desabrochado 61
Precauciones con el cinturón de seguridad 61

ASIENTO DE SEGURIDAD PARA NIÑOS 62

Guía de equitación para niños 62
Cómo elegir un asiento de seguridad para niños 63
Información sobre la adaptabilidad de las diferentes posiciones ISOFIX al sistema de retención infantil ISOFIX 64
Instalación de sillas infantiles ISOFIX 65

Pruebe los asientos de seguridad para niños 66

AIRBAG 68

Ubicación de los airbags 68
Cómo funciona el airbag 69
Tipos de airbag 69
Impacto de la expansión del airbag 70
Indicador de advertencia del airbag 70
Alarma de airbag 70

SISTEMA DE CONDUCCIÓN 72

VOLANTE 73

Ajuste del volante 73
Botones del volante 73
Levas de cambio (según versiones) 75
Bocina 75

INICIAR Y DETENER 76

Poner en marcha el vehículo 76
Preparación para la conducción 77
Detección de claves 77
Apagado 77

CAMBIO DE MARCHAS 78

Cambio de marchas electrónico automático 78
Palanca de cambios 78
Cambio mecánico automático 79
Marcha de estacionamiento (marcha P) 79
Marcha atrás (marcha R) 79
Punto muerto (marcha N) 79
Engranaje impulsor (engranaje D) 79
Cómo cambiar de marcha en modo manual 80
Cambio transmisión manual 80

Cambio del modo de conducción 80

INSTRUMENTACIÓN COMBINADA 81

Descripción del área de visualización 81
Visualización de información de presión y temperatura de neumáticos y alarma 82
Introducción de la luz indicadora 89
Información del ordenador de a bordo 95
Botones de conmutación en el panel de instrumentos del volante 95

LUCES 97

Control de luces 97
Luz de posición y faro 97
Luz antiniebla (luz antiniebla trasera) 98
Señal de giro 98
Luz de lectura delantera 99
Luz de lectura trasera 100
Interruptor de alarma de peligro 100

LIMPIAPARABRISAS Y LAVAPARABRISAS 101

Limpiaparabrisas delantero 101
Limpiaparabrisas trasero 102
Lavado de ventanas delanteras 102

SISTEMA DE ASISTENCIA AL ESTACIONAMIENTO 103

Cómo funciona el sistema de asistencia al aparcamiento 103
Posición del sensor 103
Área de detección del sensor 103
Retroalimentación de imagen y sonido 104
Restricciones y falsas alarmas 105
Otros asistentes de aparcamiento 105

FRENADO 106

Frenado de emergencia 107
EPB 107

Tipo de freno de estacionamiento electrónico (EPB) 108
Función de frenado de emergencia 109
Función de salida asistida 109
Activar/desactivar el estacionamiento automático 110
La función de estacionamiento automático se desactivará en los siguientes casos. 111

SISTEMA DE SEGURIDAD EN LA CONDUCCIÓN 112

ESC (programa electrónico de estabilidad del vehículo) 112
TCS (Sistema de control de tracción) 112
HHC (Control de retención en pendiente) 112
HAZ (advertencia de peligro de frenado de emergencia) 113
HDC (Control de descenso de pendientes) 113
Condiciones de servicio del sistema de descenso de pendientes 113
Instrucciones de funcionamiento del sistema ESC 114
Cuando funciona el sistema ESC 114
ABS+EBD (Sistema de frenos antibloqueo) 115
Función de autoprueba del ABS 115

CONTROL DE CRUCERO 116

Activar/desactivar el control de crucero 116
Ajuste de la velocidad 117
Interrupción temporal y recuperación 117

SISTEMA DE CONTROL DE CRUCERO ADAPTATIVO 118

Condiciones de activación del sistema ACC 119
Activación/desactivación del ACC: 119
Ajuste de velocidad ACC: 120
Cancelación del ACC 120
Restablecimiento del ACC 120
Ajuste del nivel de distancia ACC 120

MONITOREO DE PUNTO CIEGO 121

Detección de punto ciego BSD/ Asistencia para cambio de carril LCA 121
Activar o desactivar la detección de puntos ciegos/asistencia para cambio de carril 122

Aviso de alarma 122
Advertencia de apertura de puerta (DOW) 122
Activar/desactivar la advertencia de apertura de puertas 123
Aviso de alarma 123
Alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA) 123
Activar/desactivar RCTA 124
Aviso de alarma 124

ADVERTENCIA DE COLISIÓN 124

Introducción de funciones 124
Advertencia de colisión frontal FCW 124
Activar/desactivar 125
Advertencia de colisión trasera RCW 125
Activar/desactivar 125
Aviso de alarma 125
Frenado automático de emergencia AEB 126
Activar/desactivar 126

MONITOREO DE PUNTO CIEGO 127

Ajuste/plegado de los espejos exteriores 127
Ajuste del espejo retrovisor interior 128
Ajuste antideslumbrante del espejo retrovisor interior 129
Espejo retrovisor interior tipo I 129
Espejo retrovisor interior tipo II 129

REMOLQUE 129

Precauciones al remolcar 129
Gancho de remolque 130

HERRAMIENTAS PARA VEHÍCULOS 131

Herramientas para vehículos 131

SISTEMA DE VÍDEO DE MARCHA ATRÁS 132

Posición de la cámara 132

Función 132
SISTEMA DE APARCAMIENTO PANORÁMICO 132
Posición de la cámara 133
Función 134
GRABADORA DE COCHE 134
Notas sobre el uso de la grabadora de coche 134
Descripción general del sistema de grabación del automóvil 135
Introducción a la función de grabadora de coche 136
Vídeo en bucle 136
Vista previa en vivo 136
Grabación de emergencia 137
Exploración, reproducción y eliminación de archivos 138
Configuración de la cámara del tablero 138
Alarma de falla de la cámara del tablero 138
SISTEMA DE REGISTRO DE DATOS DE EVENTOS AUTOMOTRICES EDR 139
Datos y uso del EDR 139
Extracción de datos del EDR 140
Mecanismo de bloqueo de datos EDR 140
CONTROL REMOTO 142
LECTURA DEL CÓDIGO VIN 142
PANTALLA TÁCTIL 143
CONFIGURACIÓN DEL VEHÍCULO 144
Preferencias de conducción 144
Asistencia ADAS 144
Luz 145
Carrocería del vehículo 145
CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA 146
Pantalla 146

Sonido 146
Bluetooth 147
Sonido y equilibrio 147
Voz 148
Red 148
General 149

CONTROL DE TEMPERATURA DEL AIRE ACONDICIONADO 150

Descripción general del control de temperatura del aire acondicionado 150
Aire acondicionado eléctrico 150
Aire acondicionado automático 151
Sistema de salud inteligente 151
Panel de control del aire acondicionado 155
Aire acondicionado automático 155
Aire acondicionado eléctrico 156
Configuración de control de temperatura del asiento (opcional para algunas configuraciones) 157

SISTEMAS MULTIMEDIA Y DE AUDIO 158

Radio 158
Música 159
Música USB 160
Música Bluetooth 160
Música en línea 161
Interfaz de dispositivo USB 161
Carga inalámbrica de teléfono móvil (opcional) 162

TELÉFONO 162

Compatibilidad con Bluetooth® 162
Emparejamiento de teléfono Bluetooth 163
Importar contactos 163
Cómo desvincular un teléfono Bluetooth 164
Conectarse a un teléfono emparejado 164
Realizar una llamada telefónica 165

Responder la llamada 166
CONEXIÓN WIFI 166
ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE 167
INTERCONEXIÓN MÓVIL 168
FUNCIÓN DE VOZ 169
MANTENIMIENTO 171
PROGRAMA DE MANTENIMIENTO DEL VEHÍCULO 172
Ciclo de mantenimiento 172
Control diario 172
Control mensual 172
Período de adición 173
MANTENIMIENTO DE LOS NEUMÁTICOS 174
Respete la carga y la velocidad especificadas 174
Mantenga la presión de los neumáticos 174
Comprobación y ajuste de la presión de los neumáticos 174
Detectar daños en los neumáticos 176
Desgaste de los neumáticos 177
Transposición de neumáticos, balanceo de ruedas izquierdas y derechas y alineación de ruedas 177
Defecto de aire 178
Conducción a baja temperatura ambiente 178
Neumático asimétrico 179
Utilice neumáticos de invierno 179
Utilizar cadenas para la nieve 180
Comprueba el dibujo de la banda de rodadura 181
Almacenamiento de ruedas 181
Equilibrado de ruedas 182
Reemplazar la rueda 182
Mantenimiento de los pernos de las ruedas 182

Control de presión de neumáticos 183
Reemplazar el sensor de neumáticos 184
Falla del TPMS 184

REEMPLAZAR LA RUEDA DE REPUESTO 185

Proceso de seguridad 185
Preparar herramientas y neumáticos 185
Bloquear la rueda 186
Levanta el coche 187
Quitar el neumático 188
Instalar la llanta de repuesto 188
Precauciones al utilizar la rueda de repuesto 189

ESCOBILLAS Y BOQUILLAS DE LIMPIAPARABRISAS 190

Revisar y reemplazar las escobillas del limpiaparabrisas. 190
Limpiar los limpiaparabrisas 190
Reemplazo de la escobilla del limpiaparabrisas 190
Limpieza de las boquillas del limpiaparabrisas 191
Llenar líquido lavaparabrisas 192
Llenar líquido lavaparabrisas 192
Tenga en cuenta los siguientes puntos 193

DEPÓSITO DE AGUA 193

Comprobar el refrigerante 193
Verificación del nivel de líquido (conjunto del depósito) 193
Responder a los símbolos de advertencia 194
Componentes calientes del motor y refrigerante caliente. 195
Comprobar liquido de frenos 196
Control de nivel de liquido 197
Llenar liquido de frenos 197

AÑADIR COMBUSTIBLE 198

Tapón de llenado de combustible desbloqueado 198
Repostar 198

COMBUSTIBLE **199**
CAJA DE FUSIBLES **200**
Reemplace el fusible 200
Caja de fusibles 1 (Caja de fusibles izquierda de la cabina delantera) 202
Caja de fusibles 2 (Caja de fusibles en la cabina de conducción) 206
ELEVACIÓN Y ELEVACIÓN **210**
Repuestos y modificaciones 211
Reparación de carrocería 211
MANTENIMIENTO REGULAR **212**
TABLA DE ESPECIFICACIONES Y CAPACIDADES DE ACEITE/GRASA **213**
ILUMINACIÓN EXTERIOR **214**
ESPECIFICACIONES **215**
ETIQUETA DE IDENTIFICACIÓN **216**
NÚMERO DE SERIE DEL MOTOR **218**
VENTANA DE MICROONDAS **219**
CARGA DEL VEHÍCULO **221**
Etiqueta de carga 221
Etiquetas con información sobre neumáticos y carga 222
Placa de identificación 222
Calcular el límite de carga 222
DIMENSIONES EXTERNAS Y PRINCIPALES PARÁMETROS TÉCNICOS DEL VEHÍCULO **223**
Dimensiones externas 223
Principales parámetros técnicos del vehículo 224
SUBSISTEMA **225**
Motor 225
Dirección 226

Embrague 226
Caja de cambios 227
Suspensión 227
Sistema de enfriamiento 228
Sistema de combustible 228
Frenado 228
Sistema de lubricación 230
Sistema eléctrico 230
Batería 230
Especificaciones de ruedas y neumáticos 230
Valor de alineación de ruedas 231
Presión de los neumáticos 231
Aprenda sobre las marcas de los neumáticos 233

ASISTENCIA EN CARRETERA 234

INSTRUCCIONES DE ENVÍO 235

Solo se aplica a remolques de plataforma 235
Conecte la línea de remolque 235
Remolcar el vehículo y asegurar las ruedas 236
Sugerencia de tracción de DFSK 236

INFORMACIÓN DEL USUARIO 238

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD 239

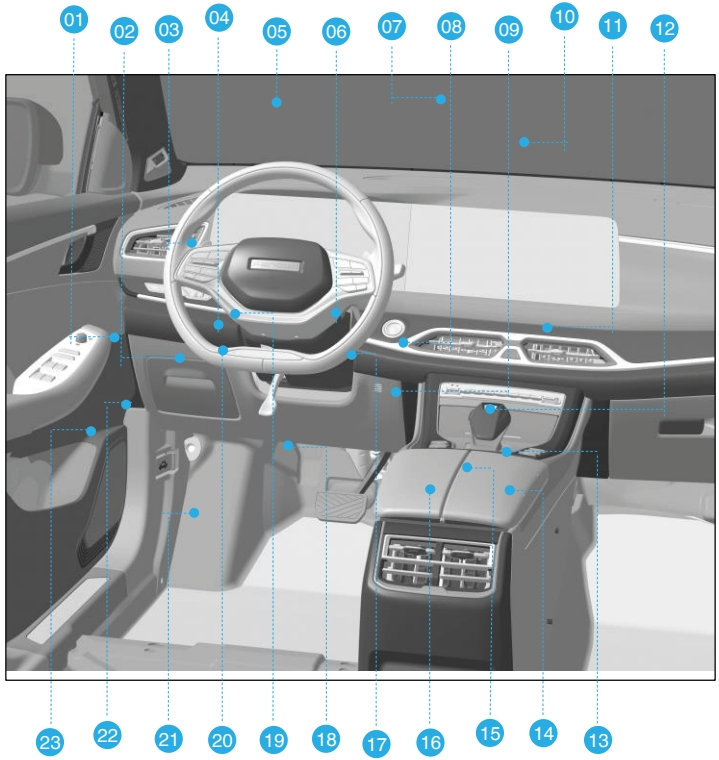
Sistema de información remota del vehículo/grabador de datos 239
Control de calidad 240
Información sobre los propietarios de vehículos 240
Idoneidad de los documentos 241
Derechos de propiedad y marca registrada 241

Visión general

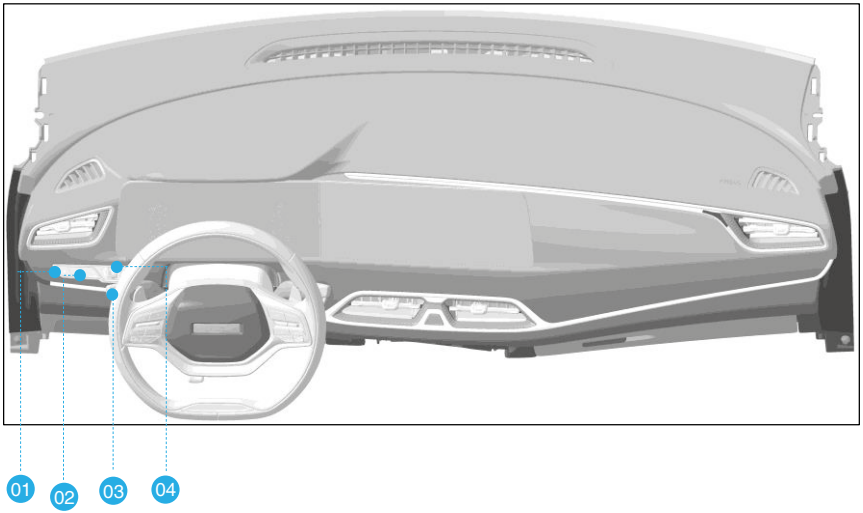
Una vista general de la ubicación de cada componente interior y exterior le ayuda a localizar rápidamente la pieza correspondiente. Al utilizar su vehículo, lea atentamente esta sección.

Introducción interna

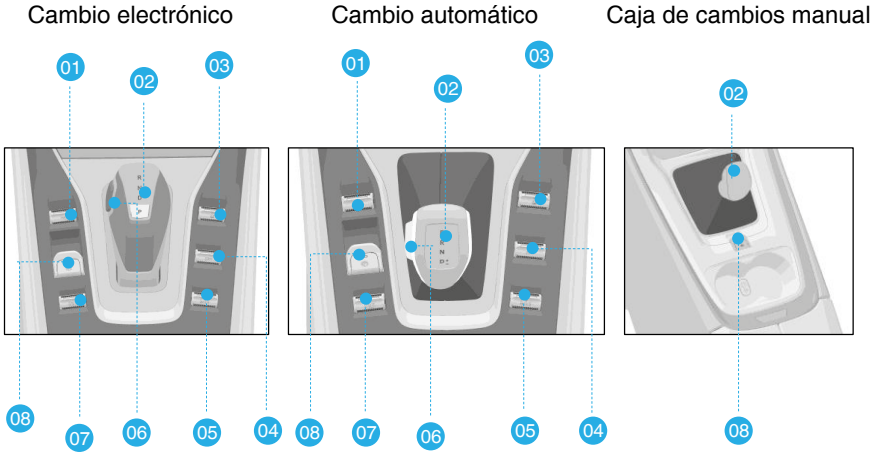
01 Manilla de apertura interior de la puerta
02 Pequeño interruptor
03 Reconocimiento facial
04 Interruptor combinado de luces
05 Parasol
06 Contador combinado
07 Luz de lectura delantera
08 Interruptor del limpiaparabrisas
09 Interruptor de arranque
10 Retrovisor interior
11 Pantalla táctil
12 Interruptor de alarma
13 Panel de control del aire acondicionado
14 Interruptor derecho del panel de cambios
15 Palanca de cambios
16 Interruptor izquierdo del panel de cambios
17 Botón derecho del volante
18 Regulador de la columna de dirección
19 Levas del volante
20 Botón volante/izquierda
21 Asa del cordón del capó
22 Interruptor de ajuste de los retrovisores exteriores
23 Interruptor elevalunas eléctrico



01 Interruptor panorámico
02 Interruptor puerta trasera
03 Interruptor de combinación de luces
04 Interruptor de ajuste de altura de los faros

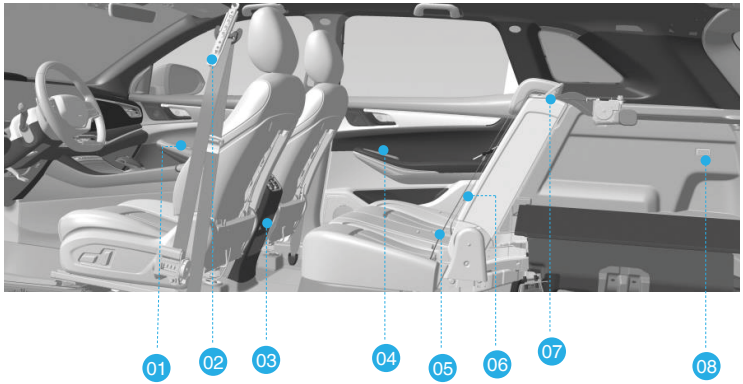


01 Botón del interruptor del radar delantero
02 Palanca de cambios
03 Botón de la función ESC
04 Botón de la función de descenso de pendientes pronunciadas
05 Conmutador del modo de conducción
06 Botón de desbloqueo de la palanca de cambios
07 Botón del interruptor AUTO HOLD
08 Interruptor del freno de estacionamiento electrónico (EPB)



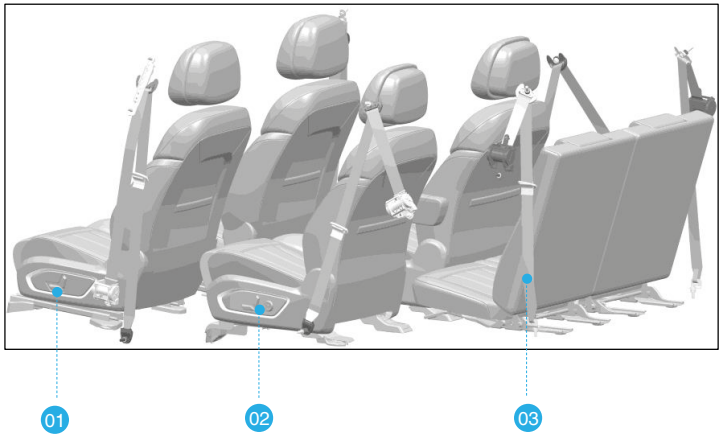
5 asientos

01 Interruptor del elevalunas delantero
02 Cinturón de seguridad delantero
03 Conector de carga USB
04 Subinterruptor elevalunas trasero
05 Cinturón de seguridad exterior trasero
06 Cinturón de seguridad central de la fila trasera
07 Ajuste del aplanamiento de los asientos traseros
08 Luz de maletero



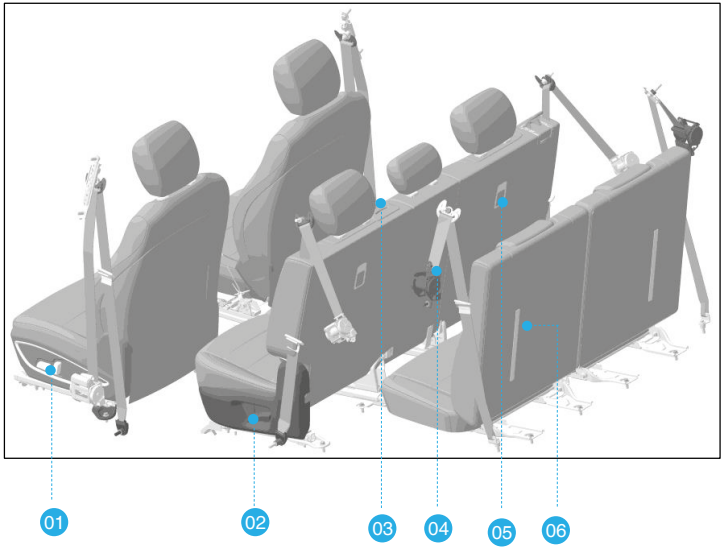
6 asientos (solo mercado Americano)

01 Mecanismo de ajuste del asiento principal del conductor
02 Mando de ajuste del respaldo del asiento exterior de la fila intermedia
03 Cinturón de seguridad exterior de la tercera fila



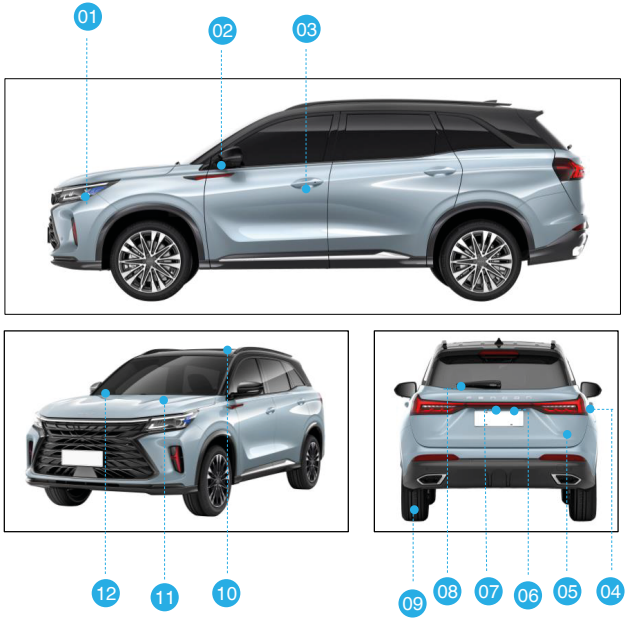
7 asientos

01 Mecanismo de ajuste del asiento principal del conductor
02 Mando de ajuste del respaldo del asiento exterior de la fila central
03 Cinturón de seguridad interior de la fila intermedia
04 Cinturón de seguridad exterior de la tercera fila
05 Punto de fijación del cinturón superior del asiento infantil
06 Desbloqueo del cinturón de tracción del respaldo



Introducción externa

01 Luz exterior
02 Espejo retrovisor exterior
03 Tirador de apertura exterior de la puerta delantera
04 Tapón del depósito
05 Puerta trasera
06 Interruptor de apertura de la puerta trasera
07 Cámara de visión trasera
08 Limpiaparabrisas trasero
09 Rueda y neumático
10 Techo solar
11 Cubierta delantera
12 Limpiaparabrisas delantero



Encendido y apagado

La descripción general de botones, interruptores e indicadores le ayuda a encontrar los componentes relevantes. Además, podrá familiarizarse rápidamente con los principios de funcionamiento de las diferentes operaciones.

Puerta

Bloqueo y desbloqueo de puertas

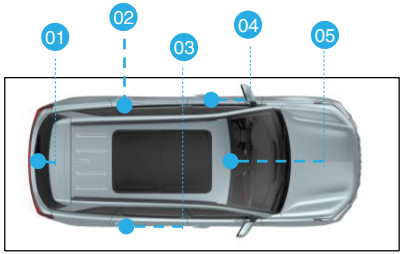
Los sensores del vehículo pueden detectar y reconocer la llave inteligente adjunta dentro de un rango de aproximadamente 1 metro. La llave remota funciona sólo cuando la llave remota y el vehículo están dentro de una distancia específica.
Cuando la batería del mando a distancia se agota o hay fuertes ondas de radio alrededor, el rango de distancia del mando a distancia se reducirá e incluso no podrá utilizarse normalmente.

Advertencia

Para evitar interferencias mutuas entre las antenas del marcapasos y el sistema de entrada sin llave, las personas con marcapasos implantados en el cuerpo deben garantizar una distancia de más de 30 cm de cualquier antena instalada en el vehículo.

Las posiciones de la antena se muestran a continuación:

01 Centro del parachoques trasero
02 En la placa interior de la cubierta de la rueda trasera izquierda
03 En la placa interior de la cubierta de la rueda trasera derecha
04 Dentro de la manija de apertura de la puerta delantera izquierda
05 Portavasos debajo de la caja de control



Uso de la llave

La llave tiene tres botones.

01 Búsqueda de coches

▷ Forma de clave I: presione brevemente el botón de búsqueda de automóvil, active la función de búsqueda de automóvil;

▷ Forma de llave II: Presione dos veces para cerrar el botón y active la función de búsqueda del automóvil.

02 Desbloquear

▷ Presione el botón de desbloqueo , desbloquee las puertas delantera y trasera y las luces parpadearán al desbloquear.

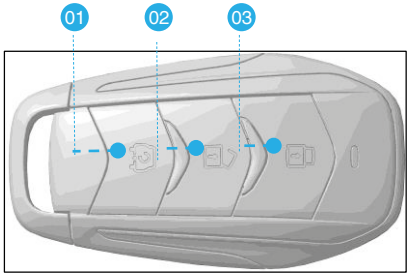
03 Cerrar

▷ Cerrar todas las puertas y pulsar el botón de bloqueo , toda la puerta del vehículo queda bloqueada.

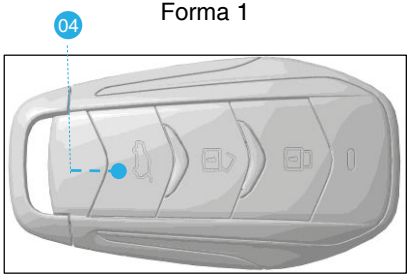
04 Puerta trasera eléctrica

▷ Si el vehículo está equipado con una puerta trasera eléctrica, presione el botón de la puerta trasera de la llave remota dos veces seguidas , se puede abrir (cuando la puerta trasera está completamente cerrada) o cerrar (cuando la puerta trasera está abierta) la puerta trasera eléctrica;

▷ Una pulsación breve en el botón de la puerta trasera de la llave remota detiene la puerta trasera en el proceso de apertura/cierre.



Forma 1



Forma 2

El conductor no necesita apuntar la llave al vehículo cuando la usa, pero debe estar dentro del rango de detección (esto depende de la potencia de la batería de la llave; cuando la batería de la llave está baja, el medidor combinado mostrará “batería baja de la llave”).
Si el vehículo no detecta la llave, la llave no está dentro del alcance de la señal (consulte Detección de llave).
Los equipos de radio con frecuencias similares pueden afectar las teclas. Si esto sucede, es necesario alejar los dispositivos electrónicos (móviles, portátiles, etc.) y asegurarse de que estén al menos a 30 cm de las llaves.
Si la llave no funciona, es posible que la batería esté agotada y sea necesario reemplazarla. El vehículo se puede desbloquear siguiendo el procedimiento de desbloqueo (consulte Desbloqueo cuando falla la llave).

Advertencia

- Recuerde conducir con sus llaves. Aunque es posible conducir el vehículo a cierta distancia de las llaves, la energía no se reiniciará si se apaga.
- Mantenga la llave a salvo de daños causados por impactos, calor y corrosión líquida. Evite el contacto con disolventes, ceras y agentes de limpieza corrosivos.

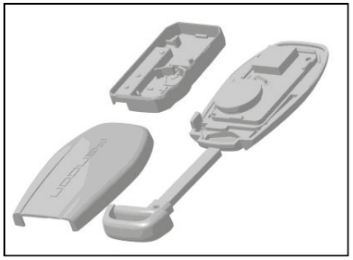
Atención

El control remoto de la llave es efectivo sólo cuando el medidor combinado y la pantalla táctil están en reposo.

Reemplazo de batería de llave

La duración de la batería de la llave es de aproximadamente un año.
Cuando el control remoto de su llave está muy cerca del vehículo y aún no puede controlarlo a distancia, puede deberse a que la batería tiene poca carga, deberá reemplazar la batería dentro de la llave inteligente:
▷ Coloque la llave sobre una superficie suave con el lado del botón hacia abajo.
▷ Quitar la llave de emergencia
▷ Afloje la carcasa posterior de la llave con una pequeña herramienta de punta plana.
▷ Utilice un destornillador de estrella pequeño para quitar los cuatro tornillos dentro de la llave.
▷ Retire la batería aflojando la carcasa trasera fija que se encuentra encima de la batería con una pequeña herramienta de punta plana.

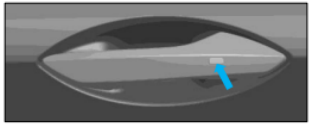
▷ Reemplace la batería nueva recomendada, evite tocar la superficie plana de la batería, las marcas de dedos pueden reducir la vida útil de la batería. La batería debe limpiarse antes de la instalación.
▷ Vuelva a instalar la carcasa posterior de la llave y presiónela firmemente.
▷ Introduzca la llave de emergencia.



Si necesita ayuda póngase en contacto con el servicio postventa de DFSK.

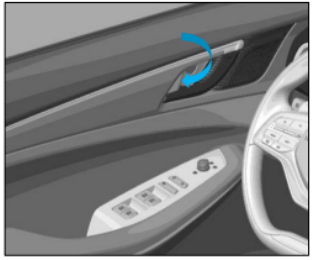
Uso de manija de apertura de puerta externa

Cuando el vehículo está dentro del rango de detección y se detecta la señal de la llave, la puerta se desbloquea presionando el botón del tirador de apertura exterior de la puerta con la mano y tirando de la puerta para abrirla.



Uso de la manija de apertura interior de la puerta

Al tirar dos veces de la manija de apertura de la puerta interior hacia adentro, se abrirá la puerta.



⚠ Atención

Para evitar que los niños abran las puertas traseras utilizando la manija de apertura de la puerta, es necesario abrir el seguro de protección para niños.

Bloqueo y desbloqueo interno

Presione el botón de bloqueo frente al reposabrazos de la puerta delantera izquierda para bloquear todo el vehículo; luego presione el botón de desbloqueo para desbloquear todo el vehículo.

⚠ Atención

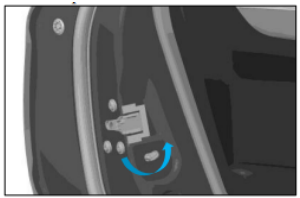
Para evitar que los niños abran las puertas traseras utilizando la manija de apertura de la puerta, es necesario abrir el seguro de protección para niños.

Bloqueo de protección infantil

Las puertas traseras del vehículo tienen seguros de protección para niños que evitan que los niños abran las puertas traseras abriendo el tirador que se encuentra dentro de la puerta. Para abrir o cerrar el bloqueo para niños, debe hacer lo siguiente:

▷ El vehículo está equipado con un seguro para niños mecánico, abra la puerta trasera, abra o cierre el seguro para niños en la posición de bloqueo de la puerta trasera.

▷ Nota: Se recomienda activar el bloqueo de protección para niños cuando los niños vayan sentados en la parte trasera.



Desbloqueo y arranque en caso de fallo de llave

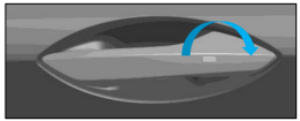
Si presionas el botón de desbloqueo de la llave cuando estás cerca del vehículo y aún así no se desbloquea, puede ser porque la batería de la llave está agotada. Para desbloquear y conducir el vehículo en este caso, haga lo siguiente:

▷ Presione la tecla PUSH para retirar la llave mecánica.

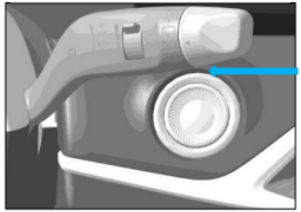
▷ Retire la llave metálica del mango de la llave girándola.

▷ Tire de la manija de la puerta e inserte la llave mecánica en el cilindro de la cerradura.

▷ Utilice el mango de la llave para girar la llave extraíble en el sentido de las agujas del reloj y desbloquear las puertas.



Para conducir el vehículo, puede arrancarlo colocando la llave inteligente en el portavasos y presionando el interruptor de arranque de un toque.

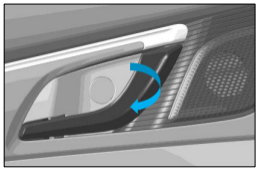


Colocación de llaves mientras se conduce

Cuando conduzca normalmente, mantenga la llave con usted o en el portavasos en el extremo trasero de la palanca de cambios.

Abra la puerta desde el interior del coche cuando no haya batería.

Si el vehículo no tiene energía, la puerta se puede desbloquear tirando del tirador de apertura interior de la puerta dos veces seguidas mientras la persona está dentro del vehículo.



Configuración clave

El vehículo le proporciona dos llaves del vehículo acompañadas de una placa de plástico con el código de la llave del vehículo.

Si pierde accidentalmente la llave o necesita pedir una nueva llave del vehículo, lleve todas las llaves y la placa de código de la llave al centro de servicio posventa de DFSK. El vehículo puede reconocer hasta dos llaves al mismo tiempo.

⚠ Atención

Conserve la placa del código de la llave del vehículo.

Si pierde una llave, solicite ayuda al taller para bloquear el funcionamiento de esa llave, para lo cual deberá traer todas las llaves y la placa de código de la llave.

Ventanas de vehículos

Abre y cierra las ventanas

Todos los interruptores de elevación de ventanas (incluido el subinterruptor eléctrico) pueden controlar la apertura y el cierre de la ventana correspondiente, uno con una sola marcha, el otro con una marcha (la primera marcha) y una marcha automática (la segunda marcha):

▷ Bloque de grifo: presione/tire del botón del interruptor sin soltarlo para abrir/cerrar la ventana, y suelte el botón del interruptor después de alcanzar la posición deseada para detener la acción de apertura/cierre.

▷ Engranaje automático: presione/tire brevemente el botón de encendido/apagado hasta la segunda marcha para permitir que las ventanas se abran/cierren automáticamente; opere el botón de encendido/apagado nuevamente durante la apertura/cierre de la ventana para finalizar la operación de apertura o cierre.

Con función anti-pellizco durante el ascenso de la ventana:

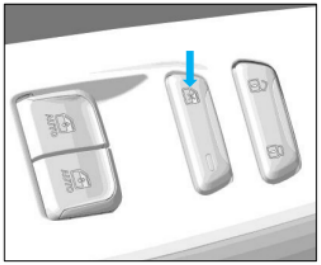
▷ Cuando se encuentra una obstrucción en el área anti-pellizco, el motor de la ventana invierte y la ventana cae una distancia de 150 mm.

▷ Si el recorrido del movimiento de la ventana es inferior a 150 mm, la ventana se baja a la posición de bloqueo y la fuerza antiaprisionamiento es inferior a 100 N.

⚠ Advertencia

- Antes de cerrar las ventanillas, el conductor debe asegurarse de que todos los pasajeros (especialmente los niños) no tengan ninguna parte del cuerpo asomando por las ventanillas, de lo contrario podrían producirse lesiones graves.
- Lleve siempre consigo las llaves cuando salga de su vehículo. Si las llaves se dejan en el vehículo, todas las puertas, ventanas y controles estarán en funcionamiento, lo que podría resultar en una conducción peligrosa, extralimitación de su autoridad o conducción involuntaria.

Bloquear vehículo de pasajeros ventanas



Para evitar que los pasajeros hagan un mal uso del interruptor de la ventana, presione el interruptor de bloqueo de la ventana, la luz indicadora se encenderá y el interruptor de la ventana del pasajero no se controlará. Para desbloquear el control del interruptor de la ventana del pasajero, debe presionar el interruptor de bloqueo de la ventana nuevamente hasta que se apague la luz indicadora.

Advertencia

- Para garantizar la seguridad, se recomienda bloquear las ventanillas traseras cuando haya niños en los asientos traseros.
- No deje a los niños solos en el vehículo.
- Los pasajeros tienen prohibido sacar cualquier parte de su cuerpo por la ventana, de lo contrario, escombros, ramas u otras obstrucciones podrían causar lesiones graves.
- Antes de cerrar las ventanillas, asegúrese de que ninguna parte del cuerpo del pasajero sobresalga por la ventanilla; de lo contrario, podrían producirse lesiones graves.
- No saque ningún objeto de la ventana, de lo contrario, el mecanismo anti-pellizco podría dañarse.

Encendido y apagado del mando a distancia

Abra las ventanas: cuando todo el vehículo esté encendido, presione brevemente la llave para desbloquear y luego presione prolongadamente el botón de la llave remota para desbloquear, el vehículo bajará las ventanas de las cuatro puertas después de desbloquear; Cierre las ventanas: cuando todo el vehículo esté encendido, presione brevemente la llave remota para desbloquear y luego presione prolongadamente la llave remota para desbloquear el botón, el vehículo controlará las ventanas de las cuatro puertas para subir a la parte superior después de desbloquear todo el vehículo. Nota: La función de apertura y cierre de la llave remota solo está disponible cuando las ventanas tienen función antipellizco.

Advertencia

Antes de cerrar los elevalunas eléctricos, el conductor debe asegurarse de que todos los pasajeros (especialmente los niños) no tengan ninguna parte del cuerpo asomando por las ventanillas, de lo contrario podrían producirse lesiones graves.

Aprendizaje de la función de elevación de ventanas con un solo toque

Después de desconectar la batería del vehículo, se debe activar nuevamente la función de subida y bajada automática de lunas: Suelte el pedal del freno, presione el interruptor de arranque de un solo toque dos veces (la luz indicadora se vuelve verde), opere el botón de subida de la ventana delantera izquierda (trasera izquierda/delantera derecha/trasera derecha) para hacer que el vidrio de la ventana suba a la parte superior y luego suéltelo, opere Presione el botón hacia arriba nuevamente para hacer que la ventana suba a la parte superior y bloquee 2S, luego baje manualmente la ventana hasta la parte inferior, luego levante manualmente la ventana hasta la parte superior, la acción anterior se completa y luego el frente izquierdo (trasero izquierdo/ delantero derecho/ parte trasera derecha) aprendizaje exitoso de la ventana.

Puerta trasera

Abrir la puerta trasera

Para abrir la puerta trasera, debes hacer lo siguiente:

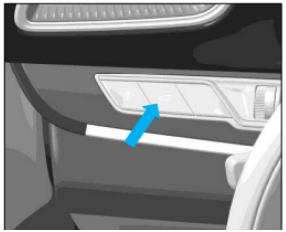
1.Puerta trasera manual

▷ Presione el botón de desbloqueo de la llave o presione el botón de desbloqueo del interruptor de bloqueo central frente a la manija de apertura de la puerta delantera izquierda en la cabina del conductor para desbloquear el vehículo. Luego, presione el microinterruptor de la puerta trasera, la puerta trasera se desbloqueará y luego tire de la manija de la puerta trasera hasta abrirla completamente (generalmente tire de la puerta trasera sobre el punto de equilibrio después de que la puerta trasera pueda subir a la parte superior por sí sola, baja temperatura (- 30º C por debajo) es necesario empujar la puerta trasera para abrir completamente todo el proceso, la puerta trasera se puede mantener en la posición máxima abierta cerca (dentro de 5 ° para que no se caiga). Si no se realiza ninguna operación de apertura de la puerta (cualquier puerta) después de desbloquearla durante más de 30 segundos o de presionar el microinterruptor de la puerta trasera después de presionar el botón de bloqueo , la acción de desbloqueo de la puerta trasera no se ejecutará.

▷ Cuando el vehículo detecte la señal de la llave dentro del rango de detección de apertura de la puerta trasera, presione el microinterruptor de la puerta trasera, luego la puerta trasera se desbloqueará y luego tire de la hebilla de la puerta trasera hasta que la puerta trasera esté completamente abierta.

2.Puerta trasera eléctrica

▷ Presione el botón de la puerta trasera de la llave remota dos veces para abrir (cuando la puerta trasera esté completamente cerrada) o cerrar (cuando la puerta trasera esté abierta) la puerta trasera eléctrica, presione brevemente el botón de la puerta trasera de la llave remota una vez para detener el movimiento de la parte trasera. puerta en proceso de apertura/cierre.



▷ Presione el interruptor eléctrico de la puerta trasera en el panel de instrumentos a la izquierda del volante para controlar la apertura de la puerta trasera (la puerta trasera no está completamente abierta); presione nuevamente el interruptor eléctrico de la puerta trasera para controlar el cierre de la puerta trasera (la puerta trasera no está completamente cerrada); Durante el proceso de apertura/cierre, presione el interruptor eléctrico de la puerta trasera para detener el movimiento de la puerta trasera en el proceso de apertura/cierre.

▷ En la barra de acoplamiento de la pantalla táctil, haga clic en : Configuración del vehículo > Carrocería > Puerta trasera eléctrica

Cuando la puerta trasera está abierta, el cuadro de instrumentos muestra el indicador de puerta abierta; La pantalla del vehículo en la ventana de control de la pantalla táctil también muestra el estado de apertura de la puerta trasera. Si la puerta trasera eléctrica toca un obstáculo al abrirse, la puerta trasera activará el movimiento de parada anti-pellizco y emitirá una alarma sonora.

Cerrar la puerta trasera

Cuando la puerta trasera está abierta, se puede cerrar mediante las siguientes operaciones

1.Puerta trasera manual:

▷ Presione hacia abajo hasta que la puerta trasera esté cerrada.

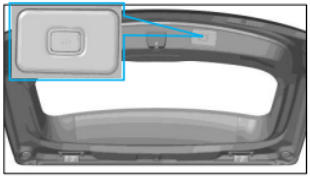
2.Puerta trasera eléctrica:

▷ Cuando la puerta trasera esté en la apertura máxima, presione el botón de la puerta trasera de la llave del control remo-

to dos veces para cerrar la puerta trasera, presione el botón de la puerta trasera para pausar el proceso de cierre y luego presione y mantenga presionado el botón de la puerta trasera durante 3 segundos para abre la puerta trasera.

▷ En la barra de acoplamiento de la pantalla táctil, haga clic en : Configuración del vehículo >Carrocería>Puerta trasera eléctrica

▷ Presione el botón de cierre de la puerta trasera en la puerta trasera para cerrar la puerta trasera.



▷ Si la puerta trasera eléctrica golpea una obstrucción al cerrarse, la puerta trasera activará el anti-pellizco y retrocederá 5°, y sonará una alarma; intente cerrarlo nuevamente después de eliminar la obstrucción.

Ajustar la altura de apertura

Puerta trasera eléctrica del vehículo con función de control por voz (la puerta trasera manual no tiene esta función):

▷ Activado por voz, la entrada de voz “abrir puerta trasera” “puerta trasera abierta” puede controlar la apertura de la puerta trasera (cuando la puerta trasera está completamente cerrada).

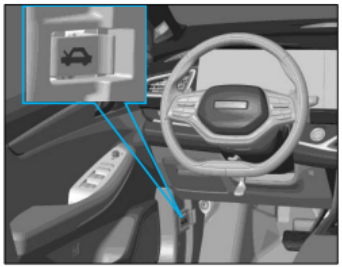
▷ Después de la activación por voz, la entrada de voz “cerrar puerta trasera” “cerrar puerta trasera” puede controlar el cierre de la puerta trasera (cuando la puerta trasera está completamente abierta).

▷ Después de la activación por voz, la entrada de voz “cerrar puerta trasera” “cerrar puerta trasera” “abrir puerta trasera” “abrir puerta trasera” puede hacer que la puerta trasera en el proceso de apertura y cierre detenga el movimiento.

Portada

Cubierta frontal abierta

Si necesita abrir la cubierta frontal, hay una manija de apertura de bloqueo de la cubierta frontal dispuesta en la parte inferior del tablero del lado del conductor, tire de la manija de apertura dos veces seguidas y la cubierta frontal se desbloqueará automáticamente y se levantará hasta una cierta altura. Entonces puedes abrir la cubierta frontal.



Advertencia

No coloque ninguna parte de su cuerpo en la parte superior de la cubierta frontal cuando la cubierta frontal esté abierta.

Cerrar portada

La tapa del capó delantero del vehículo depende de su propio peso para soltar la cerradura, suelte la mano a una distancia de unos 30 cm de la cerradura del capó delantero y déjela caer libremente. Si es necesario cerrar los amortiguadores de gas del conjunto del capó delantero desde 30 cm, aplique ligeramente fuerza para ayudar. Si el capó delantero no está bloqueado, ciérrelo de la siguiente manera:

▷ Coloque ambas manos en el área frente al capó delantero como se muestra y presione hacia abajo firmemente con ambas manos para enganchar el pestillo del capó delantero.

▷ Levante suavemente el borde delantero del capó delantero y verifique que esté completamente cerrado.

Advertencia

- No cierre la cubierta frontal con una mano, ya que esto concentrará la fuerza en un área y puede causar abolladuras o dobleces.
- No presione el borde frontal de la cubierta frontal, ya que esto podría hacer que el borde se doble.
- No cierre el capó delantero a la fuerza.
- No conduzca el automóvil cuando el capó delantero esté asegurado únicamente con el bloqueo de respaldo.

Guantera

Abre la guantera

Abre la guantera:

Abre la guantera girando el cierre de la caja hacia afuera.

Cierra la guantera

Cierra la guantera:
Para cerrar, presione firmemente en dirección al tablero para cerrar la tapa de la guantera.

⚠ Advertencia

Durante la conducción, mantenga cerrada la caja de artículos varios para evitar paradas bruscas y colisiones que podrían lesionar a los pasajeros.

Parasol

Parasol

Simplemente baje el parasol hasta que bloquee la luz del frente.

Gire el parasol hacia abajo y gírelo hacia la izquierda o hacia la derecha hasta que bloquee la luz lateral.

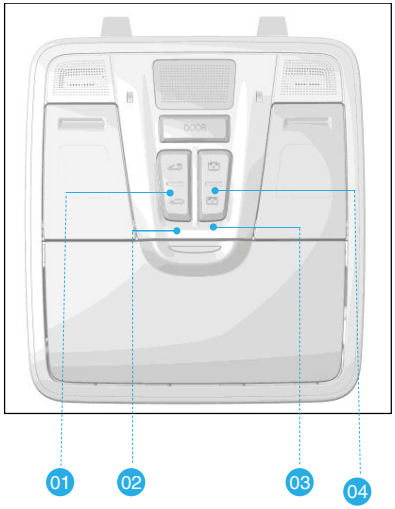
Espejo de parasol

Baje el parasol y abra la cubierta del espejo. El espejo se puede utilizar por la noche bajo la iluminación de la luz que posee.

Techo panorámico

Techo panorámico

Para abrir el techo panorámico, debe realizar una de las siguientes acciones
Para abrir el techo solar panorámico, debe realizar una de las siguientes acciones
1. Haga clic en el interruptor correspondiente en la luz de lectura delantera del techo para operar:

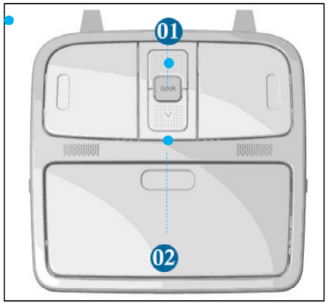


▷ Cuando el parasol y el techo solar estén completamente cerrados, haga clic en el botón de apertura del techo solar, el techo solar y el parasol se pueden controlar para abrir en enlace, el techo solar se detendrá en la posición de amartillado, presione el botón de apertura del techo solar nuevamente, el techo solar y el parasol se vincularán para abrirse completamente; durante el proceso de apertura, si se presiona cualquier botón para controlar el techo solar, la acción actual se detendrá.
▷ Haga clic en el botón de apertura del parasol para controlar la apertura del parasol, el modo automático y manual y el control del vidrio son los mismos, el proceso de apertura, como presionar cualquier interruptor del parasol, detiene la acción actual.
▷ Haga clic en el botón de cierre del techo corredizo para controlar el cierre del techo corredizo, el control se divide en manual y automático, consulte la operación de apertura (el parasol no se cierra junto con el techo solar durante el proceso de cierre).
▷ Haga clic en el botón de cierre del parasol para controlar el cierre del parasol, el control se divide en manual y automático, consulte la operación de apertura.
▷ Descripción: dividido en pulsación larga (modo manual) y pulsación corta (modo automático), tiempo de pulsación corta ≤ 500 ms, tiempo de pulsación larga > 500 ms.

2. Detención: cuando el cristal del techo solar y el parasol están funcionando en modo automático, al pulsar el interruptor de apertura o cierre correspondiente, el cristal del techo solar y el parasol dejan de funcionar inmediatamente.
3. Antipinzamiento de cierre: ▷ Antipinzamiento de cierre de amartillado: durante el proceso de cierre de amartillado, si se detecta un evento de antipinzamiento en el área desde la apertura máxima de amartillado hasta la posición de cierre, el techo solar comenzará a rebobinar inmediatamente. ▷ Antipinzamiento de cierre deslizante hacia afuera: durante el proceso de deslizamiento, si se detecta un evento de antipinzamiento en el área de 4 mm a 200 mm desde la posición de cierre, el techo solar comenzará a rebobinar inmediatamente. Operación con retardo de apagado: todo el estado del vehículo ACC/ON --> OFF, dentro de los 60 s, el techo solar puede realizar la operación de función completa (con función anti-pinzamiento)

Techo corredizo pequeño

Si necesita abrir el techo solar pequeño, debe seguir uno de los siguientes pasos:
1. Haga clic en el interruptor correspondiente en la luz de lectura delantera del techo para operar:
▷ Haga clic en el botón de apertura del techo solar 01 para realizar la operación de apertura y cierre del escondite interior, el control se divide en manual y automático, donde la longitud de la tecla <300 ms es modo manual; la longitud de la tecla ≥300 ms es modo automático.
▷ Haga clic en el botón de cierre del techo solar 02 para realizar la operación de cierre del escondite interior y apertura con amartillado, el control se divide en manual y automático. Modo manual cuando la longitud de la tecla es <300 ms: Modo automático cuando la longitud de la tecla es ≥300 ms



2. Detención: cuando el techo solar esté funcionando en modo automático, presione cualquier tecla para que el techo solar se detenga inmediatamente.
3. Anti-pinzamiento de cierre: 01 Anti-pinzamiento de cierre de amartillado: durante el proceso de cierre de amartillado, si se detecta un evento anti-pinzamiento en el área desde la apertura máxima de amartillado hasta la posición de cierre, el techo solar comenzará a rebobinar inmediatamente. 02 Anti-pinzamiento de cierre interno:
Durante el proceso de deslizamiento, si se detecta un evento anti-pinzamiento en el área de 4 mm-200 mm desde la posición de cierre, el techo solar comenzará a rebobinar inmediatamente. Operación de retardo de apagado: todo el estado del vehículo ACC/ON --> OFF, dentro de 60 s,

el techo solar puede realizar la operación de función completa (con función anti-pinzamiento).

⚠ Atención

Si nota que el ruido del viento es demasiado fuerte con el techo solar abierto (dependiendo de la velocidad de conducción), puede abrir ligeramente una ventana.

⚠ Advertencia

Los pasajeros tienen prohibido sacar cualquier parte del cuerpo por el techo solar, ya que los escombros, ramas u otras obstrucciones que salgan volando podrían causar lesiones graves.

- Antes de cerrar el techo solar, asegúrese de que ninguna parte del cuerpo del pasajero (especialmente los niños) sobresalga de la abertura del techo solar; de lo contrario, podrían producirse lesiones graves.
- Retire la nieve y el hielo antes de abrir el techo solar. Abrir un techo solar cubierto de nieve y hielo puede causar daños.
- No lleve ningún objeto que sobresalga del techo solar en su vehículo, ya que esto puede dañar los sellos y el mecanismo anti-aplastamiento del techo solar.

Control remoto por llave

▷ Configure el techo solar para que se abra y se cierre de manera sincronizada con la llave en el MP5.

▷ Mantenga presionado el botón de bloqueo 🔒 , el techo solar se cerrará, suelte el botón de el techo solar para detener el funcionamiento.

▷ Mantenga presionado el botón de desbloqueo para abrir el techo solar 🔓, suelte el botón de el techo solar para detener el funcionamiento.

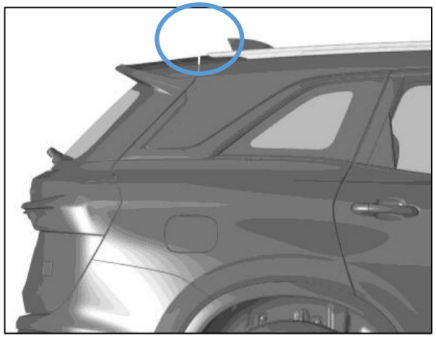
Control de voz del techo solar

▷ Después de la activación por voz, la entrada de voz “abrir techo solar”, “cerrar techo solar” y “amartillar techo solar” pueden controlar la apertura, el cierre y el amartillado del techo solar.

Después de la activación por voz, la entrada de voz “abrir parasol” y “cerrar parasol” pueden controlar la apertura y el cierre del parasol.

Portaequipajes

⚠ Atención
La parte saliente de la parte trasera del portaequipajes no se puede utilizar para transportar objetos.



Asiento y sistema de retención de seguridad

La descripción general de los asientos y los sistemas de retención de seguridad le ayudará a comprender el rendimiento de los componentes relevantes. Además, podrá familiarizarse rápidamente con los principios de funcionamiento de las diferentes operaciones.

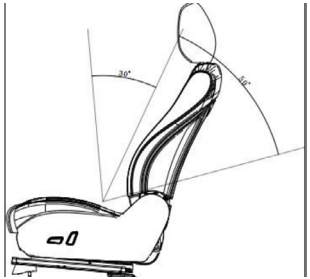
Asientos delanteros y traseros

Posición de conducción correcta

Para una máxima protección, el asiento, el reposacabezas, el cinturón de seguridad y el airbag deben utilizarse conjuntamente. El uso adecuado de estos dispositivos de seguridad garantizará una mejor protección.

Ajuste la posición del asiento de modo que el cinturón de seguridad esté colocado correctamente y lo más alejado posible del airbag frontal:

1. Siéntese derecho con los pies en el suelo y el respaldo del asiento inclinado hacia adelante no más de 30 grados y hacia atrás no más de 50 grados.
2. Asegúrese de poder pisar los pedales con facilidad y sostener el volante con los brazos ligeramente flexionados. El centro del pecho y la cubierta del airbag deben estar separados al menos 25 cm.
3. Coloque la parte media del cinturón de seguridad entre el cuello y los hombros. Coloque la parte del regazo del cinturón de seguridad firmemente alrededor de la articulación de la cadera, no del abdomen.



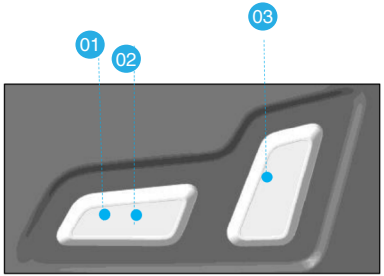
Ajuste del asiento del conductor (ajuste eléctrico)

01 Mueva el asiento hacia adelante o hacia atrás.

02 Ajuste la altura del cojín.

03 Ajuste el ángulo de inclinación del respaldo.

No hay ajuste de altura para el asiento del pasajero, otros ajustes se refieren al asiento principal del conductor.

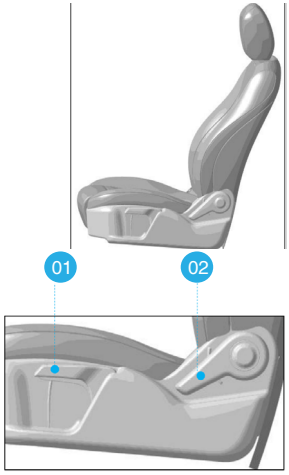


Ajuste del asiento del conductor (Ajuste manual)

01 Ajuste la altura del cojín.

02 Ajuste el ángulo de inclinación del respaldo.

Ajuste del asiento del pasajero



Ajuste del ángulo del respaldo del asiento

Mueva el botón eléctrico de ajuste del ángulo del respaldo del asiento exterior hacia adelante y hacia atrás, espere hasta que se ajuste al ángulo correcto y luego suelte el botón eléctrico de ajuste del ángulo. (Ajuste eléctrico)

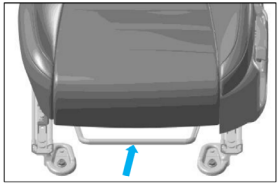
Levante la manija de ajuste del ángulo del respaldo ubicada en el exterior del asiento, espere hasta que se ajuste al ángulo correcto y luego suelte la manija de ajuste. (Ajuste manual)

Ajuste de la posición delantera y trasera del asiento.

Pulse el botón eléctrico de ajuste delantero y trasero en la parte exterior del asiento, espere hasta que el asiento se deslice hacia atrás y hacia adelante hasta la posición correcta y luego suelte el botón eléctrico de ajuste delantero y trasero. (Recorrido total de deslizamiento delantero y trasero 220 mm: 210 mm en la parte delantera y 10 mm en la parte trasera)

(Ajuste eléctrico)

Levante la palanca de ajuste delantero y trasero del asiento para desengancharla del pestillo y deslizar el asiento hacia atrás y hacia adelante. (Ajuste manual)



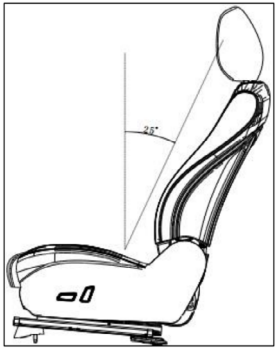
Ajuste de altura del asiento

Mueva el botón eléctrico de ajuste de altura del asiento exterior hacia arriba y hacia abajo, espere hasta que el asiento esté ajustado a la altura correcta y luego suelte el botón eléctrico de ajuste de altura. (Ajuste eléctrico)

Mueva la manija de ajuste de altura hacia arriba/abajo repetidamente para mover el asiento hacia arriba/abajo a la posición correcta y luego suelte la manija. (Ajuste manual)

Ajuste de altura del reposacabezas delantero, extracción

Mientras mantiene presionado el botón de liberación del bloqueo del ajuste del reposacabezas, ajuste el reposacabezas hacia arriba o hacia abajo hasta la posición adecuada y suelte el botón para bloquearlo.
Al ajustar el reposacabezas, haga que el centro del reposacabezas quede lo más al ras posible con la parte superior de la oreja.
Cuando el asiento esté desmontado, presione y mantenga presionado el botón de liberación del bloqueo del ajuste del reposacabezas mientras tira del reposacabezas hacia arriba.



Estado de la posición delantera y trasera del asiento delantero y del ángulo del respaldo

Al medir la profundidad del asiento, la corredera del asiento delantero se ajusta a su posición final y el respaldo se inclina 25° respecto de la vertical.

Estado de uso normal del respaldo del asiento delantero

Ajuste el botón eléctrico del asiento, el respaldo se ajusta al ángulo de dirección vertical de 25°, es decir, el estado de uso normal del respaldo. (Ajuste eléctrico)
Después de desbloquear el ajustador del asiento, el respaldo se ajusta a 25° en la dirección vertical, que es el estado de uso normal del respaldo. (Ajuste manual)

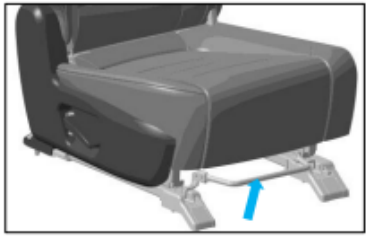
Asientos delanteros con calefacción (opcional para algunas configuraciones)

Los asientos delanteros tienen función de calefacción, un total de tres modos de ajuste, el vehículo está encendido, haga clic en el botón de calefacción del asiento de la pantalla táctil, el asiento comenzó a calentarse, el valor predeterminado inicial es la 3ª marcha

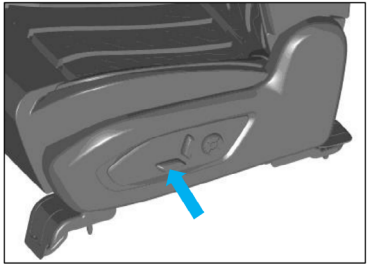
Advertencia

- El conductor no puede ajustar el asiento mientras el vehículo está en marcha, ya que esto le impediría concentrar toda su energía en la conducción del vehículo.
- Después de ajustar el asiento, sacúdalo suavemente para comprobar si está bien fijado en su posición. Si el asiento no está bien fijado en su posición, puede moverse de repente mientras el vehículo está en movimiento y provocar la pérdida de control del vehículo.
- La protección más eficaz durante el funcionamiento del vehículo es mantener el respaldo del asiento en posición vertical. Incline siempre el cuerpo hacia atrás en el asiento y ajuste el cinturón de seguridad en la posición adecuada. (Consulte la sección “Cinturones de seguridad” más adelante para obtener más detalles).

Los asientos de la segunda fila se deslizan hacia adelante y hacia atrás.



Levante el asiento hacia arriba para ajustar la palanca hacia adelante y hacia atrás para desengancharlo del pestillo y deslice el asiento hacia adelante y hacia atrás. Cuando la tercera fila de asientos necesita viajar, el asiento del pasajero se mueve hacia adelante de manera apropiada, de modo que el asiento del cuarto se mueve a la posición más adelantada (el cuarto se desliza a la parte más adelantada del recorrido vacío, su posición no es para la posición de viaje, solo para la comodidad de la tercera fila para entrar y salir del automóvil, la posición de viaje debe estar bloqueada, no puede deslizarse hacia adelante y hacia atrás), para facilitar la entrada y salida de la tercera fila del automóvil y ajustar la comodidad de los pasajeros de la tercera fila. (Ajuste manual)

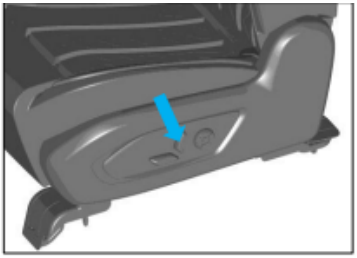


Pulse el botón de ajuste eléctrico delantero y trasero en el exterior del asiento, espere hasta que el asiento se deslice hacia adelante y hacia atrás hasta la posición correcta y luego suelte el botón de ajuste eléctrico delantero y trasero. (Recorrido de deslizamiento total delantero y trasero 220 mm: 210 mm en la parte delantera y 10 mm en la parte trasera) (Ajuste eléctrico)

Ajuste y plegado del respaldo del asiento de la segunda fila

Asegúrese de que el cinturón de seguridad no esté atascado detrás del respaldo antes de girar el asiento trasero.
Tire de la manija de liberación del respaldo hacia arriba para ajustar el ángulo del respaldo; tire directamente de la manija de liberación del respaldo hacia arriba por completo para aplanar el respaldo y luego suelte la manija. (Ajuste manual)

Mueva el botón eléctrico de ajuste del ángulo del respaldo exterior del asiento hacia adelante y hacia atrás, espere hasta que se ajuste al ángulo correcto y luego suelte el botón eléctrico de ajuste del ángulo. (Ajuste eléctrico)



Ajuste de altura del reposacabezas de la segunda fila, extracción

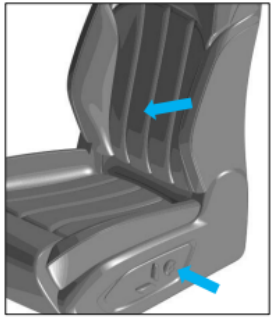
El ajuste y desmontaje son iguales que los del frontal.

Estado de la posición delantera y trasera del asiento de la segunda fila y del ángulo del respaldo

Al medir la profundidad del asiento, la corredera del asiento de la segunda fila se ajusta a su posición final con el respaldo en un ángulo de 25° respecto a la vertical.

Estado de uso normal del respaldo del asiento de la segunda fila

Después de desbloquear el ajustador del asiento, el respaldo se ajusta al ángulo de dirección vertical de 25°, que es el uso normal del respaldo.

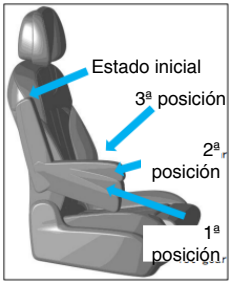


Ajuste de comodidad del respaldo del asiento de la segunda fila (opcional para algunas configuraciones)

Mueva el botón redondo en el costado del asiento para ajustar el área lumbar del respaldo hacia arriba y hacia abajo y hacia adelante y hacia atrás para mejorar la comodidad lumbar.

Ajuste del apoyabrazos del asiento de la segunda fila (opcional para algunas configuraciones)

El apoyabrazos del asiento de la segunda fila tiene tres marchas, que se pueden ajustar según las necesidades personales, y las marchas se pueden ajustar rompiendo manualmente el apoyabrazos en la dirección hacia arriba y hacia abajo. Durante el proceso de ajuste, cuando hay un sonido de ding, eso significa que el reposabrazos está ajustado en su lugar. Al mismo tiempo, el ajuste del reposabrazos debe ajustarse en un orden fijo, es decir, el estado inicial → primera marcha → segunda marcha → tercera marcha → orden de estado inicial.



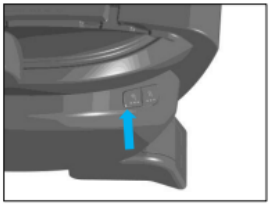
> ⚠ Atención
>
> Los apoyabrazos de la segunda fila de asientos son solo para colocar los brazos, no para transportar objetos pesados, como montar, pisar, colocar objetos pesados, etc., para evitar causar lesiones personales o daños en los apoyabrazos del asiento.

Asientos de la segunda fila con calefacción (opcional para algunas configuraciones)

La segunda fila de asientos tiene una función de calefacción con tres modos de ajuste.
Una vez que el vehículo esté encendido, presione el botón de calefacción en el lado medio de los asientos para encender la calefacción del asiento. La cantidad de luces indicadoras representa la posición de calefacción (la posición más alta enciende tres luces, la posición media enciende dos luces, la posición baja enciende una luz).

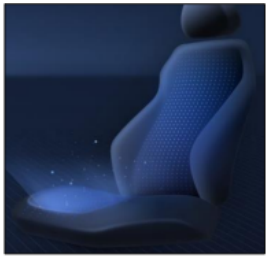
Ventilación del asiento de la segunda fila (parte de las opciones de configuración)

La segunda fila de asientos tiene una función de ventilación con tres modos de ajuste. Después de encender el vehículo, presione el botón de ventilación en el lado medio del asiento para encender la ventilación del asiento. La cantidad de luces indicadoras representa las marchas de ventilación (tres luces en la marcha más alta, dos luces en la marcha media y una luz en la marcha baja).



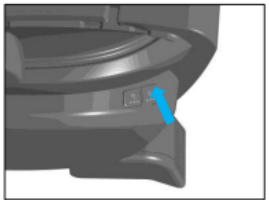
Atención

Los asientos de la segunda fila con calefacción y ventilación no se pueden activar al mismo tiempo.



Asiento abatible

Bloquee el reposacabezas en la posición límite inferior, tire de la manija de desbloqueo del respaldo para aplanarlo y luego tire de la manija de desbloqueo del respaldo para desengancharlo del pestillo y voltear el asiento hacia arriba. El propósito de voltear el asiento es facilitar la entrada y salida del vehículo.



Advertencia

- Asegúrese siempre de que el respaldo del asiento esté bloqueado en posición vertical o aumentará el riesgo de lesiones.
- No se debe aplicar una carga de más de 20 kg sobre un respaldo de asiento plegado.
- No se pueden plegar los asientos traseros mientras el vehículo está en funcionamiento, ya que cuando el vehículo desacelera o acelera repentinamente existe el riesgo de lesiones a la persona que está plegando los asientos.
- Los asientos traseros no se pueden plegar cuando el usuario está en el área del asiento trasero o cuando hay equipaje en los asientos traseros.
- Asegure adecuadamente su equipaje para evitar que se deslice o se mueva. No coloque el equipaje más alto que el respaldo del asiento.
- Al devolver el asiento a su posición original, se debe confirmar que esté bien sujeto en la posición bloqueada. Si no está completamente bloqueado, puede causar lesiones al usuario mientras conduce o durante un frenado de emergencia.
- Almacenamiento seguro de los reposacabezas retirados para evitar que salgan despedidos durante el frenado de emergencia o accidentes.

Advertencia

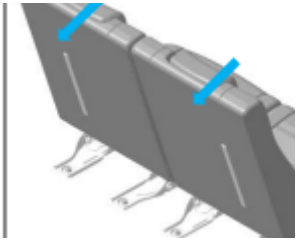
- El reposacabezas debe ajustarse en la posición efectiva prescrita para evitar lesiones en el cuello. Si el reposacabezas se mueve por algún motivo, debe ajustarse y volver a colocarse en la posición efectiva original a tiempo.
- No se permite viajar en el área de equipajes ni en la tercera fila de asientos cuando los asientos están plegados. Los pasajeros que utilicen estas áreas sin la protección adecuada pueden sufrir lesiones graves mientras conducen o durante un frenado de emergencia.
- Tenga cuidado de no dañar los cinturones de seguridad al plegar los asientos traseros

Asiento de la tercera fila

Ajuste del respaldo del asiento de la tercera fila

No tiene función de ajuste del respaldo, solo se puede plegar. Levante la correa de bloqueo del respaldo, es decir, desbloquee el respaldo, coloque el respaldo hacia adelante para que quede plano y se detenga.

Ajuste de altura del reposacabezas de la tercera fila, extracción de la misma manera que la primera fila



Estado de uso normal del respaldo del asiento de la tercera fila

Una vez desbloqueado el ajustador del asiento, cuando el respaldo se ajusta a un ángulo de 20° en dirección vertical, es el uso normal del respaldo.

Advertencia

- Durante el funcionamiento del vehículo, está prohibido utilizar la tercera fila de asientos si la segunda fila de asientos está plegada.
- La tercera fila de asientos no debe plegarse mientras el vehículo está en funcionamiento, ya que cuando el vehículo reduce o acelera repentinamente, puede causar lesiones a la persona que está plegando los asientos.

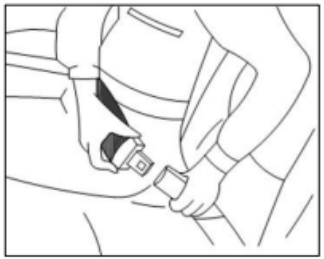
Advertencia

- El asiento de la tercera fila no se puede plegar cuando el usuario está en el área de asientos de la tercera fila o cuando hay equipaje en el asiento de la tercera fila. Asegure adecuadamente el equipaje para evitar que se deslice o se mueva. No coloque el equipaje más alto que el respaldo del asiento.
- Al devolver el asiento a su posición original, se debe confirmar que esté bien sujeto en la posición bloqueada. Si no está completamente bloqueado, puede causar lesiones al usuario durante la conducción o durante el frenado de emergencia.
- Almacenamiento seguro de los reposacabezas retirados para evitar que salgan despedidos durante el frenado de emergencia o accidentes.
- El reposacabezas debe ajustarse en la posición efectiva prescrita para evitar lesiones en el cuello. Si el reposacabezas se mueve por algún motivo, se debe ajustar y volver a colocar en la posición original a tiempo.
- Tenga cuidado de no dañar los cinturones de seguridad al plegar los asientos traseros.

Restricciones de seguridad

Uso del cinturón de seguridad

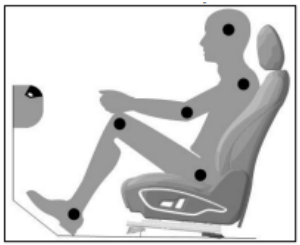
Si se abrocha el cinturón de seguridad y lo ajusta correctamente, se sienta derecho y se recuesta bien en el asiento, las posibilidades de sufrir lesiones y la gravedad de las mismas en caso de accidente se reducirán considerablemente. Usted y todos los pasajeros deben llevar el cinturón de seguridad en todo momento mientras conduce. Incluso si tiene un airbag en su posición, si no lleva puesto el cinturón de seguridad, la posición con el airbag aumentará el grado de lesiones en caso de accidente.



Cinturón de seguridad

1. Asegúrese de que el asiento esté colocado correctamente.
2. Tire del arnés con suavidad, asegurándose de que esté plano alrededor de toda la pelvis, el pecho y la mitad de la clavícula, manteniéndolo entre el cuello y los hombros.
3. Inserte la placa de cierre en la hebilla y presiónela hacia abajo hasta que haga clic, lo que

indica que está bloqueada en su lugar.
4. Tire de las correas de los hombros hacia el retractor para eliminar la holgura adicional. Asegúrese de que las correas pasen por encima de los hombros y cómodamente a través del pecho.



Sensor de gravedad

Cuando el asiento delantero está ocupado y la velocidad del vehículo es ≥10 km/h, el sensor de gravedad detecta el peso del ocupante y envía una señal a la pantalla. El vehículo envía una señal sonora continua para indicar al ocupante que se abroche el cinturón de seguridad, durante la cual la pantalla del instrumento muestra el logotipo parpadeando. Una vez que el ocupante se abrocha el cinturón de seguridad, la pantalla del instrumento y la señal sonora se activarán automáticamente.

Desbloquear el cinturón de seguridad

En el asiento del ocupante, con el cinturón de seguridad correctamente abrochado, presione el botón de cierre del cinturón de seguridad y el cinturón se retraerá automáticamente.

Uso del cinturón de seguridad para mujeres embarazadas

Se recomienda el uso del cinturón de seguridad para embarazadas. El cinturón de seguridad debe estar cómodamente abrochado, con el cinturón hacia abajo lo más posible para que rodee las caderas, no la cintura. El cinturón de hombro pasa por encima de los hombros y el pecho. El cinturón de hombro o de regazo del cinturón de seguridad no debe pasar por el abdomen. Consulte a su médico para obtener instrucciones específicas.

Seguridad infantil

Advertencia

- Los bebés y los niños deben utilizar una protección especial. Los cinturones de seguridad de los vehículos no se ajustan a ellos. Los cinturones de seguridad de hombro están demasiado cerca de sus caras y cuellos, y los cinturones de seguridad de regazo no se ajustan a sus pelvis pequeñas. En caso de accidente, un cinturón de seguridad mal ajustado puede causar lesiones graves o fatales.
- Utilice siempre el asiento de seguridad infantil adecuado, los niños necesitan que los adultos los ayuden a protegerse. Necesitan la protección adecuada. La protección adecuada depende del tamaño del niño.

Bebés y niños pequeños

DFSK recomienda que los bebés o niños pequeños viajen en un asiento de seguridad para niños. Debe elegir un sistema de asiento de seguridad para niños que sea adecuado para su vehículo y su hijo, e instalarlo y usarlo estrictamente de acuerdo con las instrucciones del producto.

Niños más grandes

Advertencia

- No se permite que los niños se paren ni se arrodillen en ningún asiento.
- No se permite que los niños se encuentren en el área de carga cuando el vehículo esté en funcionamiento. En caso de accidente o frenado de emergencia, los niños pueden sufrir lesiones graves.

Los niños que son demasiado grandes para un asiento de seguridad infantil deben viajar con el cinturón de seguridad. Si el niño viaja con el cinturón de seguridad de hombro cerca de la cara o el cuello, se debe utilizar un cojín secundario (disponible en el mercado) para ayudar con esto. El cojín auxiliar debe estar acolchado de modo que el cinturón de hombro esté colocado correctamente, a través de la parte superior y media de los hombros, con el cinturón de regazo pasando por debajo de las caderas. El cojín auxiliar debe ajustarse al asiento del automóvil. Cuando un niño ha crecido hasta el punto en que el cinturón de hombro no llega cerca de la cara y el cuello, el cinturón de seguridad se puede utilizar normalmente sin la necesidad de un cojín auxiliar. Además, existen muchos modelos de sistemas de asientos de seguridad para niños adecuados para niños más grandes, que se pueden utilizar para una máxima protección si se utilizan.

La víctima usa cinturón de seguridad

Se recomienda que la víctima utilice el cinturón de seguridad. Consulte a su médico para obtener recomendaciones específicas.

Pretensor del cinturón de seguridad

Los cinturones de seguridad delanteros están equipados con pretensores que funcionan en conjunto con los airbags en caso de una colisión frontal grave. Los pretensores retraen automáticamente los anclajes de los cinturones de seguridad y los cinturones de seguridad para reducir la holgura en las secciones de regazo y diagonal de los cinturones de seguridad, lo que reduce el movimiento hacia adelante del conductor y los ocupantes.
Aunque los pretensores y los airbags no se hayan activado en el momento de la colisión, no significa que hayan fallado. Generalmente significa que la intensidad o el tipo de colisión no los activó.

⚠ Advertencia

Una vez activados los pretensores de los cinturones de seguridad, es necesario sustituirlos. Después de un accidente, los airbags, los pretensores de los cinturones de seguridad y otros componentes relacionados deben enviarse para su inspección y sustitución, si es necesario.

Compruebe el cinturón de seguridad

El carrete del cinturón de seguridad bloqueará el cinturón de seguridad y restringirá su movimiento en los dos casos siguientes:
▷ Cuando se saca rápidamente el cinturón de seguridad del carrete
▷ Cuando se reduce la velocidad del vehículo en una emergencia.
Para usar el cinturón de seguridad con confianza, verifique lo siguiente:
sujete el cinturón de hombro y tire hacia adelante rápidamente, el carrete se bloqueará y limitará el movimiento del cinturón de seguridad. Si el retractor no se bloquea después de la verificación anterior, consulte con un centro de servicio autorizado.

Recordatorio de cinturón de seguridad desabrochado

Recordatorio de cinturón de seguridad del conductor principal desabrochado

▷ Cuando la velocidad del vehículo <10 km/h, si el cinturón de seguridad del conductor principal no está abrochado, el indicador de alarma del cinturón de seguridad del conductor principal se enciende y permanece encendido.

Cuando la velocidad es ≥10 km/h, si el cinturón de seguridad del conductor principal no está abrochado, la luz indicadora parpadea; y va acompañada de una alarma sonora, con una duración de 90 segundos. En el proceso de alarma de 90 segundos, si el cinturón de seguridad del conductor principal está abrochado, la alarma se detiene y la luz se apaga; en el proceso de alarma de 90 segundos, si la velocidad es inferior a 8 km/h, la alarma sonora se detiene y la luz se vuelve constante, en este momento, si la velocidad es superior a 10 km/h, el medidor combinado comienza de nuevo a cronometrar la alarma durante 90 segundos. 90 segundos después, si el cinturón de seguridad sigue sin abrocharse, la alarma sonora se detiene y la luz de alarma se vuelve constante.

▷ Recordatorio de cinturón de seguridad del pasajero desabrochado

▷ Cuando la velocidad del vehículo es <10 km/h, si el asiento del pasajero está ocupado pero el cinturón de seguridad no está abrochado, el indicador de alarma del cinturón de seguridad del pasajero se enciende y permanece encendido.

Cuando la velocidad del vehículo es ≥10 km/h, si el asiento del pasajero está ocupado pero el cinturón de seguridad no está abrochado, el indicador parpadea y va acompañado de una alarma sonora, la duración es de 90 segundos; en el proceso de alarma de 90 segundos, si el cinturón de seguridad del pasajero está abrochado, la alarma se detiene, el indicador se apaga; en el proceso de alarma de 90 segundos, si la velocidad es inferior a 8 km/h, la alarma sonora se detiene, la luz se vuelve constante, en este momento, si la velocidad del vehículo supera los 10 km/h, el medidor combinado vuelve a iniciar la alarma durante 90 segundos. Después de 90 segundos, si el cinturón de seguridad aún no está abrochado, la alarma sonora se detendrá y la luz de alarma se encenderá.

Precauciones con el cinturón de seguridad

⚠ Advertencia

▷ Todos los ocupantes del vehículo deben llevar el cinturón de seguridad abrochado en todo momento, incluso si el viaje es corto. De lo contrario, existe un mayor riesgo de lesiones o muerte en caso de accidente.

Advertencia

▷ Asegúrese de llevar el cinturón de seguridad correctamente abrochado. Si se produce un accidente, el uso inadecuado del cinturón de seguridad puede aumentar el riesgo de lesiones o muerte.
▷ Todos los ocupantes del vehículo deben llevar el cinturón de seguridad abrochado en todo momento, incluso si el viaje es corto. De lo contrario, existe un mayor riesgo de lesiones o muerte en caso de accidente.
▷ Asegúrese de llevar el cinturón de seguridad correctamente abrochado. Si se produce un accidente, el uso inadecuado del cinturón de seguridad puede aumentar el riesgo de lesiones o muerte.
▷ Nunca coloque el cinturón de seguridad sobre objetos duros, frágiles o afilados en su ropa, como bolígrafos, llaves, gafas, etc. La presión que genera el cinturón de seguridad sobre estos objetos puede provocar lesiones.
▷ Cada cinturón de seguridad es para uso de un solo ocupante del vehículo. Es peligroso envolver el cinturón de seguridad alrededor de un niño en el regazo del conductor o del pasajero del vehículo.
▷ Después de cualquier colisión, el conjunto del cinturón de seguridad, incluido el carrete y todos los accesorios, debe inspeccionarse en un taller de servicio autorizado de DFSK.
▷ Debe tener cuidado de evitar la contaminación del cinturón de seguridad con cera, aceite y productos químicos, especialmente el electrolito de la batería. El uso de agua y jabón suave permite limpiar de forma segura.
Los cinturones de seguridad deben reemplazarse de manera oportuna si tienen un borde en mal estado, están contaminados o dañados.
▷ El usuario no puede modificar el cinturón de seguridad ni agregar accesorios que impidan que el dispositivo de ajuste del cinturón de seguridad o el conjunto del cinturón de seguridad eliminen la holgura.
▷ Cuando el cinturón de seguridad no esté en uso, debe estar completamente retraído y no debe colgar.
▷ Los niños deben usar estrictamente asientos para niños que cumplan con las normas nacionales y no usar directamente el cinturón de seguridad original del vehículo.

Asiento de seguridad para niños

Guía de equitación para niños

Para proteger a los bebés y niños pequeños, el asiento de seguridad para niños que se utilice debe ser adecuado para la edad,

el peso y la altura del niño. Incluso si se utiliza un asiento de seguridad para niños o un asiento elevador, no permita que los niños viajen en el asiento delantero mientras la función de apertura del airbag esté activa.

Cómo elegir un asiento de seguridad para niños

Consulte la siguiente tabla para obtener recomendaciones sobre cómo instalar el asiento para niños adecuado en su vehículo en la ubicación requerida.

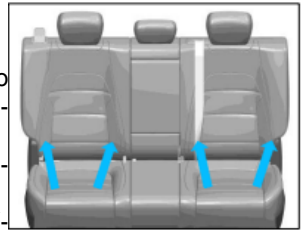
Grupo de calidad	Posición del asiento				
	Asiento del pasajero delantero	Asiento cuádruple en la última fila	Asiento trasero central de seis piezas	Seis puntos en la última fila exterior	Asiento de la tercera fila
0, 0+grupo<13 kg	X	L*, I*	X	L*, I*	X
I grupo 9 ～18kg	X	L*, I*	X	L*, I*	X
II, III grupo 15 ～ 36 kg	X	L	X	L	X

U: Adecuado para la categoría “universal”, donde se permiten asientos de seguridad para niños orientados hacia adelante y hacia atrás para ese grupo de edad.
L: Adecuado para asientos de seguridad especiales para niños.
I: Adecuado para la fijación de seguridad de asientos para niños “ISOFIX”.
*: Solo están disponibles los tipos orientados hacia el poste.

Información sobre la adaptabilidad de las diferentes posiciones ISOFIX al sistema de retención infantil ISOFIX

Grupo de calidad	Tamaño categoría	Módulo fijo	Posición ISOFIX en el vehículo			
			Pasajero de primera fila	Fila de atrás afuera	Fila de atrás en el medio	Otra localiza-ción
Cama portátil	F	ISO/L1	NA	IL	NA	NA
	G	ISO/L2	NA	IL	NA	NA
	/	(1)	NA	IL	NA	NA
Grupo 0: <10 kg	E	ISO/R1	NA	IL	NA	NA
	/	(1)	NA	IL	NA	NA
Grupo 0+: <13 kg	E	ISO/R1	NA	IL	NA	NA
	D	ISO/R2	NA	IL	NA	NA
	C	ISO/R3	NA	IL	NA	NA
	/	(1)	NA	IL	NA	NA
Grupo I: 9kg-18kg	D	ISO/R2	NA	IL,IUF	NA	NA
	C	ISO/R3	NA	IL,IUF	NA	NA
	B	ISO/F2	NA	IL,IUF	NA	NA
	B1	ISO/F2X	NA	IL,IUF	NA	NA
	A	ISO/F3	NA	IL,IUF	NA	NA
	/	(1)	NA	IL,IUF	NA	NA

Grupo de calidad	Tamaño categoría	Módulo fijo	Posición ISOFIX en el vehículo			
			Pasajero de primera fila	Fila de atrás afuera	Fila de atrás en el medio	Otra localización
Grupo II: 15kg-25kg	/	(1)	NA	IL	NA	NA
Grupo III: 22kg-36kg	/	(1)	NA	IL	NA	NA


(5 asientos, 7 asientos)

Nota:
(1): Para los sistemas de retención infantil no clasificados por tamaño ISO/XX (A-G), para el grupo de masa aplicable, el fabricante del vehículo deberá especificar el sistema de retención infantil ISOFIX específico del vehículo recomendado para cada posición de conducción.
IUF: Para sistemas de retención infantil ISOFIX de clase universal orientados hacia adelante aprobados por este grupo de calidad.
IL: Para clases especiales de sistemas de retención infantil ISOFIX, que pueden ser clases de vehículos especiales, clases sujetas o clases semiuniversales.
NA: Las posiciones ISOFIX no se aplican a los sistemas de retención infantil ISOFIX de este grupo de calidad o esta categoría de tamaño.

Instalación de sillas infantiles ISOFIX

Los anclajes ISOFIX están situados en la segunda fila de asientos y se encuentran entre el respaldo del asiento y el parachoques trasero. La ubicación exacta de cada punto de anclaje se indica mediante el botón de identificación de la silla infantil en el asiento, como se muestra a continuación. El botón está situado en el respaldo del asiento, directamente encima del punto de anclaje correspondiente.

(6 asientos)

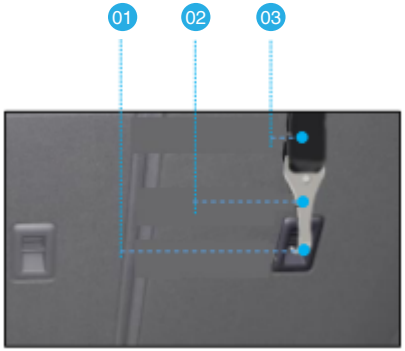
⚠ Atención

No hay botón de identificación para el asiento del medio, si este es el caso, no instale el asiento para niños en la posición central.

Para instalar el asiento de seguridad infantil fijo ISOFIX, deslice el pestillo del asiento de seguridad sobre la varilla de anclaje hasta que encaje en su lugar.

Fije el gancho al soporte de anclaje fijo y sujete la correa superior para asegurarse de que esta quede firmemente sujeta.

01 Soporte de anclaje fijo
02 Gancho
03 Correa superior



Lea atentamente y siga las instrucciones detalladas proporcionadas por el fabricante del asiento para niños.

Una vez instalada, compruebe la seguridad de la instalación antes de que el niño viaje en ella. Intente girar la silla infantil de un lado a otro, intente sacarla del asiento y, a continuación, compruebe que los anclajes siguen en su sitio.

Pruebe los asientos de seguridad para niños

Antes de que el niño viaje, para asegurarse de que el asiento infantil no esté suelto:

1. Fije el asiento de seguridad infantil según el recorrido del cinturón de seguridad e intente deslizar el asiento de seguridad de un lado a otro, de adelante hacia atrás.
2. Si el asiento se mueve más de 2,5 cm, indica que está demasiado suelto. Abroche el cinturón de seguridad o vuelva a conectar el asiento de seguridad infantil con fijación ISOFIX.
3. Si no puede abrocharlo firmemente, puede probar diferentes posiciones del asiento o cambiar el asiento de seguridad infantil.

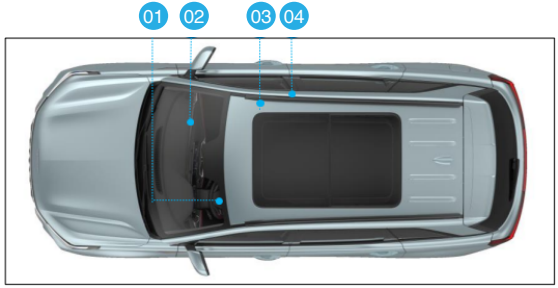
Advertencia

- Se recomienda instalar asientos de seguridad para niños en los asientos traseros.
  Según las estadísticas de accidentes, los niños que se sientan en los asientos traseros están más seguros que los que se sientan en los asientos delanteros.
- Si el asiento del pasajero está equipado con una bolsa de aire, no puede instalar un asiento de seguridad para niños orientado hacia atrás en él. El impacto de la detonación de la bolsa de aire es muy alto; en caso de accidente, el asiento de seguridad para niños puede verse impactado, lo que puede herir gravemente al niño o incluso poner en peligro su vida.
- Nunca utilice un asiento para niños orientado hacia delante hasta que el niño pese más de 9 kg y pueda viajar de forma independiente.
  Los niños menores de dos años tienen la columna vertebral y el cuello poco desarrollados y deben evitar las lesiones por impacto frontal.
- Se recomienda que los bebés o niños pequeños se sienten en un asiento de seguridad para niños.
  Debe elegir un asiento de seguridad para niños que sea adecuado para su vehículo.
  Los bebés y los niños pequeños no deben sentarse en su regazo. Asimismo, usted y su bebé o niño pequeño no deben compartir el cinturón de seguridad.
- La orientación del asiento infantil no es simplemente hacia adelante o hacia atrás, sino que está determinada por el modelo del asiento infantil y las dimensiones de altura del niño. Consulte las instrucciones detalladas del fabricante del asiento infantil.
- Ajustar el respaldo del asiento puede facilitar la instalación del sistema de asiento infantil de seguridad y su instalación y uso en estricta conformidad con las instrucciones del producto. Además, existen muchos modelos de sistemas de asientos infantiles de seguridad adecuados para niños mayores, que se pueden utilizar para una máxima protección.
- El asiento infantil no debe moverse más de 2,5 cm. Si no está bien sujeto, apriete el cinturón de seguridad tanto como sea posible o fíjelo a otro asiento y vuelva a comprobar.

Airbag

Ubicación de los airbags

Las bolsas de aire están ubicadas en el área aproximada que se muestra en la ilustración, y el mensaje de advertencia de la bolsa de aire está impreso en la visera solar.



01 Airbag del conductor;
02 Airbag del pasajero;
03 Airbags de los asientos delanteros (opcionales en algunas versiones);
04 Airbags de cortina (opcionales en algunas versiones);

Advertencia

- No se permite la modificación no autorizada de ningún componente o cableado del sistema de airbag, que esté diseñado para evitar la detonación accidental del airbag o daños en el sistema de airbag. No se pueden modificar sin autorización el sistema electrónico del vehículo, el sistema de suspensión, la parte delantera combinada con las secciones del panel lateral.
- Las modificaciones arbitrarias al sistema de airbag pueden causar lesiones personales graves. Las modificaciones arbitrarias incluyen colocar objetos sobre la cubierta de la bocina del volante, el panel de instrumentos o instalar otros materiales decorativos alrededor del sistema de airbag.
- ¡Los sistemas de retención infantil orientados hacia atrás no deben usarse en asientos protegidos por airbags frontales (en estado activado)!

Cómo funciona el airbag

La expansión de un airbag depende de la velocidad del vehículo en el momento de la colisión. Según la aceleración, se determina si el airbag se expandirá.

El airbag se expandirá violentamente e instantáneamente con un fuerte estruendo. El airbag en expansión y el cinturón de seguridad restringen el movimiento del conductor, lo que reduce el riesgo de lesiones.

En situaciones como colisiones traseras, vuelcos, colisiones frontales o laterales menores, frenadas bruscas o conducción en carreteras con baches, los airbags normalmente no se inflan. Por lo tanto, incluso si el airbag no se infla, pueden producirse daños importantes en la superficie del vehículo; por el contrario, un daño estructural menor puede hacer que el airbag se infle.

Si tiene la intención de modificar el vehículo para personas discapacitadas, esto afectará el sistema de airbag del vehículo; comuníquese con el centro de servicio posventa de DFSK para obtener más detalles.

Explosión y despliegue de la bolsa de aire del asiento del conductor y del pasajero delantero

Tipos de airbag

Bolsa de aire frontal	Los airbags frontales protegen la cabeza y el pecho del conductor y del pasajero de los impactos directos contra el volante y el salpicadero. Los airbags frontales solo se inflan en caso de colisión frontal grave.
Bolsa de aire lateral del asiento	Los airbags laterales protegen el pecho y la pelvis del cuerpo. Los airbags laterales solo se inflarán en caso de un impacto lateral severo. Los airbags laterales del lado que no sufre la colisión no se inflan.
Bolsa de aire de cortina	Las bolsas de aire tipo cortina ayudan a proteger la cabeza y se inflan cuando se produce un impacto lateral grave. Las bolsas de aire tipo cortina del lado que no sufre la colisión no se inflan.

Impacto de la expansión del airbag

Cuando el airbag se expande, libera un polvo fino que puede irritar la piel y que debe eliminarse por completo de los ojos y de las heridas.
Cuando el airbag se expande, proporciona un efecto de absorción de impactos progresivo para el conductor y los ocupantes.
Asegúrese de que la visión hacia adelante del conductor no esté obstruida.
Si el airbag se ha inflado o si el vehículo ha estado involucrado en un accidente, es necesario revisar el airbag, los pretensores del cinturón de seguridad y cualquier componente relacionado; si es necesario, reemplazarlos en un Centro de Servicio DFSK

Indicador de advertencia del airbag

Si el sistema de bolsas de aire falla, la luz indicadora de bolsas de aire en el panel de instrumentos permanecerá encendida. Esta luz indicadora solo se encenderá por un corto tiempo cuando se arranque el vehículo por primera vez, que es la única vez. En este caso, la luz indicadora se apagará en unos segundos. Si permanece encendida, comuníquese con el Centro de Servicio DFSK de inmediato y no conduzca.

Alarma de airbag

Advertencia

- Independientemente de la posición de conducción con o sin airbags, todas las personas que viajen en el vehículo deben llevar siempre abrochado el cinturón de seguridad; en caso de colisión, se puede minimizar el riesgo de lesiones graves o la muerte.
- Las personas que viajen en los asientos delanteros del vehículo no deben colocar los brazos ni otros objetos sobre el módulo del airbag, ya que la expansión del airbag puede provocar fracturas u otras lesiones.
- Está estrictamente prohibido utilizar fundas para los asientos de los vehículos; de lo contrario, la activación del airbag se verá limitada en caso de accidente; también puede verse reducida la precisión del sistema de detección del conductor y del pasajero.
- Los airbags pueden expandirse con una velocidad y una fuerza considerables, lo que puede provocar lesiones personales. Para limitar las lesiones, asegúrese de que todos los ocupantes lleven abrochado el cinturón de seguridad y de que los asientos estén colocados lo más atrás posible.

Advertencia

- Nunca utilice un asiento de seguridad para niños en un asiento con airbag en la parte delantera ni permita que un niño viaje en él. Si el airbag se expande, puede provocar lesiones o la muerte.
- Para garantizar la expansión adecuada de las bolsas de aire laterales, el cuerpo del conductor y del pasajero en el vehículo debe mantener una distancia libre con respecto al costado del vehículo.
- Los pasajeros no deben apoyar la cabeza contra la puerta.
- No permita que los pasajeros coloquen los pies, las rodillas ni ninguna otra parte del cuerpo sobre o cerca de la bolsa de aire para evitar que esta funcione correctamente y provoque lesiones al pasajero.
- No se deben colocar ni fijar elementos encima o cerca de las bolsas de aire delanteras, en los costados de los asientos delanteros ni en ninguna otra cubierta de la bolsa de aire que pueda interferir con la expansión de la bolsa de aire. Estos elementos pueden causar lesiones graves si el vehículo se ve involucrado en una colisión violenta que haga que la bolsa de aire se expanda.
- Después de la expansión, algunos componentes de la bolsa de aire se calentarán. No los toque hasta que se enfríen.

Sistema de conducción

En este capítulo, podrá obtener información sobre cómo manejar su vehículo de forma autónoma.
A continuación, encontrará una descripción general de todos los dispositivos relacionados con la conducción y la seguridad.

Volante

Ajuste del volante

1. Empuje la palanca de ajuste del volante hasta el extremo más bajo.
2. Mueva el volante hacia arriba y hacia abajo y hacia adelante y hacia atrás de modo que quede alineado con su frente. Asegúrese de poder ver todos los indicadores y medidores en el medidor combinado.
3. Empuje la palanca hacia arriba para bloquear el volante.
4. Mueva el volante hacia arriba y hacia abajo y hacia adelante y hacia atrás para asegurarse de que esté bloqueado de forma segura

Palanca de ajuste del volante

Advertencia

- Está prohibido ajustar el volante mientras se conduce.
  De lo contrario, podría provocar un accidente debido a un manejo inadecuado, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.
- Después de ajustar el volante, debe asegurarse de que esté bien bloqueado. De lo contrario, el volante podría moverse repentinamente y provocar un accidente.

Botones del volante

Botón del lado izquierdo del volante

Botón del lado derecho del volante (puede variar según versiones)

01 Tecla de selección de pantalla.

02 Botón de ajuste para la distancia de seguimiento

Interruptor de control de crucero.

03 Tecla de retorno: Presiónela brevemente para regresar al nivel anterior.

04 Botón OK del volante:
Pulse brevemente para confirmar la selección; pulse prolongadamente para borrar la información de conducción.
Tecla direccional: selección del menú secundario.

05 RES+ Restaura el control de crucero adaptativo/aceleración.

06 Interruptor de control de crucero adaptativo: presione brevemente para encender el sistema de control de crucero adaptativo.

07 Suelte el botón de crucero.

08 SET- Activar el control de crucero adaptativo/desaceleración.

09 Presione brevemente el botón, canción anterior (estado de audio/video multimedia)/frecuencia de búsqueda menos (estado de radio); presione prolongadamente el botón, rebobinado rápido (estado de audio/video multimedia).

Presione brevemente el botón, siguiente canción (estado de audio/video multimedia)/frecuencia de búsqueda más (estado de radio); presione prolongadamente el botón, avance rápido (estado de audio/video multimedia).

10 MODE Tecla de modo: presione brevemente para alternar entre radio → música USB (existe un medio USB) → música Bluetooth → música Cuwo → música Himalaya → video USB (existe un medio USB).

11 Botón de reconocimiento de voz: activa el asistente de voz.

12 Ajuste de volumen: mueva el mouse hacia adelante y hacia atrás para ajustar el volumen.

13 Tecla de respuesta del teléfono: en el estado de conexión Bluetooth con el teléfono, presione para contestar el teléfono.

14 Teclas de acceso directo personalizadas para MP5

15 Silenciar

16 Tecla de colgar: En el estado de estar conectado con Bluetooth del teléfono celular, presione para colgar el teléfono.

Levas de cambio (según versiones)

Cuando el cambio automático es electrónico, las levas de cambio se utilizan para conducir en modo manual, y las levas de cambio en el volante se presionan para cambiar manualmente a una marcha superior o inferior.

Bocina

Para hacer sonar la bocina, presione la solapa central del volante.

Iniciar y detener

Descripción del estado del vehículo.
Marcha OFF: Cuando la luz indicadora del interruptor de arranque de un toque está apagada, todos los aparatos eléctricos del vehículo están en estado de apagado y no se pueden usar; cuando el vehículo está en marcha ON o marcha START, presione el interruptor de arranque de un toque para ingresar a la marcha OFF.
Marcha ACC: cuando el indicador del interruptor de arranque de llave está ámbar, algunos aparatos eléctricos están encendidos y se pueden usar normalmente; cuando el vehículo está en marcha OFF, presione el interruptor de arranque de llave (sin presionar el pedal del freno), el vehículo ingresa a la marcha ACC.
Marcha ON: Cuando la luz indicadora del interruptor de arranque de un toque está verde, todo el vehículo está energizado y se puede usar normalmente, y el vehículo está en estado listo; cuando el vehículo está en marcha OFF, presione el interruptor de arranque de un toque dos veces (sin presionar el pedal del freno), o cuando el vehículo está en marcha ACC, presione el interruptor de arranque de un toque y el vehículo ingresa a la marcha ON.
Marcha START: Cuando la luz indicadora del interruptor de arranque de un toque está verde, todo el vehículo está energizado y se puede usar normalmente, y el vehículo está en estado listo; Cuando el vehículo está en una marcha distinta a la de ARRANQUE, presione el pedal del freno y presione el interruptor de arranque de un toque, el vehículo ingresa al estado listo.

Poner en marcha el vehículo

Presione el pedal del freno y presione el interruptor Push Start; el cuadro de instrumentos y la pantalla táctil del vehículo se iluminarán.
El estado de cada puerta se muestra en el cuadro de instrumentos, momento en el que puede operar todos los componentes eléctricos y el vehículo se encuentra en modo de arranque.

⚠ Atención
Después de pulsar el interruptor de arranque de un toque (encendido del vehículo), el vehículo no apagará automáticamente la pantalla con o sin ocupantes en el vehículo. Cuando se pulsa nuevamente el interruptor de arranque de un toque (apagado del vehículo), el cuadro de instrumentos y la pantalla táctil se apagarán y todos los sistemas eléctricos dejarán de funcionar.

Preparación para la conducción

Atención

- El conductor se sienta en el asiento principal y se abrocha el cinturón de seguridad en este momento.
- Pise el pedal del freno y presione el interruptor de arranque de un toque. El velocímetro, el nivel de combustible restante y la marcha seleccionada (P, R, N o D) se mostrarán en el medidor combinado, sin visualización de marcha para los modelos manuales.
- Pise el pedal del freno y seleccione la marcha de conducción, debe seguir la operación anterior para arrancar el automóvil normalmente, cuando no arranque normalmente, verifique si la operación anterior es correcta.

Detección de claves

Si el vehículo no detecta la llave cuando presiona el pedal del freno, se muestra un mensaje en el medidor de combinación que indica que no se detecta la llave.
Coloque la llave en la parte más fácilmente detectable del vehículo, cerca del portavasos de la consola central.
Si el vehículo sigue sin detectar la llave, intente usar otra llave. Si la otra llave sigue sin funcionar, comuníquese con el Centro de servicio DFSK.
Hay varios factores que pueden afectar la capacidad del vehículo para detectar la llave. Estos factores incluyen la baja carga de la llave, la interferencia de otros dispositivos y la presencia de otros objetos entre la llave y el receptor.
Mantenga las llaves con usted en todo momento.
Después de conducir, deberá reiniciar el vehículo si se ha apagado la energía.
Cuando salga del vehículo, debe tener la llave con usted y presionar el botón de bloqueo de la llave para bloquear el vehículo.

Apagado

Después de terminar de conducir, estacione el vehículo
Automático: presione el pedal del freno, tire hacia arriba del botón EPB, cambie la palanca de cambios a N, luego suelte el pedal del freno y permanezca en P después de 3 segundos.
Manual: presione el pedal del freno, tire hacia arriba del botón EPB, cambie la palanca de cambios a punto muerto, luego suelte el pedal del freno.

Al presionar nuevamente el interruptor de arranque de un toque, el vehículo apagará la energía y la pantalla táctil y la pantalla del panel de instrumentos combinados.

Cambio de marchas

Cambio de marchas electrónico automático

Cuando el vehículo esté detenido, presione el pedal del freno y asegúrese de que el freno de estacionamiento esté liberado, presione y mantenga presionado el botón de desbloqueo para mover la palanca de cambios hacia adelante y hacia atrás para cambiar entre las siguientes marchas: R, D y N. Por ejemplo, si D es la marcha seleccionada actualmente, presione el pedal del freno y presione el botón de desbloqueo para mover la palanca de cambios hacia adelante una vez para cambiar a N, y nuevamente para cambiar a R.

Marcha de estacionamiento (marcha P): se utiliza para detener y arrancar el motor. Úsela para estacionar, cuando el vehículo esté detenido, presione el pedal del freno, cambie a N, levante el interruptor EPB, suelte el pedal del freno y luego presione el botón P en la palanca de cambios para cambiar a la marcha P para estacionar. Para cambiar de Estacionamiento (P) a Conducción (D) o Reversa (R), se debe presionar el pedal del freno y se debe presionar el botón de desbloqueo en la palanca de cambios.

La figura está marcada con el botón de desbloqueo

Palanca de cambios

Cuando la marcha del vehículo está en D/S, las levas de cambio en el volante se pueden alternar para lograr el modo manual.

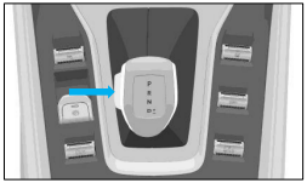
Cuando está en la marcha D, use la leva para ingresar al modo manual temporalmente, después de un período de tiempo volverá automáticamente a la marcha D, que a menudo se usa para adelantar con una marcha más baja.

Con la leva en el modo Sport, puede ingresar al modo manual durante un tiempo prolongado, presione prolongadamente la leva con la marca “+” o cambie el modo de conducción para salir.

Después de ingresar al modo manual, puede cambiar hacia arriba y hacia abajo con las levas cuando se cumplan las condiciones de cambio.
Cambio ascendente: gire la leva con la marca “+” en el lado derecho del volante;
Cambio descendente: gire la leva con “-” en el lado izquierdo del volante.

Cambio mecánico automático

Según la marcha actual, presione el botón de desbloqueo en la palanca y mueva la palanca hacia adelante/atrás uno o dos cuadros para cambiar de marcha entre R/N/D



La figura está marcada con el botón de desbloqueo

Marcha de estacionamiento (marcha P)

Cuando el vehículo esté parado, presione el pedal del freno y presione el botón de desbloqueo para mover la palanca de cambios hacia adelante a P. Presione el pedal del freno y mantenga presionado el botón de desbloqueo para mover la palanca hacia atrás para salir de P

Marcha atrás (marcha R)

Con el vehículo detenido, presione el pedal del freno, presione el botón de desbloqueo en la palanca de cambios y mueva la palanca hacia adelante/atrás para seleccionar la marcha R para reversa.

Punto muerto (marcha N)

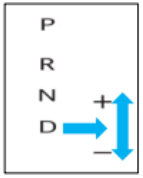
Cuando la transmisión está en punto muerto, no se engrana ninguna marcha y no se envía potencia del motor a las ruedas motrices. Cuando la transmisión está en punto muerto, se puede arrancar el motor.

Engranaje impulsor (engranaje D)

La marcha D es el modo de conducción normal. Están disponibles todas las marchas hacia delante. Según el nivel de aceleración y la velocidad, la transmisión puede cambiar de marcha automáticamente. Para cambiar de R a D, el vehículo debe estar detenido, mantener presionado el botón de desbloqueo en la palanca de cambios y mover la palanca hacia adelante/atrás para seleccionar D para maniobrar el vehículo hacia adelante.

Cómo cambiar de marcha en modo manual

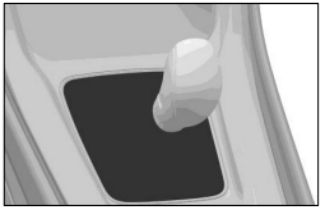
Cuando la palanca de cambios está en la posición D, puede presionar y mantener presionado el botón de desbloqueo de la palanca de cambios hacia la derecha para girar la palanca de cambios al modo manual.
Cambio ascendente: empuje suavemente la palanca de cambios hacia el extremo “+”.
Cambio descendente: empuje suavemente la palanca de cambios hacia el extremo “-”.



Palanca de cambios.

Cambio transmisión manual

Para cambiar de marcha, presione el pedal del embrague hasta el fondo, luego cambie a la marcha adecuada y luego suelte el pedal del embrague de manera lenta y suave. Para cambiar la marcha atrás, presione el botón de desbloqueo en la bola del manillar, tire suavemente de la palanca de cambios hacia la izquierda hasta el límite y luego empújela hacia adelante.



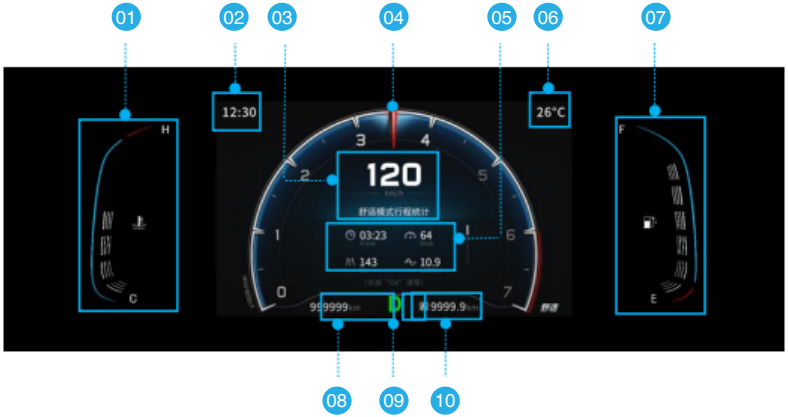
Cambio del modo de conducción

Los diferentes modos se cambian a través del botón de modo de conducción en el panel de instrumentos secundario o mediante la configuración del modo de conducción en la pantalla táctil, mientras que la instrumentación muestra el modo seleccionado correspondiente y las características del vehículo cambian de acuerdo con el modo de conducción seleccionado.
Modo confort: combina la dinámica y la economía del vehículo, adecuado para todo tipo de superficies de carretera.
Modo deportivo: mejora la dinámica de conducción del vehículo, adecuado para carreteras planas, como con menos vehículos y conducción amplia.
Modo económico: mejora el ahorro de combustible del vehículo y es adecuado para superficies de carretera planas y duras, como carreteras urbanas y carreteras asfaltadas.

Instrumentación combinada

Descripción del área de visualización

Instrumentación combinada:



01 Indicador de temperatura del agua: muestra la temperatura del refrigerante del motor.
Cuando el interruptor de arranque del vehículo no está en la posición OFF, el indicador de temperatura del agua está en condiciones de funcionamiento.
El límite superior de la temperatura del agua está marcado como H y el límite inferior como C.
Cuando la temperatura del agua muestra 7 u 8 celdas, significa que el motor está sobrecalentado y debe detenerse de inmediato para su inspección.

02 Hora

03 Visualización de velocidad: unidad de velocidad (km/h), autonomía (0-240 km/h), precisión de visualización (1 km/h) Modos de conducción: tres modos de conducción (confort, económico, deportivo)

04 Tacómetro: La posición de visualización es el disco principal, que indica la velocidad del motor por minuto en r/min (rev/min).

05 Ordenador de a bordo, ajustes, multimedia, navegación, asistencia a la conducción, teléfono, mensaje emergente de alerta, mensaje emergente de alarma.
El cuadro de instrumentos tiene tres conjuntos de temas, que se pueden cambiar mediante “Tema” en el menú de ajustes.

06 Temperatura exterior: muestra la temperatura exterior del automóvil en tiempo real, unidad de temperatura ºC

07 Indicador de combustible: muestra el nivel de llenado del depósito de combustible. Cuando el indicador está en la posición “F”, significa que el depósito de combustible está lleno, y cuando está en la posición “E”, significa que no hay combustible en el depósito. Cuando el nivel de combustible en el depósito es bajo, el indicador de nivel bajo de combustible parpadea, por lo que debe repostar a tiempo antes de que el indicador del compartimento de combustible llegue a la posición (E).

08 Kilometraje total: rango de visualización (0-999999 km), precisión de visualización (1 km), cuando el kilometraje total alcanza el valor máximo: mantiene 999999 km sin cambios.
09 Visualización de marcha: P/R/N/D/S/M1/M2/M3/M4/M5/M6 (la pantalla está vacía cuando no es válida)
10 Kilometraje subtotal: rango de visualización (0,0-9999,9 km), precisión de visualización (0,1 km), cuando se alcanza el valor máximo: el kilometraje subtotal comienza a acumularse automáticamente desde 0,0 km nuevamente.

Visualización de información de presión y temperatura de neumáticos y alarma

1. Después de que el vehículo arranque, si el vehículo está parado, el cuadro de instrumentos mostrará la presión específica de los neumáticos y otra información antes de estacionar.
2. Después de que el vehículo arranque y alcance una determinada velocidad, la información de la presión de los neumáticos de los 4 neumáticos se mostrará en el cuadro de instrumentos.
3.La alarma del sistema de presión de los neumáticos se divide en: cinco tipos de mecanismo de alarma incluyen alarma de baja presión, alarma de alta presión, alarma de alta temperatura, alarma de batería baja del sensor y pérdida de señal del sensor, cuando la alarma del sistema de presión de los neumáticos, el indicador de falla del sistema de presión de los neumáticos en el instrumento combinado se iluminará y tendrá el mensaje de texto del fenómeno de falla correspondiente.
Alarma de alta presión.
Cuando se activa la alarma de alta presión de la presión de los neumáticos, el neumático de alarma correspondiente comenzará a parpadear, la luz de falla del sistema de presión de los neumáticos se iluminará y el instrumento combinado indicará que la presión de los neumáticos es alta. Alarma de baja presión.
Cuando se activa la alarma de baja presión de la presión de los neumáticos, el neumático de alarma correspondiente comenzará a parpadear, la luz de falla del sistema de presión de los neumáticos se encenderá y el instrumento combinado indicará que la presión de los neumáticos es baja.
Alarma de batería baja del sensor.
Cuando la batería de un sensor de presión de los neumáticos está baja, el instrumento combinado indicará que la batería del

sensor está baja, en este caso, el usuario debe ir a la tienda 4S para reemplazar el sensor de presión de los neumáticos específico del vehículo y volver a hacer coincidir el sensor de presión de los neumáticos.

Pérdida de señal del sensor.
Cuando se pierde la señal del sensor de un neumático, el instrumento combinado indicará que se perdió la señal del sensor del neumático; en este caso, el usuario debe acudir a la tienda 4S para volver a emparejar el sensor; si es necesario, debe reemplazar el sensor de presión de neumáticos específico del vehículo y volver a emparejar el sensor de presión de neumáticos.

Alarma de alta temperatura.
Cuando el TPMS detecta que un neumático tiene una alarma de alta temperatura, la luz de falla se enciende en ese momento y aparece la interfaz de alarma, que muestra la ubicación del neumático con alarma.

Cuando aparece la alarma anterior, debe detenerse de inmediato y comunicarse con la estación de servicio DFSK para tomar las medidas adecuadas.

⚠ Atención

- Los sistemas de monitoreo de presión de neumáticos no sustituyen el mantenimiento adecuado de los neumáticos y es responsabilidad del conductor mantener la presión adecuada de los neumáticos.
- Si el vehículo está equipado con un indicador de falla del TPMS, cuando el sistema detecta una falla, la luz de advertencia se enciende o parpadea y la computadora de viaje muestra el valor de presión de los neumáticos correspondiente. Mientras exista la falla, cuando se vuelve a arrancar el vehículo, el indicador de falla del TPMS permanece en el mismo estado que antes de apagarse.

Luz indicadora

Cuando presiona el pedal del freno y presiona el interruptor de arranque para prepararse para conducir, la luz indicadora parpadeará brevemente. En este momento, el vehículo se encuentra en un estado de autoprueba y se apaga después de 3 segundos. A menos que una luz indicadora se aplique a la situación actual, todas deben apagarse. Si una luz indicadora no se puede encender o apagar, comuníquese con el centro de servicio DFSK.

Luz indicadora	Descripción
EPS	Indicador de falla del EPS
	Indicador de falla de transmisión *
	Indicador de inmovilizador de motor
P	Indicador de funcionamiento del radar delantero *
	Indicador de control de crucero *

	Indicador de advertencia de temperatura del refrigerante
	Indicador de baja presión de aceite
	Indicador de falla del motor
	Indicador de alarma de bajo nivel de aceite
	Indicador de carga
	Indicador de falla/trabajo del ESC
	Indicador de ESC APAGADO

	Indicador de apertura de descenso de pendientes pronunciadas
AUTO HOLD	Indicador de apertura de Autohold*
	Indicador de activación de estacionamiento automático*
ABS	Indicador de falla del ABS
	Indicador de estado de estacionamiento
	Indicador de falla del freno de mano electrónico*
	Indicador de falla de freno/indicador de falla del sistema EBD
	Indicador de falla del airbag

	Indicador del cinturón de seguridad del conductor principal
	Indicador del cinturón de seguridad del pasajero
	Indicador de luz pequeña/posición
	Indicador de luz baja
	Indicador de luz antiniebla trasera
	Indicador de giro a la izquierda
	Indicador de giro a la derecha
	Indicador de señal de giro/peligro

	Indicador de presión anormal de los neumáticos
	Indicador de luz alta
	Indicador de crucero adaptativo*
	Luz indicadora de falla para advertencia de colisión frontal*
	Luz indicadora apagada para advertencia de colisión frontal*
	Luz de advertencia de falla para frenado automático de emergencia*
	Luz indicadora apagada para frenado automático de emergencia*

	Luz indicadora de falla para sistema de advertencia de marcha atrás*
	Luz indicadora apagada para sistema de advertencia de marcha atrás*

“*” indica que solo si está equipado con ello

Introducción de la luz indicadora

Indicador de falla de EPS - Amarillo
Cuando la llave de arranque está en la posición “ON”, el indicador de dirección asistida eléctrica se enciende durante 2 segundos y luego se apaga, lo que significa que el sistema de dirección asistida eléctrica está funcionando normalmente. Si el indicador de dirección asistida eléctrica se enciende cuando el motor está en marcha, significa que el sistema de dirección asistida eléctrica puede no funcionar correctamente y necesita reparación. Comuníquese con el servicio técnico autorizado de DFSK para verificar el sistema de dirección asistida

Indicador de mal funcionamiento de la transmisión
Luz* - Amarilla
Cuando la luz indicadora de mal funcionamiento de la transmisión está encendida, indica que el sistema de transmisión no funciona correctamente y que está en condiciones de funcionamiento peligrosas. Asegúrese de reducir la velocidad hasta detenerse y comuníquese de inmediato con un taller de servicio autorizado de DFSK para que lo inspeccionen.

Luz del inmovilizador - roja
Cuando está en “ON”, el indicador del inmovilizador del motor se enciende y luego se apaga. Esto indica que la inmovilización del motor es normal.

Indicador de funcionamiento del radar frontal * - verde
Cuando el radar frontal está funcionando en “ON”, el indicador de funcionamiento del radar frontal se enciende.

Indicador de control de crucero* - Verde
Este indicador se enciende cuando el vehículo está en modo de control de crucero.

Luz de advertencia de temperatura del refrigerante - roja
Cuando la luz indicadora de temperatura alta del agua se enciende y luego se apaga en la marcha “ON”, significa que la luz indicadora de temperatura alta del agua está funcionando normalmente. Cuando la temperatura del refrigerante del motor es demasiado alta, esta luz de advertencia se enciende, entonces debe detener y apagar el motor inmediatamente, comuníquese con el servicio técnico autorizado de DFSK para una inspección lo antes posible.

Indicador de baja presión de aceite - rojo
Cuando el arranque con un solo toque está en la marcha “ON”, esta luz indicadora se encenderá y luego se apagará. Si no se enciende, comuníquese con el servicio técnico autorizado de DFSK para una inspección lo antes posible.

Indicador de falla del motor - amarillo
Cuando la llave de arranque se gira a la posición “ON”, el indicador de falla se enciende y luego se apaga después de que el motor arranca, lo que indica que el motor puede funcionar normalmente.

Indicador de advertencia de bajo nivel de combustible - amarillo
Cuando el nivel de combustible en el tanque de combustible es bajo, el indicador de bajo nivel de combustible parpadea, por lo que debe repostar rápidamente incluso si la autonomía muestra que puede conducir más distancia.

Luz indicadora de carga - Roja
La luz indicadora de carga se enciende cuando el motor está en la marcha “ON” y se apaga cuando se arranca el motor, lo que significa que el sistema de carga está funcionando normalmente.

Cuando la luz indicadora de carga está encendida mientras el motor está en marcha o conduciendo, detenga el vehículo de forma rápida y segura, apague todos los equipos eléctricos innecesarios y comuníquese con un centro de servicio autorizado de DFSK para su inspección.

Indicador de falla/funcionamiento del ESC: amarillo
Esta luz indicadora no se enciende cuando el sistema ESC está normal y no funciona; esta luz indicadora parpadea cuando el sistema ESC está funcionando normalmente; esta luz indicadora siempre está encendida cuando el sistema ESC no funciona correctamente.

Indicador ESC OFF - Amarillo
Este indicador siempre está encendido cuando se presiona manualmente el interruptor ESC OFF para apagar la función ESC

Indicador de apertura de descenso pronunciado - Amarillo
Presione el botón de descenso pronunciado, la luz indicadora de descenso pronunciado siempre estará encendida y la luz indicadora en el instrumento parpadeará cuando el descenso pronunciado intervenga para funcionar.

Indicador de apertura de Autohold *-blanco
Cada vez que se enciende o se activa el vehículo, se cierra la puerta principal del conductor, se abrocha el cinturón de seguridad y el conductor presiona el interruptor AOTUHOLD, esta luz se ilumina para indicar que la función está activada.

Activación de Auto Hold
Luz indicadora* - Verde
Auto Hold funcionará cuando la luz indicadora de Auto Hold esté encendida y se presione el pedal del freno para detener el vehículo; luego, la luz indicadora de funcionamiento de Auto Hold estará encendida.

Indicador de falla del ABS - amarillo
Después de cambiar a “ON” con un botón de arranque, el indicador de falla del ABS se enciende y se apaga después de aproximadamente 3 segundos, lo que indica que el sistema ABS está funcionando normalmente. Si la luz indicadora de falla del ABS se enciende durante el funcionamiento del motor o durante la conducción, indica que el sistema ABS está funcionando de manera anormal.

Indicador de estado de estacionamiento: rojo
Ponga el interruptor de encendido en la posición “ON”. Si no se suelta el freno de estacionamiento, esta luz permanecerá encendida durante un tiempo prolongado. Si se suelta el freno de estacionamiento, esta luz se apagará.

Indicador de avería del freno de mano electrónico
* - amarillo
Cuando el sistema EPB (freno de mano electrónico) no funciona correctamente, el indicador de avería del freno de mano electrónico se enciende y el sistema EPB está en condiciones de funcionamiento peligrosas. Asegúrese de reducir la velocidad hasta detenerse y comuníquese de inmediato con un taller de servicio DFSK autorizado para que lo inspeccionen.

Indicador de falla de frenos/EBD
Indicador de falla del sistema - Rojo
Cuando la luz de advertencia de posición del líquido de frenos/indicador de mal funcionamiento del EBD se ilumina mientras conduce, detenga el vehículo lo más rápido y de manera segura posible, apague el motor y controle el nivel del líquido de frenos.

Indicador de mal funcionamiento del airbag - Rojo
La luz de advertencia del airbag SRS se enciende durante 3 segundos y luego se apaga cuando el arranque con un solo toque está en “ON” o “START”. Esto indica que el sistema de airbag SRS está funcionando correctamente.

Indicador principal del cinturón de seguridad del asiento del conductor - rojo
Esta luz se enciende para indicar que el cinturón de seguridad del asiento del conductor y del pasajero no está abrochado.

Indicador rojo del cinturón de seguridad del pasajero
Esta luz se enciende para indicar que el cinturón de seguridad del pasajero no está abrochado.

Indicador de posición/luz pequeña: Verde
Este indicador se enciende cuando se enciende el interruptor de luz pequeña.

Indicador de luz baja - verde
Este indicador se enciende cuando se activa la luz baja. Cuando se activa la luz alta, este indicador se apaga.

Indicador de luz antiniebla trasera - Amarillo
Este indicador se enciende cuando la luz antiniebla trasera está encendida.

Intermitente de giro a la izquierda - verde
Cuando el vehículo gira a la izquierda o cambia de carril a la izquierda, empuje la manija del interruptor de combinación de control de luces hacia abajo para encender el intermitente de giro a la izquierda.

Intermitente de giro a la derecha - verde
Cuando el vehículo gira a la derecha o cambia de carril a la derecha, empuje la manija del interruptor de combinación de control de luces hacia abajo para encender el intermitente derecho.

Indicador de señal de giro/peligro - Verde
Este indicador parpadea cuando se tira del interruptor de la luz de señal de giro o se presiona el interruptor de la luz de advertencia de peligro.

Indicador de presión anormal de los neumáticos en amarillo
Cuando la presión de aire del neumático es anormal o el sensor falla, la luz indicadora está siempre encendida, mientras que la pantalla LCD correspondiente al texto del neumático parpadea.

Indicador de luz alta azul
Este indicador se enciende cuando se enciende la luz alta.

Indicador de control de crucero adaptativo*
Esta luz se ilumina y se muestra en blanco para indicar que el sistema ACC está encendido y listo; esta luz se ilumina y se muestra en verde para indicar que el sistema ACC está encendido y que la velocidad de crucero se ha configurado correctamente y que el ACC está activo. Esta luz se ilumina en amarillo para indicar un mal funcionamiento.

Indicador de falla de advertencia de colisión frontal* - Amarillo
El indicador de advertencia de colisión frontal se ilumina en amarillo para indicar una falla funcional.

Luz indicadora de apagado de advertencia de colisión frontal* - amarilla
El indicador de apagado de advertencia de colisión frontal se ilumina para indicar que la advertencia de colisión frontal está desactivada.

Luz indicadora de falla del freno de emergencia*-amarilla
Cuando la luz indicadora de la función de frenado automático de emergencia se enciende en amarillo, indica una falla

Luz indicadora OFF para frenado automático de emergencia* - amarilla
El indicador de apagado de la función de frenado automático de emergencia se ilumina para indicar que la función de frenado automático de emergencia está desactivada

Indicador de falla del sistema de advertencia de marcha atrás* - Amarillo
La luz indicadora de falla de colisión lateral trasera se ilumina en amarillo para indicar una falla funcional.

Luz indicadora de apagado del sistema de advertencia de marcha atrás* - amarilla
El indicador de desactivación de colisión trasera se enciende para indicar que la función de advertencia de colisión trasera está desactivada.

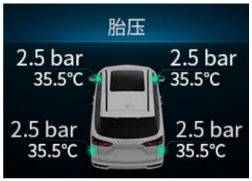
Información del ordenador de a bordo

La interfaz de la computadora de viaje incluye estadísticas de viaje actuales, estadísticas de viaje B, estadísticas de viaje A, autonomía, presión de los neumáticos, etc.

Autonomía

El rango se utiliza para mostrar la cantidad de millas que se pueden recorrer con el nivel de combustible actual en el tanque.

La presión y la temperatura de los neumáticos se pueden enviar al medidor a través del sensor de presión de neumáticos y se pueden mostrar en tiempo real en la pantalla del medidor.



Presión de llanta

Registre el consumo de combustible, la velocidad, el kilometraje y el tiempo del viaje actual. Mantenga presionado el botón OK del volante para restablecer y borrar cierta información.

Botones de conmutación en el panel de instrumentos del volante

En cualquier interfaz, puede cambiar el menú de primer nivel marcando la tecla de selección de pantalla 01 en el lado izquierdo del volante multifunción hacia arriba y hacia abajo. Si no realiza ninguna operación durante 2 segundos, se seleccionará el contenido actual de forma predeterminada, se ocultará la barra de menú y no se alternará el menú.
Puede volver al nivel anterior presionando brevemente el botón de retroceso en el lado izquierdo del volante multifunción. 02
En un menú principal, se puede cambiar al menú secundario moviendo hacia arriba y hacia abajo el botón direccional en el lado izquierdo del

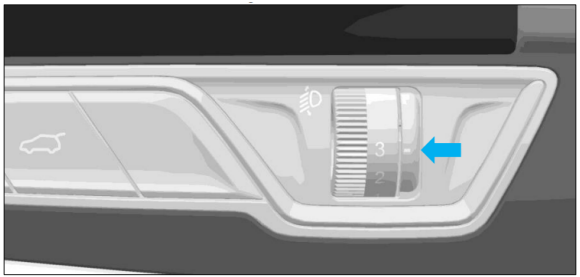
Estadísticas de viaje B

volante multifunción 03, como las estadísticas del viaje A, las estadísticas del viaje B, las estadísticas del viaje actual, la autonomía, la presión de los neumáticos, etc. en la interfaz de la computadora de viaje.
La selección se puede confirmar presionando brevemente el botón OK del volante en el lado izquierdo del volante multifunción 04 y presionando prolongadamente para restablecer y borrar cierta información.

“*” indica que si está equipado con ello

Luces

Control de luces

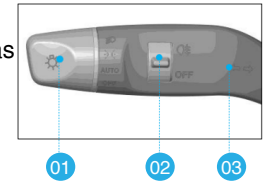


1. Control de ajuste de la altura de los faros: cuando está en la marcha "ON", los faros delanteros se encienden y la altura del eje de luz de cruce de los faros delanteros desde el suelo se puede ajustar de acuerdo con los hábitos de conducción del usuario. Al cruzar la línea de prueba para realizar pruebas, sin carga de objetos pesados o al conducir en una carretera plana, seleccione la posición normal "0". Si conduce en una rampa, los faros delanteros pueden brillar directamente en los espejos interiores y exteriores del automóvil que está frente a usted, o en el parabrisas del automóvil opuesto, lo que afectará la visión de otros conductores. Para ajustar el haz a la posición adecuada, cuanto mayor sea el número en el interruptor, más bajo será el eje del haz de cruce de los faros delanteros.

2.2. Luz ambiental: luz ambiental de siete colores, se enciende con la luz pequeña encendida.

⚠ Atención
Cuando el motor no funcione durante un período prolongado, ¡no encienda las luces para evitar quedarse sin batería!

Luz de posición y faro



Ajuste la perilla izquierda de la palanca de ajuste de luz en el lado izquierdo del volante para ajustar las luces de posición y los faros.

01 Interruptor de control de luces.

02 Interruptor de control de luces antiniebla traseras.

03 Manija de control de luces (control de luces altas y bajas y señal de giro)

1. Cuando la flecha del lado izquierdo del interruptor de luces está en la posición “OFF”, la luz de posición y el faro delantero no se encienden.

2.2 Cuando el interruptor de luces se gira a la posición “ ”, las luces de posición delanteras y traseras y las luces de fondo de los aparatos interiores se encienden; en la posición ON, las luces de fondo del cuadro de instrumentos y las luces de fondo del receptor se atenuarán automáticamente y las demás luces se encenderán normalmente.

3. Cuando la flecha del lado izquierdo del interruptor de luces se encuentra en la posición de marcha “ ” de los faros, se encienden las luces bajas de los faros. La palanca tiene tres marchas: hacia arriba (marcha de adelantamiento), en el medio (marcha de luces bajas) y hacia abajo (marcha de luces altas). Levante ligeramente el interruptor de luces hacia arriba hasta la marcha de adelantamiento; las luces altas parpadean para lograr la función de adelantamiento; presione el interruptor de luces hacia abajo hasta la marcha de luces altas; las luces altas se encienden.

4. Cuando el interruptor se gira a la posición “ AUTO “, las luces de posición y los faros delanteros se encenderán o apagarán automáticamente según la intensidad de la luz externa. (Algunos modelos no tienen función de faros delanteros automáticos y deben instalarse de forma opcional).

Luz antiniebla (luz antiniebla trasera)

Ajuste la perilla del interruptor de luz para controlar el interruptor de la luz antiniebla trasera.

1. Cuando la perilla izquierda del interruptor de luz esté en la posición “ ”, gire la perilla de luz antiniebla derecha a la posición “ ” (suelte la perilla para volver a la posición inicial automáticamente), la luz antiniebla trasera se encenderá. Nota: el orden de apertura de la luz antiniebla trasera (primero abra “ ”, luego abra “ ”).

2. Cuando la perilla de luz antiniebla se gira a “OFF”, la luz antiniebla trasera se apagará (volverá automáticamente a la posición inicial después de soltarla).

Señal de giro

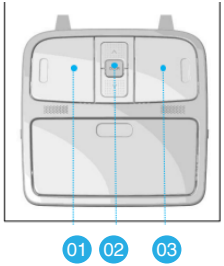
Interruptor de luz de cambio de carril

Cuando se presiona el interruptor a la posición de cambio de carril derecho, la señal de giro a la derecha y la señal de giro a la derecha en las luces delanteras y traseras parpadearán 5 veces, mientras que el indicador de giro a la derecha en el instrumento parpadeará 5 veces con una cierta frecuencia, y el interruptor volverá automáticamente; cuando se presiona el interruptor a la posición de cambio de carril izquierdo, la señal de giro a la izquierda y la señal de giro a la izquierda en las luces delanteras y

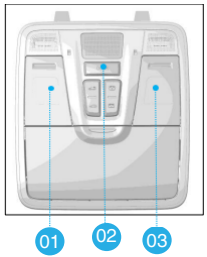
traseras parpadearán 5 veces, mientras que el indicador de giro a la izquierda en el instrumento parpadeará 5 veces con una cierta frecuencia, y el interruptor volverá automáticamente.
Interruptor de señal de giro
Cuando el interruptor se gira a la posición de dirección derecha, la señal de giro a la derecha y la señal de giro a la derecha se iluminarán, y el indicador de giro a la derecha se iluminará y parpadeará a una cierta frecuencia; cuando la manija del interruptor se gira a la posición media, la señal de giro a la derecha se apagará; de manera similar, cuando el interruptor se gira a la posición de dirección izquierda, la señal de giro a la izquierda y la señal de giro a la izquierda se iluminarán, y el indicador de giro a la izquierda se iluminará y parpadeará a una cierta frecuencia. Cuando el mango está en la posición de dirección izquierda (derecha), si el volante se invierte y gira un cierto ángulo, el interruptor de dirección puede regresar automáticamente a la posición media y todas las señales de giro se apagan en este momento.

Luz de lectura delantera

La luz de lectura delantera es el accesorio de iluminación principal del automóvil por la noche, incluye el interruptor de luz de lectura delantera del lado izquierdo, el lado derecho y el interruptor de control de la puerta de la luz de lectura delantera, úselo según sus necesidades.
Luz de lectura delantera (techo solar pequeño)



01 Interruptor de luz de lectura delantera izquierda.
02 Interruptor de control de puerta de luz de lectura delantera.
03 Interruptor de luz de lectura delantera derecha.



Luz de lectura delantera (techo corredizo panorámico)
Interruptor de luz de lectura delantera izquierda.
Interruptor de control de puerta de luz de lectura delantera.
Interruptor de luz de lectura delantera derecha.
1. Pulse el interruptor de luz de lectura delantera izquierda o el interruptor de luz de lectura delantera derecha para encender o apagar la luz de lectura delantera correspondiente.
2. Pulse el interruptor de control de puerta de luz de lectura delantera para cambiar la luz de lectura delantera al estado de control de puerta.

Luz de lectura trasera

La posición de instalación de la luz de lectura trasera varía según la configuración. Cuando no hay techo corredizo, la luz de lectura trasera se ubica sobre la parte trasera del segundo grupo de asientos; cuando hay techo corredizo, la luz de lectura trasera se ubica frente a las dos filas de manijas de hebillas internas en los lados izquierdo y derecho.

Luz de lectura trasera (configuración con techo corredizo pequeño/sin techo corredizo)

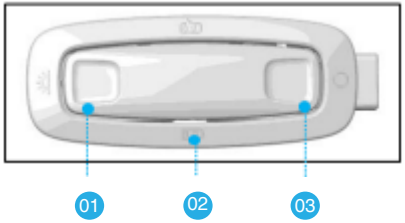
Gire el interruptor a la posición “ON” o “OFF” para encender o apagar la luz de lectura trasera.

Luz de lectura trasera (techo corredizo panorámico)

01 Botón de encendido de la luz de lectura trasera.

02 Interruptor de control de la puerta de la luz de lectura trasera.

03 Botón de apagado de la luz de lectura trasera.

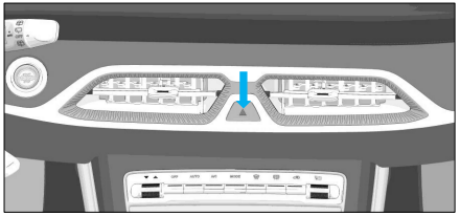


1.1. Presione el botón de encendido de la luz de lectura trasera para encender la luz de lectura trasera; presione el botón de apagado de la luz de lectura trasera para apagar la luz de lectura trasera.

2. La posición inicial de la luz interior trasera es el estado de control de la puerta.

Interruptor de alarma de peligro

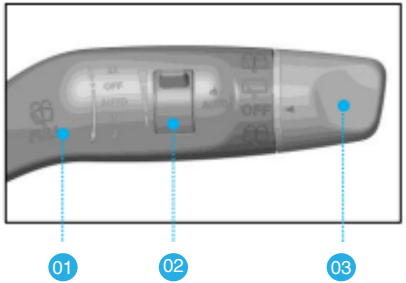
En condiciones especiales del vehículo, como niebla, nieve, lluvia, polvo y otras condiciones climáticas extremas, es necesario encender las luces intermitentes de advertencia de peligro. Al mismo tiempo, también es necesario encender las luces intermitentes de advertencia de peligro cuando el vehículo detecta una falla y necesita detenerse temporalmente.



Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

Limpiaparabrisas delantero

Ajuste el interruptor del limpiaparabrisas en el lado derecho del volante para controlar y ajustar los limpiaparabrisas delantero y trasero (Nota: el interruptor del limpiaparabrisas girando en el sentido de las agujas del reloj puede permanecer en la posición “OFF”).



01 Manija de control del limpiaparabrisas.
02 Perilla de ajuste de sensibilidad.
03 Interruptor de control del limpiaparabrisas trasero.

El coche también tiene otra configuración del mango de control del limpiaparabrisas, es decir, la figura de la marcha “AUTO” a la marcha “INT” significa que el limpiaparabrisas para raspado intermitente, puede ajustar la perilla 2, acortar o aumentar el intervalo de tiempo del movimiento de raspado del limpiaparabrisas (la velocidad más rápida en la parte superior).

1. Marcha “OFF”: apaga el limpiaparabrisas.
2. Marcha “1X”: gira la manija de control del limpiaparabrisas en la posición de marcha “OFF” en sentido antihorario, el limpiaparabrisas completará un ciclo y volverá automáticamente a la posición.
3. Marcha “AUTO”: gira la manija del interruptor del limpiaparabrisas en el sentido de las agujas del reloj en la posición de marcha “OFF”, el limpiaparabrisas delantero funcionará automáticamente y ajustará la velocidad de raspado automáticamente según la cantidad de lluvia. Puedes ajustar la sensibilidad del sistema del limpiaparabrisas girando la perilla de ajuste de sensibilidad. La barra de visualización de sensibilidad cambia de estrecha a ancha, lo que indica que la sensibilidad del sistema del limpiaparabrisas detecta el agua de lluvia de fuerte a débil.
4. Marcha “1”: la manija del interruptor del limpiaparabrisas en la posición de marcha “OFF” en el sentido de las agujas del reloj alterna dos marchas, el limpiaparabrisas funciona a baja velocidad.
5. Marcha “2”: la manija del interruptor del limpiaparabrisas en la posición de marcha “OFF” en el sentido de las agujas del reloj alterna tres marchas, el limpiaparabrisas funciona a alta velocidad.

⚠ Atención

Si el funcionamiento del limpiaparabrisas se interrumpe debido a una obstrucción por nieve o hielo, el limpiaparabrisas se detendrá para proteger el motor. Si esto sucede, gire la manija del interruptor del limpiaparabrisas en sentido antihorario a la posición “OFF” y retire la nieve o el hielo del brazo del limpiaparabrisas y sus alrededores, luego vuelva a encender el interruptor para permitir que el limpiaparabrisas funcione.

Limpiaparabrisas trasero

Al ajustar la perilla del interruptor del limpiaparabrisas 3, puede controlar el interruptor del limpiaparabrisas trasero.

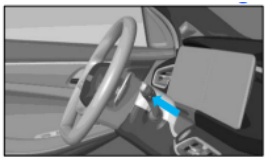
1. Cuando la flecha de la perilla del limpiaparabrisas trasero se gira a la marcha “ ”, el limpiaparabrisas trasero oscila automáticamente a baja velocidad.
2. Cuando la flecha de la perilla del limpiaparabrisas trasero gira a la marcha “0FF”, el limpiaparabrisas trasero se apaga.
3. Cuando la perilla gira dos marchas en el sentido de las agujas del reloj o una marcha en el sentido contrario a las agujas del reloj, el limpiaparabrisas trasero completa un ciclo de trabajo y se reinicia automáticamente.

⚠ Atención

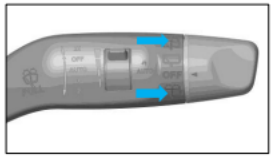
Si el funcionamiento del limpiaparabrisas trasero se ve interrumpido por la nieve o el hielo, el limpiaparabrisas se detendrá para proteger el motor. Si esto sucede, gire el interruptor del limpiaparabrisas a la posición “OFF” y retire la nieve o el hielo del brazo del limpiaparabrisas y de los alrededores, vuelva a encender el interruptor y deje que el limpiaparabrisas funcione.

Lavado de ventanas delanteras

Para operar el lavaparabrisas, mueva la manija del interruptor del limpiaparabrisas hacia arriba (en la dirección de la flecha que se muestra) hasta que se rocíe la cantidad deseada de líquido lavaparabrisas en el parabrisas; luego, el limpiaparabrisas funcionará automáticamente varias veces.



Cuando la flecha de la perilla del limpiaparabrisas trasero se gira a la posición de lavado trasero, se puede abrir el lavado de la ventana trasera, mantenga la posición de la perilla hasta que la cantidad requerida de líquido de lavado se rocíe en el vidrio de la ventana trasera, suelte la perilla, la perilla regresará automáticamente a la posición y se cerrará el lavado de la ventana trasera.



Sistema de asistencia al estacionamiento

Cómo funciona el sistema de asistencia al aparcamiento

Los parachoques delantero y trasero del vehículo vienen con sensores ultrasónicos y sensores de punto ciego, y ofrecen asistencia de estacionamiento opcional y monitoreo de cambio de carril. Al moverse lentamente en marcha adelante o atrás, los sensores le avisarán si se detecta un objeto que se acerca a los parachoques delantero o trasero; al conducir, si hay un objeto a cualquiera de los lados del vehículo, se encenderá una luz en el espejo exterior del lado correspondiente para alertarlo. Dependiendo del vehículo que seleccione, existen las siguientes distinciones de configuración.

Posición del sensor

Parachoques trasero: 4 sensores ultrasónicos.
Parachoques delantero: 2 sensores ultrasónicos, parte de la configuración disponible

Área de detección del sensor

4 modos de radar

6 modos de radar

Atención

Si el sensor ubicado en el parachoques delantero no puede proporcionar información, el medidor combinado mostrará un mensaje de alerta.

Advertencia

- Mantenga limpio el sensor. Evite utilizar hidrolavadoras sobre el sensor y no utilice objetos afilados o abrasivos para limpiarlo, ya que pueden rayar o dañar su superficie.
- No instale accesorios ni calcomanías sobre el sensor de estacionamiento ni alrededor de él.

Atención

No confíe únicamente en el sistema de asistencia para estacionar el vehículo para determinar la presencia de objetos y personas en el área a la que se acerca. Varios factores externos pueden reducir el rendimiento del sistema de asistencia para estacionar el vehículo (consulte Restricciones y falsas alarmas).
Por lo tanto, confiar en el sistema de asistencia para estacionar el vehículo para determinar si el vehículo se está acercando a un obstáculo puede causar daños al vehículo y a los objetos, lo que puede provocar lesiones graves. Siempre observe estas áreas con sus propios ojos. Al dar marcha atrás, gire la cabeza para mirar hacia atrás y use todos los espejos; al cambiar de carril, mire a través de los espejos. El sistema de asistencia para estacionar el vehículo no puede detectar completamente a niños, peatones, ciclistas, animales u objetos en movimiento u objetos salientes. El sistema de asistencia para estacionar el vehículo tiene fines informativos únicamente y no sustituye a la inspección visual directa.
Conduzca siempre con cuidado.

Retroalimentación de imagen y sonido

Cuando el vehículo está en marcha adelante, el radar se apaga cuando la velocidad del vehículo es mayor a 15 km/h, y el radar se enciende nuevamente cuando la velocidad del vehículo se reduce a 10 km/h. Cuando hay objetos dentro del rango de monitoreo del radar, la pantalla táctil proporcionará información de retroalimentación para recordarle si debe detectar objetos que se acercan al parachoques trasero o delantero correspondiente. Al mismo tiempo, sonará el timbre del vehículo. El timbre responderá a los cambios de frecuencia de acuerdo con la distancia de proximidad del objeto. Cuanto más cercana sea la distancia, mayor será la frecuencia.
1. Rango de advertencia general: en el área trasera o delantera del vehículo a una distancia horizontal de 1-1,5 metros del vehículo, el timbre emite una advertencia a una frecuencia intermitente de 2 Hz.
2. Rango de advertencia principal: en el área trasera o delantera del vehículo a una distancia horizontal de 0,4-1 m del vehícu-

lo, el timbre emite una advertencia a una frecuencia intermitente de 4 Hz.
3. Rango de colisión inminente: en el área trasera o delantera del vehículo, desde una distancia horizontal del vehículo de 0 a 0,4 metros, el zumbador emitirá una alarma de tono continuo.

Restricciones y falsas alarmas

El sensor de aparcamiento puede no funcionar correctamente en las siguientes circunstancias:
▷ Uno o varios sensores de aparcamiento están dañados, sucios o cubiertos (p. ej. barro, hielo o nieve).
▷ La posición del objeto está por debajo de aprox. 20 cm.
▷ Los elementos meteorológicos (lluvia intensa, nieve o niebla) interfieren en el funcionamiento de los sensores.
▷ El objeto es demasiado fino (p. ej. una placa de señalización).
▷ Se ha superado el rango de detección del sensor.
▷ El objeto absorbe el sonido o es blando (p. ej. nieve en polvo).
▷ El objeto está inclinado (p. ej. un terraplén inclinado).
▷ El vehículo está estacionado o se conduce en temperaturas extremadamente altas o bajas.
▷ El sensor se ve afectado por otros equipos eléctricos o dispositivos que producen ultrasonidos.
▷ Los objetos están demasiado cerca del parachoques.
▷ El parachoques no está alineado o está dañado.
▷ Objetos montados en el vehículo que interfieran u obstruyan el sensor (por ejemplo, portabicicletas o pegatinas en el parachoques).

Otros asistentes de aparcamiento

Además del Park Assist, la cámara de marcha atrás muestra una imagen de la zona situada detrás del vehículo al poner la marcha atrás (véase Aparcamiento panorámico).

Frenado

El vehículo está equipado con un sistema de frenos antibloqueo (ABS), que evita el bloqueo de las ruedas cuando el conductor frena en una emergencia. En la mayoría de las condiciones de la carretera, esto mejorará el control de la dirección del vehículo en condiciones de frenado de emergencia.

En situaciones de frenado de emergencia, el ABS monitorea continuamente la velocidad de cada rueda y ajusta la presión de frenado de acuerdo con la condición de bloqueo.
El vehículo está equipado con un sistema de frenos antibloqueo (ABS), que evita el bloqueo de las ruedas cuando el conductor frena en una emergencia. En la mayoría de las condiciones de la carretera, esto mejorará el control de la dirección del vehículo en condiciones de frenado de emergencia.

En situaciones de frenado de emergencia, el ABS monitorea continuamente la velocidad de cada rueda y ajusta la presión de frenado de acuerdo con la condición de bloqueo.

Cuando se arranca el vehículo por primera vez, la luz indicadora del ABS en el instrumento parpadeará brevemente. Si esta luz se enciende en cualquier otro momento en el que no se estén aplicando los frenos, indica que el ABS no funciona correctamente. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado de DFSK. El funcionamiento completo del sistema de frenos sigue siendo normal y no se ve afectado por el mal funcionamiento del ABS, sin embargo, la distancia de frenado puede aumentar.

Si este indicador aparece en el cuadro de instrumentos en cualquier momento, excepto brevemente durante el primer arranque, significa que se ha detectado una falla en el servofreno y el sistema de frenos, o que el nivel del líquido de frenos es bajo. Comuníquese de inmediato con un taller de servicio autorizado de DFSK.

Frenado de emergencia

En caso de emergencia, pise a fondo el pedal del freno y mantenga una presión estable. Incluso en carreteras con poca adherencia, el ABS modifica la presión de frenado aplicada a cada rueda en función de la adherencia disponible. Esto evita el bloqueo de las ruedas y garantiza que el vehículo se detenga de la forma más segura posible.

Advertencia

- No suelte el pedal del freno inmediatamente después de pisarlo, ya que interrumpirá el proceso de funcionamiento del ABS y aumentará la distancia de frenado.
- Mantenga siempre una distancia segura con el vehículo que va delante y controle las condiciones del vehículo al conducir. Aunque el ABS puede mejorar la distancia de frenado, no puede superar las leyes de la física ni puede evitar el peligro causado por el deslizamiento de los neumáticos (especialmente cuando hay agua o una carretera lisa).

EPB

Advertencia

- No conduzca el vehículo con el freno de mano puesto, ya que esto provocará que el freno se sobrecaliente y falle, lo que podría provocar un accidente.
- Nunca desactive el freno de mano fuera de la cabina. Si el vehículo patina pero no puede llegar a tiempo al pedal del freno, podría producirse un accidente.
- Cuando estacione con el motor apagado, no utilice la marcha adelante o atrás en lugar de la función de freno de mano para asegurarse de que esta última esté completamente operativa.
- No se puede dejar solos en el vehículo a niños u ocupantes que necesiten ayuda, ya que podrían soltar inadvertidamente el freno de mano y provocar un accidente grave.

Tipo de freno de estacionamiento electrónico (EPB)

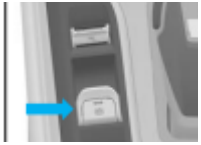
Cuando el vehículo esté estacionado, tire hacia arriba del botón del interruptor EPB, las abrazaderas del freno de estacionamiento, el indicador de estacionamiento del instrumento se encenderá y el LED en el botón del interruptor EPB se encenderá. Para liberar el freno de estacionamiento, primero presione el pedal del freno, luego presione el interruptor EPB, el freno de estacionamiento se libera y la luz indicadora correspondiente se apaga.
El sonido del motor EPB en funcionamiento cuando se activa y se libera el freno de estacionamiento es normal y no es una falla del sistema.

Transmisión manual

Cuando el vehículo esté estacionado, tire hacia arriba del botón del interruptor EPB, las abrazaderas del freno de estacionamiento, el indicador de estacionamiento del instrumento se encenderá y el LED en el botón del interruptor EPB se encenderá.
Para liberar el freno de estacionamiento, primero presione el pedal del freno, luego presione el interruptor EPB, el freno de estacionamiento se libera y la luz indicadora correspondiente se apaga.

El sonido del motor EPB en funcionamiento cuando se activa y se libera el freno de estacionamiento es normal y no es una falla del sistema.

Transmisión automática


Transmisión electrónica

Atención

- Cuando el vehículo esté estacionado durante un tiempo prolongado, la batería puede agotarse debido a la pérdida de energía y el freno de estacionamiento electrónico no se liberará.
  Reemplace la batería de inmediato o use un puente de arranque.
- Cuando el vehículo deba estar estacionado durante un tiempo prolongado, para evitar que el freno de estacionamiento electrónico se libere debido a la pérdida de energía de la batería, se recomienda desconectar el cable negativo de la batería después del estacionamiento.

Advertencia

- No toque el interruptor del freno de estacionamiento electrónico (EPB) durante la conducción, a menos que sea una emergencia.
- No coloque objetos pesados sobre el interruptor.
- Cuando el conductor abandone el vehículo, utilice el método de estacionamiento adecuado para garantizar la seguridad y la confiabilidad.
- Si la luz indicadora de mal funcionamiento del freno de estacionamiento electrónico no se apaga, visite un centro de servicio autorizado de DFSK para realizar el servicio lo antes posible.
- Si es necesario reemplazar el bloque de fricción de la pinza trasera, comuníquese con un centro de servicio autorizado de DFSK para realizar el reemplazo.
- Si presiona el interruptor del EPB durante un tiempo prolongado (10 s) o lo levanta (80 s), el EPB informará una falla de bloqueo del interruptor.

Función de frenado de emergencia

En caso de emergencia, se puede utilizar el sistema EPB para frenar el vehículo tirando del interruptor del EPB hacia arriba y manteniéndolo en esa posición.
Simplemente suelte el interruptor del EPB o presione el pedal del acelerador para cancelar el freno de emergencia.

Advertencia

La función de frenado de emergencia del sistema EPB solo se puede utilizar en caso de emergencia (por ejemplo, no se puede pisar el pedal del freno, etc.).

Función de salida asistida

Con el freno de estacionamiento aplicado al vehículo, este se libera automáticamente cuando el conductor se abrocha el cinturón de seguridad, pisa el acelerador y el sistema detecta la intención del conductor de ponerse en marcha. Para evitar derrapar en una rampa, se requiere una mayor tracción del motor para completar el arranque del vehículo.

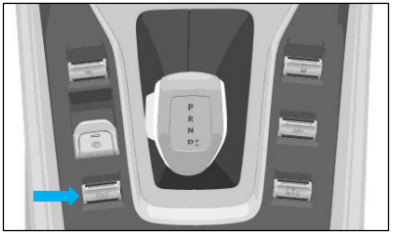
Advertencia

- La función de salida asistida también se aplica al proceso de marcha atrás, por lo que debe garantizar la seguridad al utilizarla.
- Para garantizar la seguridad al conducir, la función de salida asistida requiere que se abroche el cinturón de seguridad y cierre la puerta.
- No presione el interruptor EPB mientras pisa el acelerador en una rampa, de lo contrario, el EPB se liberará automáticamente y puede hacer que el vehículo patine.

Estacionamiento automático

Después de activar la función de estacionamiento automático, el ESC mantendrá activamente la presión del fluido en la línea de frenos, el conductor no necesita presionar el pedal del freno para mantener el vehículo detenido, si se presiona el pedal del acelerador, cuando la potencia del motor es suficiente, la función de estacionamiento automático sale y el vehículo arranca normalmente; el estacionamiento automático reduce la intensidad operativa del conductor.
Cierre la puerta del lado del conductor, abroche el cinturón de seguridad del conductor, encienda el motor y luego presione el interruptor AUTO HOLD para activar o desactivar la función de estacionamiento automático

Activar/desactivar el estacionamiento automático



▷ Pulse el interruptor de retención automática para activar la función de estacionamiento automático. En este momento, la función de retención automática está en estado listo y la luz indicadora Auto hold en el cuadro de instrumentos está encendida.
▷ Pulse el pedal del freno para detener el vehículo y el vehículo aplicará automáticamente el freno de estacionamiento. En este momento, la función de estacionamiento automático está en funcionamiento y la luz indicadora Ⓐ en el cuadro de instrumentos está encendida.
▷ Pise el pedal del acelerador, la retención automática sale automáticamente y entra en estado listo. Si no se pisa el pedal del acelerador durante un tiempo prolongado, el vehículo cambiará automáticamente al freno de estacionamiento electrónico y

saldrá de la función de retención automática.

La función de estacionamiento automático se desactivará en los siguientes casos.

▷ Quitar el cinturón de seguridad.
▷ Abrir la puerta del lado del conductor.
▷ Apagar el motor.
▷ Después de trabajar durante más de 3 minutos.

⚠ Advertencia
No todos los sistemas de estacionamiento automático funcionarán automáticamente cuando se desactive el arranque con una sola llave. Antes de abandonar el vehículo, asegúrese de que el sistema de estacionamiento electrónico haya funcionado y de que el vehículo se haya estabilizado.

Sistema de seguridad en la conducción

ESC (programa electrónico de estabilidad del vehículo)

El ESC integra dos módulos funcionales, ABS y TCS, además de subfunciones como HHC y HDC.

TCS (Sistema de control de tracción)

El TCS reduce la potencia del motor para evitar que las ruedas motrices del vehículo patinen durante la aceleración y aplica el control de la fuerza de frenado cuando es necesario para evitar que las ruedas motrices funcionen en ralentí. El TCS puede facilitar el arranque, la aceleración y la subida del vehículo en condiciones de conducción adversas.

Cuando el sistema de control de tracción controla eficazmente la presión del freno y la potencia del motor, el indicador de control electrónico de estabilidad se enciende en el medidor de combinación.

Advertencia

El control de tracción no evita accidentes causados por conducción peligrosa o direcciones de emergencia a altas velocidades.

HHC (Control de retención en pendiente)

Cuando se suelta el pedal del freno, el HHC puede aplicar una cierta cantidad de presión hidráulica en la línea de freno para evitar que el vehículo patine, con un tiempo máximo de mantenimiento de presión de 1,5 segundos.

Advertencia

Después de aproximadamente 1,5 segundos, el sistema de control de frenado en pendientes dejará de frenar y el vehículo podrá deslizarse en ese punto. Por lo tanto, mueva rápidamente el pie del pedal del freno al pedal del acelerador. No confíe en el control de frenado en pendientes durante un tiempo prolongado (más de 2 segundos) para evitar que el vehículo se deslice, ya que esto podría provocar una colisión.

HAZ (advertencia de peligro de frenado de emergencia)

Cuando la velocidad del vehículo es superior a 50 km/h y el conductor realiza un frenado de emergencia, el sistema ESC reconoce que el vehículo está en estado de frenado de emergencia (cuando la desaceleración es superior a 6 m/S2 o se activa el ABS), el sistema ESC enviará la señal de frenado de emergencia al controlador BCM para encender la luz de dirección intermitente, que advertirá a los siguientes vehículos haciendo parpadear la luz de dirección, desempeñando un papel de advertencia de peligro.

HDC (Control de descenso de pendientes)

El sistema de descenso de pendientes es un sistema auxiliar que puede ayudar al conductor a descender pendientes lentamente, por ejemplo, al conducir y dar marcha atrás en una pendiente pronunciada o en una carretera de montaña en invierno.
El HDC ayuda al conductor a controlar la velocidad del vehículo al descender pendientes mediante el frenado activo. Durante el funcionamiento del HDC, cuando la tasa de deslizamiento de las ruedas supera el límite de activación del ABS, se activará el ABS.
El HDC puede hacer que el vehículo descienda pendientes de forma segura y suave, incluso en marcha atrás.

⚠ Advertencia

El efecto de frenado se reduce. Como ocurre con todos los frenos, la capacidad de frenado también se ve afectada por superficies resbaladizas (por ejemplo, sobre superficies heladas o blandas), lo que puede provocar accidentes.

Condiciones de servicio del sistema de descenso de pendientes

▷ Presione el botón de descenso de pendientes y el indicador de la llave se pondrá amarillo. Si la velocidad del vehículo está entre 35 km/h y 60 km/h o la pendiente es insuficiente, estará listo para el descenso pronunciado.
▷ La luz indicadora está siempre encendida. En este momento, el descenso de pendientes no comienza a funcionar; su puesta en marcha debe cumplir tres condiciones:

1. Velocidad del vehículo: 2 km/h ~ 35 km/h;
2. El tramo de pendiente pronunciada es continuo y tiene una longitud determinada.

Advertencia

Cuando se trabaja en descenso de pendientes, la luz indicadora del instrumento parpadeará y, al mismo tiempo, podrá escuchar el evidente sonido de fricción del disco de freno o sentir la frustración del vehículo durante la conducción. Este es un fenómeno normal.
Dado que las pastillas de fricción se calentarán durante el frenado continuo en pendientes pronunciadas, el descenso continuo de pendientes pronunciadas puede provocar la degradación térmica de las pastillas de freno (difícilmente ocurrirá en condiciones normales, a menos que las pendientes pronunciadas sean muy largas).
Cuando se detecta que la temperatura del disco de freno es superior a 45º C, el HDC dejará de funcionar.

Instrucciones de funcionamiento del sistema ESC

Cuando funciona el sistema ESC

El vehículo está equipado con un sistema de control electrónico de estabilidad, que puede ayudar a estabilizar el vehículo en situaciones de conducción extremas. El sistema ESC determina las intenciones de conducción del conductor en función de información como el ángulo de giro del volante y la velocidad del vehículo, y las compara continuamente con la condición real del vehículo, y si el vehículo sobrevira o subvira, el ESC lo corregirá aplicando frenos a las ruedas para ayudar al conductor a mejorar la estabilidad del vehículo.
Funcionamiento o fallo del ESC:

Cuando el ESC no funciona correctamente, la luz indicadora del instrumento permanece encendida. Por favor, diríjase a un centro de servicio autorizado por DFSK para su reparación a tiempo. Cuando el ECS funciona correctamente, la luz indicadora del instrumento parpadea. Por favor, conduzca con cuidado en este momento.

Activar/desactivar ESC:

Si se presiona el interruptor de apagado del ESC durante menos de 10 segundos, la luz indicadora del instrumento se enciende, lo que indica que el ESC está apagado y que las funciones TCS y ESC se deshabilitarán. Presione nuevamente el interruptor de apagado del ESC; la luz indicadora del instrumento se apaga.

Significa que el ESC está encendido nuevamente.

Advertencia

El ESC está activado de forma predeterminada y solo debe intentarse en determinadas circunstancias especiales.

- Cuando el vehículo está equipado con cadenas antideslizantes
- Cuando se conduce sobre nieve profunda o carreteras blandas
- El vehículo está atrapado y necesita salir del apuro

Interruptor ESC

ABS+EBD (Sistema de frenos antibloqueo)

El sistema de frenos antibloqueo (ABS) se utiliza para evitar que las ruedas se bloqueen continuamente durante el frenado de emergencia del vehículo. El sistema ABS detecta la velocidad de rotación de cada rueda para determinar si la rueda está bloqueada. Cuando el conductor presiona el pedal del freno para bloquear las ruedas, el sistema ajustará la presión del líquido de frenos en el cilindro de la rueda de freno para restablecer la rotación de las ruedas en un tiempo muy breve para evitar condiciones de trabajo peligrosas debido al bloqueo de las ruedas y garantizar la estabilidad del vehículo.

Función de autoprueba del ABS

El ABS incluye sensores electrónicos, bombas eléctricas, electroválvulas hidráulicas y procesadores. El procesador tiene una función de autoprueba y el sistema se probará cada vez que se encienda el motor y el vehículo se mueva hacia adelante o hacia atrás a baja velocidad. Al realizar la autoprueba, es posible que escuche un “ruido metálico” o sienta la pulsación del pedal del freno. Esto es normal y no indica ninguna falla. Si el procesador detecta alguna falla, apagará el sistema ABS y encenderá la luz de advertencia de frenos ABS en el cuadro de instrumentos. En este momento, el sistema de frenos puede funcionar normalmente, pero no hay función antibloqueo.

Si la luz indicadora de mal funcionamiento del ABS se enciende durante la autoprueba o mientras conduce, lleve el vehículo a un taller autorizado de DFSK para su inspección lo antes posible.

Advertencia

- El sistema ABS no funciona de manera eficaz en los siguientes casos:
- Baja tracción en el terreno (por ejemplo, al utilizar neumáticos excesivamente desgastados en carreteras cubiertas de nieve).
- El vehículo patina al conducir a alta velocidad en carreteras mojadas.
- El sistema ABS no está diseñado para acortar la distancia de frenado de un vehículo. Es importante mantener una distancia segura con el vehículo que circula delante en los siguientes casos:
- Conducir en carreteras con barro, grava y nieve.
- Conducir en carreteras con baches o irregulares.
- Conducir en carreteras con badenes.

Control de crucero

Cuando se encuentre en buenas condiciones de la carretera, puede activar la función de control de crucero para evitar la fatiga que provoca pisar el acelerador durante mucho tiempo.

Activar/desactivar el control de crucero

▷ El vehículo se encuentra entre 30 km/h y 150 km/h.

▷ La marcha está en marcha de avance.

▷ Pulse el botón de control de crucero en el volante ; la función de control de crucero entra en estado de espera. En este momento, el indicador de control de crucero en el cuadro de instrumentos muestra un destello verde con una frecuencia de 1 Hz.

▷ Pulse el botón de control de crucero (SET-) para activar la función de control de crucero (la velocidad actual del vehículo es la velocidad establecida para el crucero de velocidad fija).

▷ Pulse el botón de cancelación del control de crucero para desactivar la función de crucero de velocidad y el indicador de crucero de velocidad se apagará.

Ajuste de la velocidad

Cuando el vehículo esté en modo de control de crucero.

▷ Pulse el botón de control de crucero (RES+): púlselo brevemente (≤ 0,5 s) para aumentar la velocidad en 1 km/h cada vez; púlselo durante más tiempo (> 0,5 s) para aumentar la velocidad en 5 km/h cada vez. Cuando se alcance la velocidad deseada, suelte el botón de crucero;

▷ Pulse el botón de control de crucero (Set-): púlselo brevemente (≤ 0,5 s) y desacelere 1 km/h cada vez; púlselo durante más tiempo (> 0,5 s) y desacelere 5 km/h cada vez. Cuando se alcance la velocidad deseada, suelte el botón de crucero;

▷ Pulse el pedal del acelerador para acelerar el vehículo a la velocidad requerida (la velocidad está dentro del rango de unos 30 km/h-150 km/h), y pulse el botón de control de crucero (Set-) para ajustar la nueva velocidad.

Interrupción temporal y recuperación

Hay tres formas de liberar la velocidad de crucero:

▷ Presione el pedal del freno y la función de control de crucero se interrumpirá temporalmente;

▷ Apague el control de crucero;

▷ Cambie el modo manual de la marcha automática a la marcha 1;

Reanudar crucero

Cuando el vehículo alcance la velocidad, la marcha y otras condiciones requeridas para navegar, presione brevemente el botón de control de crucero en el volante o presione el botón de control de crucero (RES +), se restablecerá la velocidad del vehículo memorizada para continuar navegando y se restaurará la función de control de crucero. Nota: la función de control de crucero se puede restaurar solo después de que esta operación se complete dentro de los 60 segundos posteriores a la cancelación temporal. La función de control de crucero se apagará después de 60 segundos. Si es necesario volver a encenderla (consulte Activación/desactivación del crucero a velocidad constante).

Aceleración temporal

Durante la conducción de un vehículo con control de crucero, si el conductor desea acelerar temporalmente, puede presionar el pedal del acelerador durante un breve tiempo para acelerar y adelantar; cuando se suelta el pedal del acelerador, el vehícu-

lo volverá a la velocidad establecida antes del adelantamiento y continuará avanzando.

Sistema de control de crucero adaptativo (según versiones)

El control de crucero adaptativo (ACC) es un sistema de asistencia a la conducción cómodo que puede controlar de forma integral la velocidad y la distancia del vehículo.
Al conducir en una carretera recta y despejada, el control de crucero adaptativo le permite mantener el vehículo a una velocidad establecida sin presionar el pedal del acelerador.
Cuando el vehículo que se encuentra directamente frente a usted viaja a una velocidad menor que la velocidad de crucero establecida por el vehículo, sigue al vehículo que se encuentra frente a usted a una distancia segura establecida.

Advertencia

- El sistema ACC es solo una herramienta auxiliar, que no puede reemplazar el criterio del conductor sobre las condiciones de la carretera y el tráfico, ni puede reemplazar la conducción del conductor. En cualquier caso, el conductor debe ser responsable de la seguridad del vehículo y siempre debe concentrarse en conducir con cuidado.
- Cuando no se utilice el sistema ACC, apáguelo para evitar un mal funcionamiento del sistema ACC.
- El uso inadecuado del sistema ACC puede provocar un accidente.
- El sistema ACC solo se puede utilizar cuando las condiciones climáticas son buenas y la carretera está lisa.
- No se recomienda utilizar el sistema ACC en áreas urbanas, carreteras sinuosas, carreteras estrechas, carreteras resbaladizas, días lluviosos u otras condiciones climáticas adversas.
- No se recomienda utilizar el sistema ACC cuando se conduce en una pendiente. Al conducir cuesta arriba o cuesta abajo, el sistema ACC no puede mantener la velocidad establecida.
- Cuando se activa el sistema ACC, el conductor tiene prohibido abandonar el puesto de conducción.
- Después de activar el sistema ACC, si desea desacelerar lo antes posible, debe presionar el pedal del freno como de costumbre.
- Debido a que el tráfico en tiempo real, la carretera, el clima y otros entornos de conducción de vehículos son complejos, el radar no puede garantizar una detección correcta en diversas condiciones. En malas condiciones, el conductor debe apagar el sistema ACC, conducir con cuidado y ser responsable de conducir el vehículo.

Advertencia

- En el caso de curvas, alta velocidad relativa con el vehículo de adelante y cerca de objetivos irregulares (como camiones grandes, petroleros, autobuses, grúas, etc.), el sistema ACC puede reconocer los objetivos más tarde, por lo que el conductor debe mantenerse alerta y tomar el control del vehículo a tiempo.
- Si el vehículo circula por carreteras planas y abiertas (como carreteras desérticas, carreteras de Gobi, puentes, etc.) durante mucho tiempo sin reflectores de ondas de radar, puede provocar que el radar informe ceguera.

Condiciones de activación del sistema ACC

▷ La puerta del conductor está cerrada;
▷ El conductor tiene correctamente colocado el cinturón de seguridad;
▷ Arranca el motor y cambia a la marcha hacia delante;
▷ El ESC está activado;
▷ El freno de estacionamiento no está aplicado;
▷ Ninguna otra condición de inhibición.

Método de uso

Activación/desactivación del ACC:

▷ Cuando el sistema de crucero esté apagado, presione el botón en el volante , la función de crucero se activará, el indicador de crucero del instrumento parpadeará en blanco y el crucero entrará en el estado listo. Presione el botón de configuración / - para ingresar al crucero de acuerdo con la velocidad actual del vehículo (30 km/h - 150 km/h; si la velocidad actual del vehículo es inferior a 30 km/h, se establecerá en 30 km/h);

▷ Cuando el crucero esté activado, presione el botón en el volante para apagar la función y la luz indicadora del instrumento se apagará.

Ajuste de velocidad ACC:

▷ Presione el botón de crucero de velocidad fija (RES+): alternancia corta (≤0,5 S), aumente la velocidad 1 km/h cada vez; alternancia larga (>0,5 S), aumente la velocidad 5 km/h cada vez, cuando se alcance la velocidad deseada, suelte el botón de crucero.

▷ Presione el botón de crucero de velocidad fija (SET-): alternancia corta (≤0,5 S), desacelere 1 km/h a la vez; alternancia larga (>0,5 S), desacelere 5 km/h a la vez. cuando se alcance la velocidad deseada, suelte el botón de crucero.

▷ Presione el pedal del acelerador para acelerar el vehículo a la velocidad deseada (la velocidad está en el rango de aproximadamente 40 a 160 km/h) y presione el botón de crucero de velocidad fija (SET-) para establecer la nueva velocidad.

Cancelación del ACC

Hay 3 formas de desbloquear la velocidad de crucero:

▷ Al presionar el pedal del freno, la función de crucero adaptativo se interrumpirá temporalmente.

▷ Al presionar el botón de desactivación del crucero en el volante.

▷ Cambie a una marcha que no sea D

Restablecimiento del ACC

Después de cancelar el crucero (cuando el sistema de crucero no está apagado), cuando el vehículo alcance la velocidad, la marcha y otras condiciones requeridas para el crucero, presione el botón RES + del volante para restablecer la velocidad memorizada y continuar el crucero.

Ajuste del nivel de distancia ACC

Pulse el botón del volante y, cada vez que lo pulse, podrá reducir o cambiar la distancia de seguridad. Cuanto mayor sea el nivel de distancia de seguridad, mayor será la distancia de seguridad. A la misma velocidad del vehículo, cuanto menor sea la distancia de seguridad establecida, menor será la distancia de seguridad y menor el tiempo de reacción del conductor.

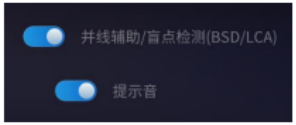
Monitoreo de punto ciego (según versiones)

Detección de punto ciego BSD/ Asistencia para cambio de carril LCA

El sistema BSD/LCA se utiliza para controlar el punto ciego detrás del vehículo y los vehículos en el carril de al lado del vehículo cuando el vehículo está en marcha, para recordarle al conductor y evitar peligros.
Cuando se detecta que hay un vehículo acercándose en el rango de alarma de punto ciego del vehículo, se encenderá la luz indicadora en el espejo retrovisor. Si el conductor continúa presionando la señal de giro para cambiar de carril en este momento, la luz de alarma en el espejo exterior del lado correspondiente del automóvil parpadea, mientras se activa el timbre para hacer sonar una alarma audible para alertar al conductor del peligro de una colisión.

Activar o desactivar la detección de puntos ciegos/asistencia para cambio de carril

Haga clic en el botón Configuración del vehículo > Monitor de puntos ciegos/asistencia para cambio de carril (BSD/LCA) debajo de Asistencia ADAS en la pantalla central grande para indicar que la función está activada y en gris para indicar que la función está desactivada.



Advertencia

El sistema no exime al conductor de la responsabilidad de evaluar correctamente el campo visual y las condiciones del tráfico. El modo de conducción se debe adaptar a las condiciones del tráfico. Observe las condiciones del tráfico y tome la iniciativa para intervenir en las situaciones correspondientes.

Aviso de alarma

Alarma de nivel 1: si hay un vehículo objetivo detrás del costado del vehículo, pertenece a la alarma de nivel 1. El sistema encenderá la luz de alarma LED del espejo retrovisor exterior del vehículo objetivo.
Alarma de nivel II: si se detecta que hay un vehículo objetivo detrás del costado del vehículo y el conductor enciende la luz de señal de giro correspondiente, pertenece a la alarma de nivel II, luego la luz de alarma en el espejo retrovisor exterior correspondiente parpadea y se activa el timbre para dar una alarma audible.

Advertencia de apertura de puerta (DOW)

El sistema de advertencia de apertura de puerta puede monitorear el rango de alarma de punto ciego del vehículo cuando la puerta está a punto de abrirse en el estado de estacionamiento poniendo en peligro la seguridad del estado, y dar una alarma a los ocupantes del automóvil por medio de sonido e imagen, para evitar posibles accidentes de seguridad. Cuando el vehículo va a baja velocidad (0 a 5 km / h), un vehículo (bicicleta, motocicleta, automóvil, etc.) se acerca al vehículo por detrás y entra en el área de alarma. Si las cuatro puertas están cerradas, la luz de alarma en el espejo retrovisor exterior se encenderá durante un tiempo prolongado para recordarle al conductor. Si el conductor o pasajero abre la puerta del lado correspondiente en este momento, la luz de advertencia en el espejo retrovisor exterior del lado correspondiente parpadeará y el timbre emitirá una alarma audible para recordarle al conductor o pasajero el peligro de colisión.

Activar/desactivar la advertencia de apertura de puertas

Haga clic en el botón Configuración del vehículo > advertencia de apertura de puertas debajo de ADAS Assist en la pantalla central grande para indicar que la función está activada y en gris para indicar que la función está desactivada.

Aviso de alarma

Alarma de nivel I: pertenece a la alarma de nivel I cuando se detecta que hay un vehículo objetivo acercándose y entrando en el área de alarma detrás del costado del vehículo. El sistema encenderá la luz de alarma LED del espejo retrovisor exterior del vehículo objetivo.

Alarma de nivel 2: pertenece a la alarma de nivel 2 cuando se detecta que hay un vehículo objetivo detrás del costado del vehículo y se abre alguna puerta. La luz de alarma LED del espejo retrovisor exterior del vehículo objetivo parpadeará y sonará el sonido de alarma sonora.

Alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA)

Cuando la velocidad del vehículo es ≤10 km/h y la marcha está en R, el subsistema RCTA monitorea el área lateral y trasera dentro de la cobertura del radar y, en el proceso, cuando un vehículo se acerca al vehículo desde el área lateral y trasera, el conductor recibe una alerta sonora e imágenes para evitar una colisión. Una vez que se enciende todo el vehículo, la función RCTA siempre está activada de manera predeterminada y el usuario puede desactivarla en el sistema de información y entretenimiento del vehículo.

Activar/desactivar RCTA

Haga clic en el botón Configuración del vehículo > RCTA debajo de Asistencia ADAS en la pantalla central grande para indicar que la función está activada y en gris para indicar que la función está desactivada.

Advertencia

El sistema no exime al conductor de la responsabilidad de evaluar correctamente el campo visual y las condiciones del tráfico. El modo de conducción se debe adaptar a las condiciones del tráfico. Observe las condiciones del tráfico y tome la iniciativa para intervenir en las situaciones correspondientes.

Aviso de alarma

Cuando el RCTA funciona, monitorea el vehículo objetivo en el costado y la parte trasera del vehículo y cumple con las condiciones de alarma, el sistema de infoentretenimiento del automóvil lo indica y el altavoz inicia una alarma de voz.
Tenga en cuenta que el sistema no siempre detecta vehículos, bicicletas y peatones, y pueden ocurrir advertencias inexactas o no válidas o advertencias omitidas por una variedad de razones.

▷Curvas cerradas en la carretera.
▷ Mala visibilidad (debido a lluvia intensa, nieve, niebla, etc.).
▷El sensor del radar está obstruido (debido a suciedad o estar cubierto, etc.).

Advertencia de colisión

Introducción de funciones

El sistema de advertencia de colisión puede proporcionar al conductor advertencias anticipadas, preparación de frenado anticipada y asistencia de frenado en situaciones de emergencia. Cuando el sistema detecta un riesgo potencial de colisión entre el vehículo y el vehículo, peatón u otros objetos que se encuentran frente a él, se emitirá una alarma audible y visual.

Advertencia de colisión frontal FCW

Cuando el FCW detecta un riesgo potencial de colisión adelante, advertirá al conductor emitiendo una alarma audible y visual y aplicando un freno corto si la situación continúa deteriorándose.

Activar/desactivar

Haga clic en el botón Configuración del vehículo > FCW debajo de Asistencia ADAS en la pantalla central grande para indicar que la función está activada y en gris para indicar que la función está desactivada.

Advertencia

El sistema no exime al conductor de la responsabilidad de evaluar correctamente el campo visual y las condiciones del tráfico. El modo de conducción se debe adaptar a las condiciones del tráfico. Observe las condiciones del tráfico y tome la iniciativa para intervenir en las situaciones correspondientes.

Advertencia de colisión trasera RCW

Cuando el RCW detecta que el vehículo que se encuentra detrás está demasiado cerca del suyo y existe riesgo de colisión, advertirá al conductor haciendo coincidir el sonido en el instrumento para informarle, mientras que la luz de advertencia de peligro parpadea para advertir al vehículo que se encuentra detrás.

Activar/desactivar

Haga clic en el botón Configuración del vehículo > RCW debajo de Asistencia ADAS en la pantalla central grande para indicar que la función está activada y en gris para indicar que la función está desactivada.

Advertencia

El sistema no exime al conductor de la responsabilidad de evaluar correctamente el campo visual y las condiciones del tráfico. El modo de conducción se debe ajustar en función de las condiciones del tráfico. Observe las condiciones del tráfico y tome la iniciativa para intervenir en las situaciones correspondientes.

Aviso de alarma

Las alarmas de FCW se dividen en prealarmas y alarmas de emergencia. Cuando se produce una situación peligrosa, primero se activa la función de prealarma (el nivel de peligro de la situación alcanza el nivel 1); si la situación continúa deteriorándose, se activará una alarma de emergencia (el nivel de peligro de la situación alcanza el nivel 2).

Pre-alarma	
Alarma de emergencia	

Atención

- Cuando el vehículo esté estacionado durante un tiempo prolongado, la batería puede agotarse debido a la pérdida de energía y el freno de estacionamiento electrónico no se liberará.
  Reemplace la batería de inmediato o use un puente de arranque.
- Cuando el vehículo deba estar estacionado durante un tiempo prolongado, para evitar que el freno de estacionamiento electrónico se libere debido a la pérdida de energía de la batería, se recomienda desconectar el cable negativo de la batería después del estacionamiento.

Frenado automático de emergencia AEB

Frenado automático de emergencia: esta función se activa a velocidad media;
Esta función se activará cuando el sistema calcule que se debe adoptar una desaceleración grande e incómoda para evitar una colisión.

Activar/desactivar

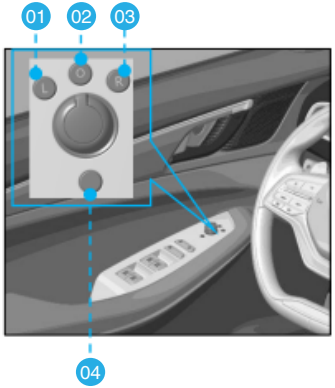
Haga clic en el botón Configuración del vehículo > AEB debajo de Asistencia ADAS en la pantalla central grande para indicar que la función está activada y en gris para indicar que la función está desactivada.

⚠ Atención

- En caso de alarma de emergencia, si el conductor está alerta (por ejemplo, el conductor gira el volante o frena de emergencia), el sistema no seguirá activando el frenado de emergencia automático.
- Si el conductor pisa el freno o la puerta de reabastecimiento de combustible de forma evidente, la intervención de la fuerza de frenado impuesta por el sistema de frenado de emergencia puede interrumpirse.
- La lluvia intensa, la niebla de agua, el hielo, la nieve o el lodo pueden debilitar el rendimiento del sensor de radar, mantenga limpia la superficie del sensor para evitar afectar el funcionamiento normal del sensor.
- Una falla que hace que el sensor de radar considere que la superficie está sucia o cubierta de materia extraña. Cuando esto sucede, la pantalla del instrumento combinado mostrará el mensaje correspondiente (la superficie del radar está sucia o cubierta de materia extraña), luego la superficie del sensor debe eliminarse de la materia extraña según sea necesario. Durante la falla del radar, la función de advertencia de colisión se apaga y, una vez que se elimina la falla, la función de advertencia de colisión se enciende normalmente.
- La detección puede verse afectada en algunos entornos; por ejemplo, si la sección transversal de reflexión del radar del objetivo es demasiado pequeña (posiblemente una bicicleta, un triciclo, un vehículo de cuatro ruedas, una bicicleta eléctrica o una motocicleta), es posible que el sistema no pueda confirmar la distancia hasta el objetivo que se encuentra frente a él. En tales casos, el conductor debe controlar la velocidad del vehículo.
- El mantenimiento o la modificación inadecuados del vehículo pueden provocar la dislocación del sensor y afectar el funcionamiento normal del sistema.

Monitoreo de punto ciego

Ajuste/plegado de los espejos exteriores



1. Ajuste del espejo retrovisor exterior: gire el interruptor para seleccionar o (izquierda o derecha) y cambie la perilla de ajuste para ajustar el ángulo de la lente del espejo retrovisor exterior;
2. Después del ajuste, gire la perilla a la posición para evitar el contacto accidental;
3. Además, cuando se presiona el botón de descongelación trasera en el controlador del aire acondicionado, la función de calefacción de la lente del espejo retrovisor exterior comienza de manera sincronizada;
4. Plegado del espejo retrovisor exterior: gire la perilla a la posición

Ajuste del espejo retrovisor interior

Sostenga el espejo retrovisor interior y ajuste su ángulo hasta que alcance una posición adecuada.

Advertencia

Antes de conducir, compruebe la posición y el ángulo de todos los espejos retrovisores. No ajuste los espejos retrovisores mientras conduce para concentrarse en la conducción.

Ajuste antideslumbrante del espejo retrovisor interior

Según la configuración seleccionada, el espejo retrovisor interior se divide en dos configuraciones.

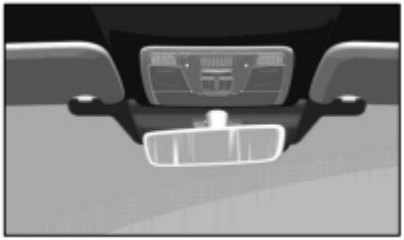
Espejo retrovisor interior tipo I

Antideslumbramiento manual: mueva la palanca de ajuste del espejo interior hacia adelante para ingresar al modo antideslumbramiento; mueva la palanca de ajuste del espejo interior hacia atrás para salir del modo antideslumbramiento.

⚠ Atención
• No ajuste el modo antideslumbrante durante el día para evitar afectar la visión del espejo retrovisor interior.

Espejo retrovisor interior tipo II

Ajuste automático: Excepto en la marcha atrás, el espejo retrovisor interior se atenuará automáticamente de acuerdo con el resplandor de los faros traseros.



Remolque

Cuando utilice un remolque, debe cumplir con las normas locales sobre remolques. El uso de un equipo de remolque inadecuado puede dañar su vehículo. Para garantizar un remolque correcto y evitar daños accidentales al vehículo, DFSK recomienda que los operadores de servicio remolquen su vehículo. Antes de prepararse para el remolque, se recomienda a los operadores de servicio que lean atentamente las siguientes precauciones.

Precauciones al remolcar

▷ Al remolcar, confirme que la transmisión, el sistema de dirección y el sistema eléctrico funcionan con normalidad. Si algún componente está dañado, el vehículo debe remolcarse con una plataforma o un remolque plano.

▷ Recomendamos que las ruedas motrices (ruedas delanteras) de su vehículo no toquen el suelo antes de remolcarlo.

▷ Antes de remolcar, asegúrese de colocar una cuerda de seguridad.

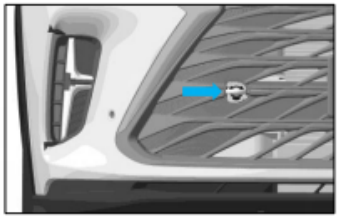
Gancho de remolque

Extracción del vehículo

Cuando los neumáticos están atascados en arena, nieve o charcos de barro y el vehículo no puede salir por sí solo, debe remolcarse utilizando un gancho de remolque.

Advertencia

- No permita que nadie se acerque a la cuerda de remolque cuando esté remolcando.
- No permita que los neumáticos patinen a alta velocidad. De lo contrario, puede provocar un reventón y lesiones graves al personal. Las piezas del vehículo también pueden sobrecalentarse y dañarse.
- La cuerda solo debe colgarse del gancho de remolque y no atarse a otras partes del vehículo. De lo contrario, el vehículo se dañará.
- Utilice únicamente el gancho de remolque para sacar el vehículo.



Gancho de remolque delantero

Gancho de remolque trasero

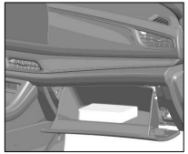
Advertencia

- Cuando utilice el gancho de remolque para ayudar a sacar el vehículo, el gancho de remolque estará sujeto a una fuerza considerable. El cable de remolque debe sacarse desde la parte delantera del vehículo. No tire desde el ángulo lateral.
- Al remolcar un vehículo con enganche de remolque, solo se puede conducir en un camino duro a una velocidad de menos de 30 km / h, y la distancia del remolque no debe superar los 30 km como máximo. El conductor debe sentarse en el vehículo y controlar el volante y el freno. Las ruedas, la transmisión, el eje, el volante y los frenos deben estar en buenas condiciones.
- Al remolcar con un enganche de remolque, está prohibido remolcar un vehículo más pesado que el propio.
- Al remolcar un vehículo con un enganche de remolque, tenga cuidado de arrancar y conducir el vehículo de manera lenta y suave.
  Una tensión excesiva puede causar una carga de impacto y puede causar lesiones graves o daños al vehículo.

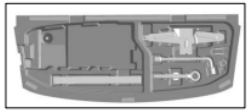
Herramientas para vehículos

Herramientas para vehículos

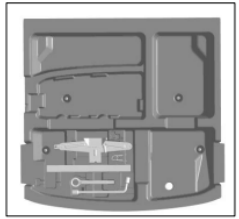
Siete asientos; panel de advertencia triangular, clip para tapa de tuercas de rueda, llave para tuercas de rueda, bolsa de herramientas, enganche de remolque y gato.
Cinco asientos; tablero de advertencia triangular, clip de cubierta de tuerca de rueda, llave de tuerca de rueda, bolsa de herramientas, enganche de remolque y gato.
El chaleco reflectante se encuentra en la caja de herramientas del panel de instrumentos del pasajero delantero, que se puede extraer después de abrir la caja de herramientas.



Chaleco Reflectante



7 plazas



7 plazas

Sistema de vídeo de marcha atrás

Posición de la cámara

Los vehículos equipados con sistema de vídeo de marcha atrás tienen una cámara, que se encuentra encima de la matrícula trasera.

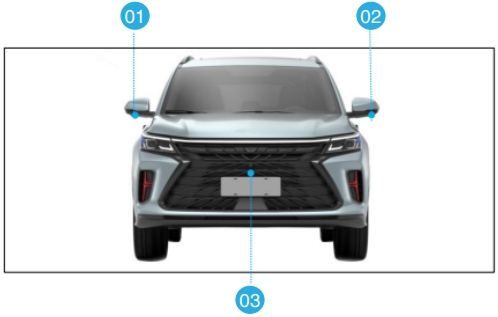
Función

Al cambiar a marcha atrás, la función de imagen inversa se activa de forma forzada y las imágenes y la información de la cámara y el radar se muestran en la pantalla táctil.

Sistema de aparcamiento panorámico

Posición de la cámara

El vehículo equipado con sistema de aparcamiento panorámico dispone de cuatro cámaras, las cuales están situadas encima de la matrícula delantera, encima de la matrícula trasera, debajo del espejo retrovisor exterior izquierdo y debajo del espejo retrovisor exterior derecho.



01 cámara derecha
02 cámara frontal
03 cámara izquierda
04 cámara trasera

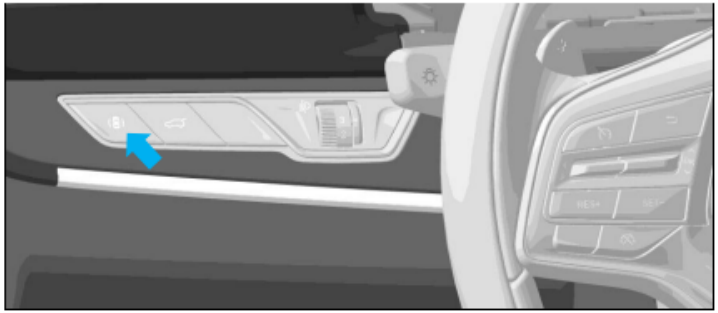
Función

Al poner la marcha atrás, se activa de forma forzada la función de aparcamiento panorámico y las imágenes y la información de la cámara y el radar se muestran en la pantalla táctil.

Cuando necesite apagar la pantalla panorámica, puede apagar el modo panorámico con el interruptor panorámico. Nota: después de hacer clic en el interruptor panorámico para apagar, el modo panorámico estará apagado todo el tiempo. Si necesita encenderlo, haga clic en el interruptor panorámico nuevamente.

Advertencia

- Nunca confíe en la cámara de visión trasera al dar marcha atrás. A veces, la cámara puede no detectar objetos u obstrucciones que podrían causar daños al vehículo o lesiones personales. Además, una serie de factores externos pueden reducir el rendimiento de la cámara, incluida una lente sucia u obstruida. Por lo tanto, juzgar si el vehículo se acerca al obstáculo según la cámara de visión trasera puede causar daños y lesiones personales graves. Asegúrese de observar estas áreas con sus propios ojos. Al dar marcha atrás, gire la cabeza hacia atrás y use todos los espejos retrovisores. La cámara es solo para referencia y no puede reemplazar la inspección visual directa.
- Limpie la cámara para garantizar que se generen imágenes claras y manténgala limpia y libre de obstáculos. Siempre limpie la lente de la cámara con un paño suave húmedo para eliminar la suciedad acumulada.
- No use limpiadores químicos o abrasivos, que pueden rayar la superficie de la lente de la cámara.



Grabadora de coche

Notas sobre el uso de la grabadora de coche

1. Al utilizarla, limpie primero el parabrisas para garantizar la calidad de la grabación.
2. Cuando la visibilidad en condiciones meteorológicas adversas (como lluvia, nieve, niebla, arena, polvo, escarcha, etc.) sea relativamente baja, la calidad de imagen de la grabadora de coche puede verse afectada.
3. Durante la conducción del vehículo, no utilice la grabadora de coche ni mire vídeos para no afectar a la seguridad de la conducción.
4. No utilice la grabadora de coche durante mucho tiempo sin que el vehículo esté en marcha, para no provocar una pérdida de energía de la batería y afectar al arranque normal del vehículo.
5. No conecte ni desconecte la tarjeta de memoria con electricidad, de lo contrario se perderán los últimos segundos del vídeo e incluso puede provocar daños en la tarjeta de memoria.
6. Cuando hay demasiados datos en la tarjeta de memoria y menos capacidad disponible, la velocidad de escritura puede disminuir, por lo que se recomienda formatear la tarjeta a través del coche después de hacer una copia de seguridad de los datos.
7. Se recomienda que la tarjeta de memoria esté dedicada a la grabadora del automóvil. Si la tarjeta de memoria tiene demasiados datos de usuario (uso que no sea de la grabadora del automóvil), la memoria restante es inferior a 2 G y la grabadora del automóvil puede no reconocer la tarjeta.

Descripción general del sistema de grabación del automóvil

El vehículo está equipado con una grabadora de coche, una cámara de alta definición y un módulo de control instalados en la cubierta del sensor multifuncional detrás del espejo retrovisor interior. El sistema controlará la imagen, el sonido, el estado del coche, etc., y podrá utilizar de forma rápida, real y precisa los datos de imagen para ayudar a la policía de tráfico a tratar los accidentes de tráfico de forma justa, para proteger los derechos e intereses de los conductores en todos los aspectos de las infracciones.

La información grabada por la grabadora del coche a través de la cámara de alta definición se guarda en la tarjeta de memoria y la

imagen en tiempo real se transfiere a la pantalla del coche a través del cable de datos, de modo que pueda ver la imagen frente a la grabadora en cualquier momento.
En la interfaz principal de la pantalla del coche, toque [Grabadora del coche] para obtener una vista previa de la pantalla en tiempo real.

Introducción a la función de grabadora de coche

Vídeo en bucle

Al encender el vehículo con la marcha ACC/ON, el sistema activa automáticamente la grabación. Haga clic en la interfaz de configuración para configurar manualmente la duración de la grabación, los píxeles, etc. de la grabadora del vehículo.
El sistema admite grabación en bucle HD de 1080P y tomas con un ángulo amplio de 120°, que pueden grabar la imagen de vídeo y el sonido de todo el proceso de conducción del vehículo sin interrupciones.
El sistema admite tarjetas de memoria de hasta 32 GB (tarjeta no incluida), admite el control en tiempo real del estado de la tarjeta de memoria y toque [Formato] en la pantalla de configuración para formatear la tarjeta de memoria.

Vista previa en vivo

Al encender el vehículo con la marcha ACC/ON, se puede obtener una vista previa de las imágenes de la cámara en tiempo real en la pantalla del vehículo.

Grabación de emergencia

Cuando el vehículo sufre una colisión o una vibración violenta, la grabadora del vehículo comenzará a grabar de emergencia y grabará un vídeo de 12 segundos. Los archivos de grabación de emergencia se almacenan en la carpeta de grabación de emergencia de la tarjeta de memoria y no se sobrescribirán.
Cuando se arranca el vehículo, la grabadora del automóvil se enciende y está en modo de grabación general, que puede grabar

el entorno de conducción frente al vehículo en tiempo real; asegúrese también de que la grabadora del automóvil haya insertado la tarjeta de memoria.

Exploración, reproducción y eliminación de archivos

Los archivos de video en la tarjeta de memoria se pueden explorar, reproducir o eliminar en la pantalla del automóvil.

Haga clic en el nombre del archivo en la interfaz de grabación en tiempo real, seleccione el archivo correspondiente para ingresar a la interfaz de video corto y haga clic en el botón de operación a continuación para reproducir y eliminar el archivo de grabación del usuario.

Configuración de la cámara del tablero

La pantalla táctil permite configurar los parámetros de la grabadora de conducción. En la interfaz de vista previa en tiempo real, toque el botón de configuración a la izquierda para ingresar a la interfaz de configuración, donde puede personalizar la configuración de resolución, grabación en bucle, detección de gravedad, formato de fecha, formato, etc.

Alarma de falla de la cámara del tablero

Si la función de la cámara del tablero falla, la pantalla táctil mostrará el mensaje de falla: la tarjeta TF no está insertada o la tarjeta TF está dañada (inserte o reemplace la tarjeta TF a tiempo):

Error de lectura de tarjeta TF:

No se pudo verificar el equipo de la cámara del tablero (vaya a la tienda 4S para inspección a tiempo):

Sistema de registro de datos de eventos automotrices EDR

Datos y uso del EDR

Este vehículo está equipado con un registrador de datos de eventos automotrices (EDR).

La función principal del EDR es registrar datos en caso de ciertas colisiones o situaciones de riesgo, como el despliegue de la bolsa de aire o el impacto en un obstáculo, para ayudar a comprender cómo funcionan los sistemas del vehículo. El EDR está diseñado para registrar datos relacionados con el control de la dinámica del vehículo y los sistemas de seguridad durante un breve período de tiempo (normalmente 5 segundos o menos) en el momento del evento. Sin embargo, según la gravedad y el tipo de incidente, es posible que no se registren los datos.

Datos registrados específicamente por el EDR del vehículo, como:

▷ La velocidad de conducción del vehículo (aquí se refiere a la señal de velocidad del bus recopilada por el sensor de velocidad de la rueda y enviada por el controlador del sistema de control electrónico de estabilidad o el sistema de control de frenos antibloqueo, que es la velocidad real del vehículo);

▷ Estado del pedal de freno (activado o desactivado);

▷ El estado del cinturón de seguridad del conductor (abrochado o no);

▷ Porcentaje de apertura de la posición del pedal del acelerador;

▷ Revoluciones del motor;

▷ Ciclo de encendido en el evento;

▷ Número de identificación del vehículo (VIN);

▷ Aceleración del vehículo;

▷ Tiempo de activación del dispositivo de retención irreversible.

Estos datos ayudan a comprender mejor lo que sucede cuando ocurre una colisión y hay personas heridas.

Nota: Los vehículos solo registrarán datos del EDR cuando se produzca un determinado nivel de incidente;

El EDR no registra datos durante la conducción normal y no registra datos personales (por ejemplo, nombre, sexo, edad y ubicación de la colisión). Sin embargo, terceros, como las fuerzas del orden, pueden combinar los datos del EDR con información de identificación personal obtenida durante las investigaciones rutinarias de accidentes.

Extracción de datos del EDR

Para leer los datos registrados por el EDR, se requiere equipo especial y acceso al vehículo o al EDR. Además del fabricante del vehículo, terceros con equipo especializado (como las fuerzas del orden) también pueden leer la información si tienen acceso al vehículo o al EDR.
Los datos EDR del vehículo se registran en el sistema de airbag (ABM) y se pueden leer desde la interfaz de diagnóstico del vehículo utilizando el equipo especial del fabricante del vehículo (instrumento de diagnóstico). Pasos de la operación: -> Modelo -> Sistema de airbag -> Leer flujo de datos -> Registro de datos de eventos automáticos -> Evento X.

Mecanismo de bloqueo de datos EDR

Los eventos registrados por el EDR del vehículo se pueden dividir en eventos de bloqueo y eventos sin bloqueo, y la condición distintiva es si el dispositivo de retención irreversible (airbag o cinturón de seguridad pretensado) está activado. Un evento de bloqueo ocurre cuando se activa el dispositivo de retención irreversible. Este evento es de alta gravedad y puede poner en peligro la seguridad del conductor y el ocupante, como chocar contra un gran obstáculo estacionario a alta velocidad. Los datos registrados por este EDR de eventos se bloquearán y no serán reemplazados por nuevos datos. Cuando el dispositivo de retención irreversible no está activado, es un evento sin bloqueo. Este evento no es grave y, por lo general, no pone en peligro la seguridad de los conductores y pasajeros, como por ejemplo, chocar contra un arcén a baja velocidad. En este evento, los datos registrados por el EDR no se bloquean y se produce un nuevo evento. Se reemplaza por nuevos datos.

Divulgación de datos del EDR
No divulgaremos los datos registrados en el EDR a terceros, excepto en los siguientes casos:
▷ Por acuerdo con el propietario (o el arrendatario del vehículo de alquiler);
▷ A petición oficial de la policía, el tribunal o la agencia gubernamental;
▷ Por uso de los fabricantes de vehículos en casos de litigio.
▷ Uso de datos para la investigación sobre el rendimiento de seguridad del vehículo;
▷ Divulgación de datos a terceros con fines de investigación sin revelar información específica sobre el vehículo o el propietario.

Control remoto

Los usuarios pueden operar el vehículo de forma remota a través de la aplicación del teléfono móvil (MyFengon). En las condiciones del control remoto, solo hay que hacer clic en la interfaz correspondiente. Las funciones específicas son las siguientes:
1. Desbloqueo remoto;
2. Subida/bajada de ventanas a distancia;
3. Techo corredizo a control remoto;
4. Portón trasero a control remoto;
5. Búsqueda de vehículo a distancia;
6. Encendido y apagado remoto de la calefacción del asiento;
7. Control remoto del aire acondicionado: incluye encendido y apagado del sistema de aire acondicionado, ajuste de temperatura, encendido y apagado del modo de descongelación (después de apagar el modo de descongelación, el aire acondicionado ingresa al modo en el que estaba antes de estacionar);
8. Diagnóstico remoto: actualice y consulte la información de fallas relacionadas con el vehículo a través de la aplicación móvil.

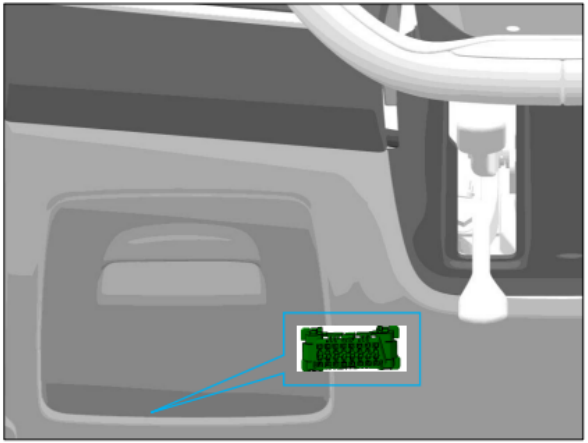
Lectura del código VIN

Después de conectarse a la interfaz de diagnóstico OBD en la parte inferior del panel de instrumentos principal del conductor, el código VIN se puede leer desde la ECU con el cabezal OBD en el equipo de diagnóstico (como el instrumento de diagnóstico de fallas de automóviles tds800 de Langren Technology).
Dónde y cómo comprar el instrumento de diagnóstico de fallas: Shenzhen Yunjia Intelligent Technology Co., Ltd. (Edificio A2, Chuangzhiyuncheng, Avenida Liuxian, Distrito Nanshan, Ciudad de Shenzhen, Provincia de Guangdong, Tel: 0755-83663102)

Reconocimiento facial

1. Los usuarios pueden realizar funciones de registro de identidad y gestión de inicio de sesión mediante reconocimiento facial.
2. Registro de identidad: el registro de identidad se puede realizar en el automóvil y en el teléfono móvil según las indicaciones para el registro de identidad;
3.1. Registro de identidad del vehículo (entrada estática frontal + lateral): en la interfaz del centro personal, toque el botón [Grabación de identidad] para cambiar a la interfaz de registro de identidad. Toque para seleccionar la opción de registro de rostro y, a continuación, toque el botón [Grabar] para cambiar a la interfaz de registro de rostro. Siga las indicaciones para grabar el rostro. Durante el proceso de grabación, se le debe solicitar al conductor que se siente erguido y mire hacia la cámara del vehí-

culo, y que gire el rostro hacia la izquierda, la derecha, arriba y abajo. Realice el registro de rostro;



Pantalla táctil

La descripción general de la pantalla táctil puede ayudarlo a comprender y utilizar mejor su vehículo. Lea esta sección con atención

Configuración del vehículo

Preferencias de conducción

Puede encontrar las preferencias de conducción en la configuración del vehículo en la página de inicio de la pantalla táctil. En las preferencias de conducción, puede configurar sus preferencias de conducción.

En Preferencias de conducción, puede hacer lo siguiente:
1. Configuración del modo de dirección: Estándar, Confort, Deportivo.
2. Configuración de los botones personalizados del volante: navegación, imagen panorámica, modo para niños, modo túnel.
3. Configuración del recordatorio de retorno al estacionamiento: active o desactive la función de recordatorio de retorno al estacionamiento.

Asistencia ADAS (según versión)

Puede encontrar la asistencia ADAS en la configuración del vehículo, en la página de inicio de la pantalla táctil. En ADAS Assist, puede configurar la función de asistencia ADAS.

En ADAS Assist, puede hacer lo siguiente:
1. Configuración del tono de destino del ACC: desactivado, solo reconocer, solo desaparecer, reconocer y desaparecer.
2. Configuración de advertencia de colisión frontal: activada o desactivada.
3. Configuración de advertencia intercalada trasera: abierta o cerrada.

Luz

Puedes encontrar las luces en la configuración del vehículo en la página de inicio de la pantalla táctil. En Ajuste de luz ambiental, puedes configurar la luz ambiental.

En Iluminación, puede ajustar la luz ambiental de la siguiente manera:

1. Brillo: se puede ajustar el brillo de la luz ambiental, el rango de configuración es de 0 a 6;
2. Color: hay 7 opciones: blanco, rojo, verde, violeta, azul, cian y naranja.

Carrocería del vehículo

Puede encontrar la carrocería en la configuración del vehículo en la página de inicio de la pantalla táctil. En Carrocería puede realizar ajustes para su vehículo.

En el vehículo, puede hacer lo siguiente:

1. Puerta trasera eléctrica: abra o cierre la puerta trasera eléctrica.
2. Techo corredizo panorámico: controle el estado completamente abierto, inclinado y cerrado del techo corredizo panorámico; haga clic en pausar durante el movimiento del techo corredizo y este se detendrá.
3. Parasol: controle el estado completamente abierto y cerrado del parasol; haga clic en pausar durante el movimiento del parasol y este se detendrá.
4. Plegado automático del espejo retrovisor después de bloquear el automóvil: active o desactive la función de plegado automático del espejo retrovisor después de bloquear el automóvil.
5. La llave de control remoto controla sincrónicamente el techo corredizo: apertura y cierre sincrónicos, apertura sincrónica, cierre sincrónico, asincrónico.

Configuración del sistema

Pantalla

Puede encontrar la pantalla en la configuración del sistema de la página de inicio de la pantalla táctil. En la pantalla, puede configurar la pantalla.

En la pantalla, puede realizar las siguientes operaciones:

1. Configuración de la página principal: puede configurar el contenido que se muestra en la interfaz principal, incluido el mapa, el vehículo, la tarjeta y la aplicación;
2. Modo de pantalla apagada: se puede configurar el modo de espera, incluido el reloj virtual, el reloj digital y el negro total;
3. Brillo: se puede configurar el brillo de la pantalla táctil, con un rango de configuración de 1 a 10;
4. Modo día y noche: se puede configurar el modo día y noche, incluido el automático, día y noche.

Sonido

Puedes encontrar el sonido en la configuración del sistema en la página de inicio de la pantalla táctil. En Sonido, puedes configurar tu voz

En sonido, puede hacer lo siguiente:

1. Transmisión de mezcla de navegación: active o desactive la transmisión de mezcla de navegación;
2. Tono de tecla: active o desactive el tono de tecla;
3. Volumen igual: active o desactive la función de volumen igual;
4. Volumen de compensación de velocidad: active o desactive el sonido de compensación de velocidad, y el volumen de compensación se divide en tres niveles: bajo, medio y alto;
5. Navegación: puede configurar el volumen de navegación, el rango de configuración es de 0 a 10.
6. Transmisión de voz: puede configurar el volumen de la transmisión de voz, el rango de configuración es de 0 a 10

7. Multimedia: se puede configurar el volumen multimedia, el rango de configuración es de 0 a 40.
8. Teléfono: puede configurar el volumen del teléfono, el rango de configuración es de 0 a 40.

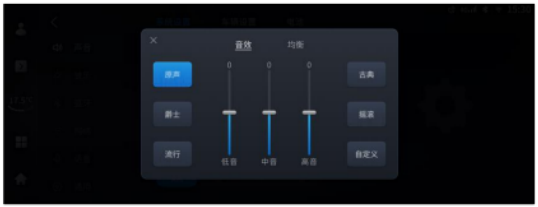
Bluetooth

Puedes encontrar Bluetooth en la configuración del sistema en la página de inicio de la pantalla táctil. En Bluetooth puedes configurar tu Bluetooth.

En Bluetooth, puede hacer lo siguiente:
1. Bluetooth: Activar o desactivar la función Bluetooth;
2. Detectable: el vehículo puede ser detectado por otros dispositivos después de encenderlo, pero no puede ser detectado por otros dispositivos cuando está apagado;
3. Conexión automática: puede conectarse automáticamente a otros dispositivos detectados. Si se detectan varios dispositivos en el área detectable, el vehículo se conectará automáticamente al dispositivo más cercano;
4. Sincronizar contactos automáticamente: puede habilitar o deshabilitar la función de sincronización de la libreta de direcciones.

Sonido y equilibrio

Puede encontrar efectos de sonido y equilibrio en la configuración del sistema en la página de inicio de la pantalla táctil. En Efectos de sonido y equilibrio, puede configurar los efectos de sonido y el equilibrio.



En los efectos de sonido y el equilibrio, puedes hacer lo siguiente:
1. Modo de efecto de sonido: se puede configurar el modo de efecto de sonido. Hay 6 opciones: sonido original, jazz, pop, rock, clásico y personalizado;
2. Área de equilibrio: se puede configurar el área de equilibrio, incluidas 4 opciones: vehículo completo, asiento del conductor, primera fila y definido por el usuario.

Voz (según versiones)

Puedes encontrar Voz en la configuración del sistema en la página de inicio de la pantalla táctil. En Voz, puedes configurar tu línea de voz.

En Voz, puedes hacer lo siguiente:

1. Palabra de activación personalizada: después de abrir, puedes editar y configurar la palabra de activación por voz.
La palabra de activación predeterminada es “Hola Xiaofeng”.
2. Pronunciador: se puede configurar el hablante y hay 6 opciones: Chongchong, Xiaoyan, Xiaofeng, Jiajia, Nannan y Xiaoqian.
3. Localización de la fuente de sonido: se puede configurar la localización de la fuente de sonido y hay 4 opciones: conductor principal, coconductor, omnidireccional y automático.
4. Modo de interacción: interacción continua, activación sin pausa durante 10 s, activación sin pausa durante 20 s, activación sin pausa durante 30 s.

Red

Puede encontrar la red en la configuración del sistema en la página de inicio de la pantalla táctil. En Red, puede realizar ajustes para su red.

En la red, puede hacer lo siguiente:

1. Red inalámbrica: active o desactive la red inalámbrica y elija conectarse a la red inalámbrica después de activarla;
2. Punto de acceso: el punto de acceso se puede activar o desactivar. Después de activar el punto de acceso, otros dispositivos pueden usar la red del vehículo.

General

Puede encontrar General en Configuración del sistema en la página de inicio de la pantalla táctil. En General, puede configurar su fila general. En general, puede hacer algo como esto:

1. Restaurar la configuración de fábrica del sistema del automóvil: haga clic para restaurar la configuración de fábrica de la pantalla táctil.
2. Borrar caché: haga clic en Borrar para eliminar la información de la caché.
3. Información del sistema: haga clic para mostrar 4 tipos de información sobre esta máquina, el acuerdo de usuario, la política de protección de la privacidad y el contenido de información del acuerdo de fuente de desarrollo.
4. Actualización OTA: haga clic para actualizar el sistema del automóvil cuando la red esté desbloqueada.
5. Idioma: se puede configurar el idioma, dividido en chino simplificado e inglés.
6. Formato de hora: se puede configurar el formato de visualización de la hora, dividido en 12 horas y 24 horas.
7. Visualización de la fecha en la barra de estado: puede configurar la visualización de la fecha en la barra de estado, dividida en tres tipos: día de la semana, calendario solar + día de la semana, calendario lunar + día de la semana

⚠ Advertencia

- No lea las pantallas táctiles mientras conduce, ya que hacerlo aumenta el riesgo de sufrir un accidente.

Control de temperatura del aire acondicionado

Descripción general del control de temperatura del aire acondicionado

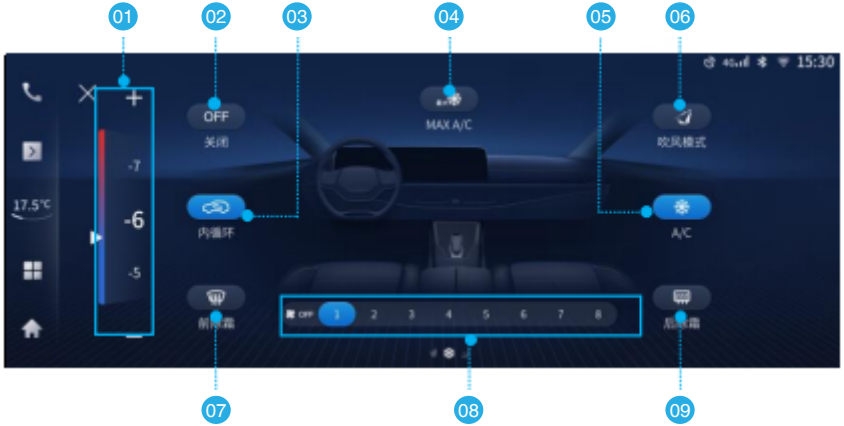
De manera predeterminada, el control de climatización está configurado en automático (configuración automática del aire acondicionado), de modo que, excepto en condiciones climáticas extremas, se mantiene un confort óptimo en la cabina en todo momento. Cuando el aire acondicionado ajusta la temperatura en modo AUTO, el sistema calentará o enfriará automáticamente según la situación real en el automóvil y ajustará automáticamente el volumen de aire para alcanzar la temperatura que usted configure. Cuando el aire acondicionado no esté en modo AUTO, seleccione manualmente la calefacción, la refrigeración, el volumen de aire y la temperatura del aire acondicionado según las necesidades reales. Para realizar más ajustes para el aire acondicionado, puede ingresar a la página de expansión de ajustes de temperatura del aire acondicionado en la pantalla táctil.

⚠ Atención
Las imágenes que aparecen a continuación son solo para fines ilustrativos y se basan en las opciones del vehículo, las versiones de software, las regiones del mercado y las configuraciones. La información mostrada puede variar levemente.

Aire acondicionado eléctrico

1. Ajuste de temperatura: un total de 16 marchas, la temperatura del aire acondicionado se puede ajustar con los botones + -.
2. Interruptor OFF: Haga clic para apagar el sistema de aire acondicionado.
3. Interruptor de circulación interna: cuando el ícono está encendido, es el modo de circulación interna, y cuando el ícono está apagado, es el modo de circulación externa.
4. Interruptor MAX A/C: Haga clic para iluminar, la temperatura del aire acondicionado se ajusta automáticamente al mínimo y la velocidad del ventilador se ajusta automáticamente al máximo.
5. Interruptor A/C: Haga clic para encender el compresor del aire acondicionado.
6. MODE: Selección del modo de aire acondicionado, dividido en cuatro opciones: soplado en la cara, soplado en la cara y soplado en los pies, soplado en los pies y soplado en los pies y descongelación.
7. Interruptor de descongelación frontal: Haga clic para encender el modo de descongelación frontal.

8. Interruptor de ajuste de la velocidad del viento: Ajuste el volumen de aire de escape delantero y trasero a través de este interruptor, que está dividido en 8 marchas.
9. Interruptor de descongelación trasera: haga clic para iluminar y activar las funciones de descongelación trasera y del espejo retrovisor.



Aire acondicionado automático

1. Ajuste de temperatura: El rango de ajuste de temperatura es de 17-32 °C, y el intervalo de temperatura mínima es de 0,5 °C;
2. Interruptor OFF: Haga clic para apagar el sistema de aire acondicionado;
3. Interruptor de circulación interna: cuando el ícono se ilumina, es el modo de circulación interna, y cuando el ícono está apagado, es el modo de circulación externa;
4. AUTO: Haga clic para encender el modo automático de aire acondicionado;
5. Interruptor A/C: haga clic para encender el compresor del aire acondicionado;
6. MODE: Selección del modo de aire acondicionado, dividido en cuatro opciones: soplado de cara, soplado de cara, soplado

de pies, soplado de pies y descongelación;

7. Interruptor de descongelación frontal: Haga clic para iluminar para encender el modo de descongelación frontal;
8. Interruptor de ajuste de la velocidad del viento: Ajuste el volumen de aire de escape delantero y trasero a través de este interruptor, que se divide en 8 marchas en total;
9. Interruptor de descongelación trasera: Haga clic para iluminar para encender las funciones de descongelación trasera y descongelación del espejo retrovisor.

Sistema de salud inteligente

Cuando se activa el interruptor del modo de salud inteligente, el controlador del aire acondicionado activará las siguientes funciones de forma predeterminada:

1. Desbloquear la función de ventilación activa (desbloquear el interruptor de ventilación);
2. Secado automático del aire acondicionado (interruptor de secado automático activado);
3. Función de ventilación temporizada (el interruptor de ventilación temporizada está activado);
4. Iniciar automáticamente la purificación inteligente (el interruptor de purificación inteligente está activado);
5. Conmutación automática de circulación interna y externa (el interruptor de conmutación automática de circulación interna y externa está activado).

Configuración: en la configuración del sistema de aire acondicionado en el MP5, puede seleccionar activar el interruptor de ventilación de desbloqueo, el interruptor de secado automático, el interruptor de ventilación temporizada, el interruptor de purificación inteligente, el interruptor automático de circulación interna y externa y otras funciones para eliminar el olor en el vehículo y respirar aire fresco antes de abordar. Haga clic en este botón para configurar las funciones relevantes según los requisitos del usuario.

Desbloqueo de la función de ventilación activa: cuando la fuente de alimentación está en 0ff, el interruptor de ventilación de desbloqueo se enciende y el tiempo de apagado supera los 10 minutos, el aire acondicionado se ventilará automáticamente cuando se desbloquee.

Secado automático del aire acondicionado: cuando la fuente de alimentación está en 0ff, el interruptor de secado automático del aire acondicionado se enciende y el tiempo de apagado supera los 5 minutos, confirme que todas las puertas estén cerradas. Si ha utilizado el aire acondicionado, después de que el vehículo se apague y se bloquee, el aire acondicionado ventilará y secará automáticamente la caja del aire acondicionado.

Función de ventilación temporizada: después de que se apague y se bloquee, se ventilará automáticamente dentro del tiempo especificado.

Purificación inteligente: cuando la calidad del aire en el vehículo excede el estándar, la purificación se iniciará automáticamente.

Cambio automático de circulación interna y externa: cuando la contaminación fuera del vehículo es grave, la entrada de aire del aire acondicionado se cambia automáticamente a circulación interna.

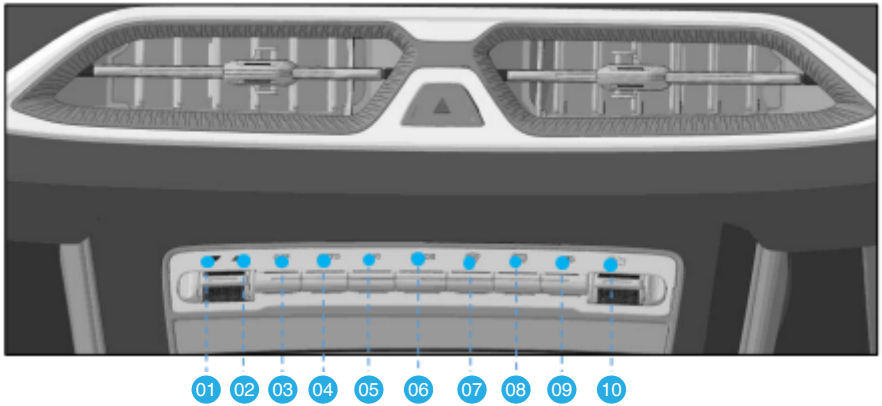
Purificación de aire con una tecla: opere la tecla, el interruptor de purificación con una tecla se enciende (o se muestra la animación del interruptor), el sistema se activa, el generador de iones negativos se enciende, el soplador se enciende y la tecla

se opera nuevamente en el proceso de purificación para salir del estado de purificación, el generador de iones negativos se apaga, el interruptor de purificación con una tecla se apaga (o la animación del interruptor se detiene) y el controlador del aire acondicionado ingresa al estado apagado.

Panel de control del aire acondicionado

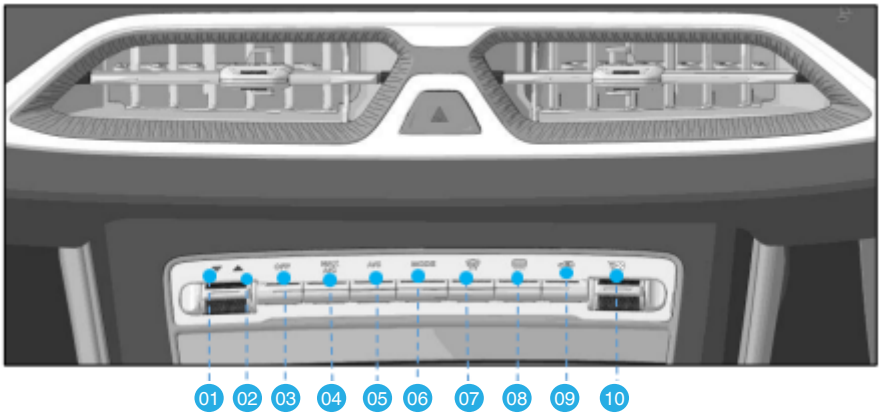
Cuando se necesita operar el aire acondicionado rápidamente durante la conducción u otras operaciones, se puede operar a través del botón de acceso directo físico del aire acondicionado. El interruptor está ubicado en el medio del panel de instrumentos auxiliar.

Aire acondicionado automático



01 Temperatura menos	06 Botón de modo
02 Temperatura más	07 Botón de descongelación frontal
03 Botón de cierre	08 Botón de descongelación trasera
04 Botón de cambio automático del aire acondicionado	09 Circulación interna y externa
05 Botón A/C	10 Botón de más y menos volumen de aire

Aire acondicionado eléctrico



01 Bajar temperatura	06 Botón de modo
02 Subir temperatura	07 Botón de descongelación frontal
03 Botón de cierre	08 Botón de descongelación trasera
04 Botón de conmutación de A/C MÁX	09 Circulación interna y externa
05 Botón de A/C	10 Botón de más y menos volumen de aire

Configuración de control de temperatura del asiento (opcional para algunas configuraciones)

Puede acceder a la página expandida para la configuración de la temperatura del asiento en la pantalla táctil.

En la página de expansión de configuración del asiento del aire acondicionado, puede usar más funciones; puede usar la función de control del asiento del aire acondicionado según sus necesidades y preferencias.

01 Calefacción del asiento del conductor: haga clic para iniciar la función de calefacción del asiento del conductor. Hay 3 marchas en total;

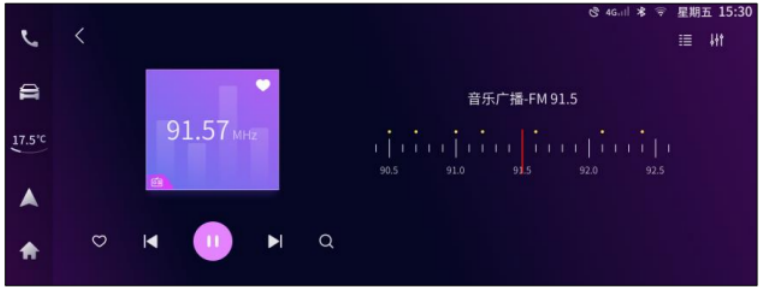
02 Calefacción del asiento del pasajero: haga clic para iniciar la función de calefacción del asiento del pasajero. Hay 3 marchas en total.

Advertencia
Para evitar quemaduras por el uso prolongado, las personas con enfermedades de los nervios periféricos o personas con percepción limitada del dolor debido a diabetes, edad, daño a los nervios u otras afecciones, los sistemas de control de temperatura y los calentadores de asientos deben usarse con precaución.

Sistemas multimedia y de audio

Radio

Puede hacer clic en el área de visualización multimedia en la página de inicio de la pantalla táctil y seleccionar la radio. Puede cambiar de estación de radio a través de la operación de la pantalla táctil o puede hacer clic para recopilar las estaciones de radio que escucha con frecuencia.



Música

Resumen

Puede hacer clic en el área de visualización multimedia en la página de inicio de la pantalla táctil para seleccionar el modo de música que desea reproducir. Esta función admite música USB, música Bluetooth y música en línea (música KuWo, Himalaya).

Para reproducir música en línea desde una unidad flash USB o un dispositivo Bluetooth, haga clic en Música USB/Música Bluetooth para ingresar a la interfaz de reproducción. Haga clic en la pista, el álbum o la lista de reproducción que desee reproducir y el reproductor multimedia comenzará a reproducir y mostrará la pantalla de reproducción.

Para reproducir la siguiente pista en la lista de reproducción o el álbum seleccionado, haga clic en o en la pantalla táctil, o utilice el botón en el lado derecho del volante (ver volante).

Música USB

Conecte la unidad flash a la interfaz del dispositivo USB frontal (consulte la interfaz del dispositivo USB). Haga clic para ingresar a la música USB, luego haga clic en el nombre de la carpeta de la unidad flash y seleccione la pista que desea reproducir.

Nota: al reproducir multimedia a través de la interfaz del dispositivo USB, el vehículo solo puede reconocer la unidad flash. Si necesita usar otros tipos de dispositivos para la reproducción multimedia (como iPod), utilice la conexión Bluetooth (el dispositivo debe ser compatible con la función Bluetooth).

Música Bluetooth

Si tiene un dispositivo con Bluetooth habilitado, como un teléfono móvil, y el dispositivo está emparejado y conectado al vehículo, puede reproducir los archivos de audio en el dispositivo y utilizar el servicio multimedia de música. Haga clic para ingresar a la música Bluetooth y luego haga clic para seleccionar la pista que desea reproducir a través de la pantalla táctil o el dispositivo Bluetooth. La pantalla táctil muestra la pantalla de reproducción.

Para cambiar la pista que se está reproduciendo, haga clic en o en la pantalla táctil, o use el botón de cambio en el lado derecho del volante (ver volante).

Música en línea

Si su vehículo está conectado a la red, puede utilizar el servicio de música en línea. Haga clic para ingresar a KuWo Music, el vehículo reproducirá la pista, el álbum o la lista de reproducción seleccionados y el reproductor multimedia comenzará a reproducir y mostrará la pantalla de reproducción. Si tiene una cuenta de música en línea, puede iniciar sesión en su cuenta de música en línea.

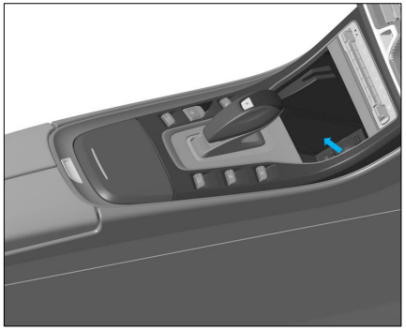
Para cambiar la pista que se está reproduciendo, haga clic en o en la pantalla táctil, o use el botón de cambio en el lado derecho del volante (ver volante).

Interfaz de dispositivo USB

El vehículo tiene dos interfaces de dispositivo USB: una se encuentra en el compartimento de almacenamiento en la parte delantera de la caja de control y la otra en la cubierta trasera de la caja de control. Los conectores del compartimento de almacenamiento en la parte delantera de la caja de control se utilizan para conectar unidades flash USB y cargar dispositivos USB. La cubierta trasera de la caja de control se utiliza para cargar dispositivos USB.
Para reproducir archivos de audio desde una unidad flash USB conectada (ver Música USB).

⚠ Atención

No utilice un concentrador USB para conectar varios dispositivos. De lo contrario, el dispositivo conectado no podrá cargarse ni ser reconocido por la pantalla táctil.



Carga inalámbrica de teléfono móvil (opcional)

Una vez que se enciende todo el vehículo, el módulo de carga inalámbrica entra en modo de funcionamiento y el teléfono móvil con función de carga inalámbrica (certificado QI) se coloca en el área de carga para comenzar a cargarse. Durante el proceso de carga, el icono de carga se muestra en la pantalla grande. Si ocurre una falla durante la carga (implementar protección contra FOD/sobretemperatura/sobretensión/sobrecorriente), la carga se suspende. Cuando se apaga todo el vehículo, si se detecta que el teléfono móvil se está cargando en el panel de carga, se activará el aviso de olvido del teléfono móvil y el medidor mostrará “teléfono móvil no retirado” y sonará el timbre. El área de carga inalámbrica del teléfono móvil se muestra en la figura. Al usarlo, abra la tapa de la caja de almacenamiento frontal de la caja de control para ver el área de carga inalámbrica.

Teléfono

Compatibilidad con Bluetooth®

Si su teléfono móvil se encuentra dentro del rango de funcionamiento, puede utilizar el teléfono móvil con función de comunicación Bluetooth para uso con manos libres en el vehículo.

Antes de utilizar su teléfono con el vehículo, debe emparejarlo. Ajustes para emparejar el vehículo con su teléfono móvil con Bluetooth (consulte Emparejar un teléfono móvil con Bluetooth).

El vehículo siempre se conectará automáticamente al teléfono utilizado más recientemente (suponiendo que se encuentre dentro del rango de funcionamiento). Si se está conectando a otro teléfono (consulte Conectarse a un teléfono emparejado).

⚠ Atención
Para la mayoría de los tipos de teléfonos móviles, Bluetooth se apagará si la batería está baja.

Emparejamiento de teléfono Bluetooth

Al realizar el emparejamiento, el vehículo se configurará para que se use con su teléfono móvil con función Bluetooth. Una vez que se haya emparejado el teléfono móvil, siempre que esté dentro del alcance, el vehículo puede establecer una conexión con él.

Para emparejar un teléfono móvil, siga los pasos que se indican a continuación cuando esté sentado dentro del vehículo (consulte Bluetooth):

1. Asegúrese de que tanto la pantalla táctil como el teléfono estén encendidos;
2. En la configuración del sistema, habilite Bluetooth;
3. En su teléfono, habilite Bluetooth y configúrelo para que sea visible;
4. En la pantalla táctil del vehículo, toque para comenzar la búsqueda. Toque la pantalla para buscar y luego muestre una lista de todos los dispositivos Bluetooth disponibles dentro de la distancia de detección;
5. En la pantalla táctil del vehículo, toque el teléfono con el que desea emparejarse. En unos segundos, la pantalla táctil muestra un número generado aleatoriamente y su teléfono mostrará el mismo número emparejado;
6. Verifique que el número que se muestra en su teléfono coincida con el número que se muestra en la pantalla táctil. Luego, confirme en su teléfono que desea emparejar.

Al realizar el emparejamiento, el vehículo se conectará automáticamente al teléfono móvil, indicará que la conexión es exitosa y mostrará el nombre del teléfono móvil emparejado exitosamente; la conexión está activa en este momento.

Importar contactos

Después de la vinculación, puede confirmar si el vehículo tiene permiso para acceder a los contactos de su teléfono y a los

registros de llamadas recientes a través de la configuración de Bluetooth (consulte Bluetooth).

Si el acceso está activado, puede ver su lista de contactos en la pantalla táctil del vehículo. Puede hacer clic en: Teléfono Bluetooth > Contacto en la pantalla táctil y hacer clic en un contacto para marcar su número de teléfono.

Atención
Antes de importar contactos, es posible que tengas que configurar tu teléfono para permitir la sincronización o responder a una ventana emergente en tu teléfono que confirme que puedes sincronizar los contactos. Esto variará según el tipo de teléfono que uses. Consulta las instrucciones de usuario de tu teléfono para obtener más detalles.

Si el acceso está activado, la información importada se mostrará en el vehículo cuando toque un contacto en la aplicación del teléfono.

Cómo desvincular un teléfono Bluetooth

Si desea desconectar su teléfono y usarlo nuevamente más tarde, simplemente toque el interruptor de Bluetooth en la interfaz de configuración de Bluetooth para desconectarlo. Si no desea volver a usar su teléfono con el vehículo, toque Olvidar este dispositivo. Una vez que haya olvidado un dispositivo, deberá volver a vincularlo si desea usarlo con el vehículo (consulte Vincular un teléfono móvil con Bluetooth).

Atención
Su teléfono se desconecta automáticamente cuando usted abandona el vehículo.

Conectarse a un teléfono emparejado

Suponiendo que se encuentre dentro del rango de funcionamiento y que el Bluetooth esté activado, el vehículo se conectará automáticamente al teléfono conectado más recientemente. Si el teléfono conectado más recientemente está fuera del rango, se conectará al siguiente teléfono emparejado.

Toque la lista de dispositivos emparejados con Bluetooth para conectar un teléfono diferente. La ventana de Bluetooth muestra una lista de teléfonos emparejados. Seleccione el teléfono al que desea conectarse y haga clic en Conectar. Si el teléfono al que

desea conectarse no está en la lista, siga las instrucciones de Emparejamiento de un teléfono Bluetooth
Si está conectado, aparecerá Conectado en la lista de Bluetooth del vehículo para mostrar que la conexión está activa.

Realizar una llamada telefónica

Puede utilizar la función de teléfono Bluetooth de las siguientes maneras:

1. Haga clic en la columna del dock para ingresar a la aplicación de teléfono Bluetooth;
2. Haga clic en la tarjeta de teléfono Bluetooth en el área de visualización de información en la página principal de la pantalla táctil.

Puede realizar llamadas telefónicas de las siguientes maneras:

1. Realice una llamada seleccionando un contacto de la lista de contactos:
   1. Toque la aplicación de teléfono en la pantalla táctil o haga clic en el área de visualización de la tarjeta de teléfono Bluetooth en la página de inicio de la pantalla táctil y luego toque el contacto;
   2. Toque el nombre del contacto al que desea llamar para mostrar la información detallada sobre el contacto;
   3. Toque el número al que desea llamar (puede haber varios). La pantalla táctil muestra la pantalla de llamada y el nombre de la persona a la que llamó.

Atención
• Asegúrate de que el acceso a los contactos del teléfono esté activado. • Si es seguro y legal, también puedes marcar el número directamente desde tu teléfono móvil o seleccionar un contacto para iniciar una llamada.

2. Utilice el teclado de marcación en pantalla del vehículo para realizar una llamada telefónica en la columna de la base:
   1. Toque la aplicación del teléfono en la pantalla táctil o haga clic en el área de visualización de la tarjeta del teléfono Bluetooth en la página de inicio de la pantalla táctil y luego toque el teclado de marcación;
   2. Ingrese el número de teléfono en el teclado de marcación;
   3. Toque Llamar y la pantalla táctil mostrará la pantalla de llamada y el número que marcó.

Responder la llamada

Cuando el teléfono recibe una llamada entrante, el panel de instrumentos y la pantalla táctil muestran el número de teléfono o el nombre de la persona que llama (si la persona que llama está en la libreta de direcciones y el vehículo tiene acceso a los contactos).

Toque o en la pantalla táctil, o use los botones del lado derecho del volante para responder o colgar una llamada entrante (Ver volante).

Conexión WiFi

La conexión WiFi se puede utilizar como método de conexión de datos y, por lo general, es más rápida que las redes de datos móviles. La conexión WiFi se puede utilizar cuando la conexión de la red móvil es limitada o no está disponible. Para garantizar una transferencia rápida y fiable de las actualizaciones de software al vehículo, Dongfeng Xiaokang recomienda dejar la conexión WiFi activada y conectarse a una red WiFi. Puede conectarse a una red WiFi (consulte Redes) de la siguiente manera:

1. Active la red WiFi en la configuración del sistema; el vehículo escaneará automáticamente la red WiFi y mostrará la lista disponible;
2. Seleccione la red WiFi que desea utilizar, introduzca la contraseña (si es necesario) y confirme la conexión a la red WiFi.

⚠ Atención
Una vez conectado a una red: siempre que un vehículo se encuentre dentro de su alcance, se conectará automáticamente. Si varias redes a las que se había conectado anteriormente se encuentran dentro del alcance, el vehículo se conectará a la que se haya utilizado más recientemente.

Actualización de software (no disponible en Europa)

El vehículo puede actualizar el software a través de la conexión inalámbrica, lo que le permite contar con las últimas funciones durante todo el viaje:

1. El programa de actualización del sistema de aire acondicionado OTA se puede llevar a cabo de forma segura y confiable;
2. Se puede actualizar en el automóvil real a través de un disco U, incluidos los programas del sistema y los datos del mapa.

Cuando se actualiza el mapa, puede tardar dos o tres horas en completarse debido a la gran cantidad de datos. El vehículo debe estar estacionado cuando se instala el nuevo software. Para garantizar la entrega más rápida y confiable de las actualizaciones de software, mantenga el Wi-Fi encendido y conectado siempre que sea posible.

Interconexión móvil

La aplicación móvil para vehículos le permite comunicarse con el vehículo de forma remota mediante su teléfono móvil iPhone® o Android™. Con esta aplicación, puede comprobar el estado de la carrocería, comprobar la información, realizar rescates de emergencia, realizar la tienda Pocket 4S, localizar el vehículo o rastrear su movimiento, hacer parpadear las luces, tocar la bocina, bloquear y desbloquear, entre otras cosas, y proporcionar a los usuarios funciones comerciales de servicio posventa del vehículo como soporte del sistema.

Simplemente descargue la aplicación en su teléfono e ingrese sus credenciales de inicio de sesión. También debe asegurarse de que el vehículo esté listo para comunicarse con la aplicación móvil abriendo su configuración de acceso remoto.

Método de conexión: teléfono móvil Android, utilice el cable de datos USB original del teléfono móvil e ingrese al modo de desarrollador para abrir la depuración USB (el modo de desarrollador de cada teléfono móvil es diferente, consulte el sitio web oficial del teléfono móvil para obtener instrucciones), haga clic en el ícono de interconexión del teléfono móvil del sistema del automóvil y haga clic para descargar la aplicación conectada del teléfono móvil correspondiente. Una vez completada la instalación, conéctelo a través de la interfaz USB y siga las indicaciones del sistema de audio. Una vez completada la instalación, el iPhone se puede conectar a través de USB y compartir puntos de acceso. La conexión USB es básicamente la misma que la de los teléfonos Android, pero los teléfonos Apple no tienen modo de desarrollador, que se puede ignorar.

Al compartir el punto de acceso, el sistema del automóvil debe estar conectado al punto de acceso del teléfono móvil, y luego se puede completar a través de la función de proyección de pantalla del punto de acceso del teléfono móvil Apple.

Descripción de la función: Una vez que la conexión es exitosa, el software de Internet del sistema de audio ingresa a la interfaz de Internet y puede usar la música local, el teléfono Bluetooth, la navegación en línea, la música / radio en línea y otras aplicaciones relacionadas en la APLICACIÓN. Nota: Las aplicaciones en línea consumen datos móviles de Internet. Fallo de interconexión: esta función está estrechamente relacionada con la compatibilidad del sistema del teléfono móvil. Algunos teléfonos móviles no admiten la interconexión de teléfonos móviles. Este problema es una barrera técnica, no un problema de calidad del producto; la función de interconexión del sistema de audio se ha adaptado a la mayoría de los teléfonos móviles convencionales durante el desarrollo, pero el sistema del teléfono móvil está en proceso de actualización continua, si el sistema operativo de su teléfono móvil es superior a Android 9 o ios 12, la conexión puede fallar. Se recomienda intentarlo varias veces o utilizar otros teléfonos móviles para conectarse.

Función de voz (según versiones)

Este modelo está equipado con una función de control de voz del vehículo (si está equipada), el usuario puede controlar el sistema de audio, el sistema de aire acondicionado y el sistema de navegación a través del botón de control de voz en el volante o diciendo la palabra de activación (Hola Xiaofeng, Xiaofeng Hola).

Algunas funciones, ventanas, etc. se controlan por voz. Los diferentes modelos tienen diferentes configuraciones y los comandos aplicables serán diferentes.

El control de voz proporciona una gran comodidad para el conductor. El conductor no necesita quitar las manos del volante, por lo que puede concentrarse en la conducción y las condiciones del tráfico alrededor del vehículo.

Al usar la voz, preste atención a los siguientes puntos:

1. Al emitir comandos de voz, hable con entonación y velocidad normales;
2. Al usar el sistema de control de voz, cierre las puertas y ventanas para evitar ruidos en el automóvil;
3. Cuando el sistema responda, no emita comandos;
4. Si desea interrumpir el diálogo del comando de voz, puede presionar el botón de control de voz en el lado izquierdo del volante y luego emitir el comando;
5. Para cancelar el diálogo de comando de voz, presione el botón de control de voz en el lado izquierdo del volante.

Las funciones locales de la pantalla táctil del vehículo se pueden controlar mediante interacción de voz, de la siguiente manera:

1. Función de identificación de radio: si el usuario desea escuchar la radio, puede decir “Radio FM88.6”, el sistema la reconocerá automáticamente y saltará a la interfaz correspondiente “Interfaz de radio FM88.6”.
2. Función de identificación multimedia: si el usuario desea escuchar la música de la unidad flash USB, puede decir “reproducir ‘música USB’”; si el usuario desea disfrutar del video de la unidad flash USB, puede decir “reproducir ‘video XX’”; si el usuario desea disfrutar de la imagen del disco USB, puede decir “reproducir ‘imagen XX’”;
3. Función de identificación del teléfono: si el usuario desea realizar una llamada, puede decir “llamar a ‘HTC’”, y el sistema lo identificará automáticamente;
4. Función de reconocimiento de configuración del sistema: si el usuario desea controlar el sistema, puede decir el comando de control por voz, por ejemplo, puede decir “aumentar un poco el brillo de la luz de fondo o atenuarla un poco”, el sistema lo reconocerá automáticamente y ejecutará las operaciones pertinentes una vez completado el reconocimiento;
5. Función de identificación del aire acondicionado: si el usuario desea encender o apagar el sistema de aire acondicionado, puede decir el comando de control para encender o apagar el aire acondicionado;

6. Otras funciones también incluyen funciones de control por voz como navegación, consulta del entorno, consulta de catering, consulta de hotel, noticias, consulta del clima, control de equipos (techo solar, crucero, maletero, etc.), cambio de vista envolvente de 360 grados, etc.

Mantenimiento

Para garantizar que el vehículo se encuentre en buenas condiciones en todo momento, en este capítulo se enumeran contenidos importantes sobre mantenimiento, conservación, etc.

Programa de mantenimiento del vehículo

Ciclo de mantenimiento

Enviar regularmente el vehículo al Centro de servicio DFSK para realizar el mantenimiento es fundamental para garantizar la fiabilidad y la eficiencia del vehículo.
También es importante realizar las inspecciones diarias y mensuales que se describen a continuación.
Se recomienda que el vehículo sea revisado por un técnico del Centro de servicio DFSK. Los daños o averías causados por una revisión o un mantenimiento no realizados por los técnicos del Centro de servicio posventa Dongfeng Xiaokang no están cubiertos por la garantía.

Control diario

▷ Compruebe si todas las luces externas, bocinas, luces de giro, limpiaparabrisas y lavaparabrisas funcionan con normalidad;
▷ Compruebe el funcionamiento de los frenos, incluido el freno de mano;
▷ Compruebe el funcionamiento del cinturón de seguridad (consulte el apartado sobre el uso del cinturón de seguridad);
▷ Compruebe si hay fugas de líquido debajo del vehículo (pero habrá goteo de agua después de utilizar el sistema de aire acondicionado)

Control mensual

▷ Controlar el kilometraje para determinar si es necesario rotar los neumáticos (cada 10000 km), y verificar el estado y la presión de cada neumático (ver mantenimiento de neumáticos);
▷ Controlar el nivel del líquido lavaparabrisas y, si es necesario, rellenarlo (ver llenado de líquido lavaparabrisas);
▷ Controlar el funcionamiento normal del sistema de aire acondicionado (ver control de temperatura del aire acondicionado);
▷ Controlar el nivel de aceite del motor.

⚠ Advertencia

Si nota una caída significativa o repentina en el nivel del líquido, o si los neumáticos tienen un desgaste desigual, comuníquese inmediatamente con el Centro de Servicio DFSK.

Mantenimiento de los neumáticos

Además de la presión de inflado correcta de los neumáticos y de los ajustes correctos del chasis, la vida útil de los neumáticos depende del estilo de conducción. La aceleración repentina, las curvas a alta velocidad y las frenadas bruscas pueden aumentar el desgaste de los neumáticos. El desgaste de la banda de rodadura también aumenta cuando las temperaturas exteriores son altas y cuando se conduce sobre superficies irregulares.

Respete la carga y la velocidad especificadas

▷ No sobrecargue el vehículo y controle la carga del techo.
▷ Conduzca el vehículo a una velocidad adecuada

Mantenga la presión de los neumáticos

Infle el neumático hasta que se alcance la presión especificada en la etiqueta de información sobre neumáticos y carga.

El indicador de presión de los neumáticos en el cuadro de instrumentos emitirá una alarma para indicar si uno o más neumáticos están inflados de más o de menos.

Al ajustar la presión de los neumáticos, es posible que la luz indicadora de presión de los neumáticos no se apague inmediatamente. Una vez que los neumáticos se inflan a la presión recomendada, debe conducir a una velocidad superior a 25 km/h durante más de 1 minuto para activar el sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS), que apaga el indicador de presión de los neumáticos. Si la luz indicadora se enciende en cualquier momento después de que se enciende el bloque ON del vehículo y se completa la autoprueba del grupo de instrumentos, significa que el sistema de monitoreo de presión de neumáticos (TPMS) ha detectado una falla (ver fallas del TPMS).

Comprobación y ajuste de la presión de los neumáticos

Si el neumático está frío y el vehículo ha estado parado durante más de tres horas, siga estos pasos:
▷ Retire la tapa de la válvula;
▷ Presione el manómetro de presión de neumáticos sobre la válvula y mida la presión;
▷ Si es necesario, agregue combustible hasta alcanzar la presión recomendada;
▷ Retire y vuelva a instalar el manómetro de presión de neumáticos y vuelva a verificar la presión de los neumáticos;

▷ Si se agrega demasiado aire, presione y sostenga la varilla de metal en el centro de la válvula para purgar;
▷ Vuelva a verificar la presión de los neumáticos con un manómetro de presión de neumáticos y ajústela si es necesario;
▷ Reemplace la tapa de la válvula para evitar la entrada de polvo. Revise regularmente las válvulas para detectar daños y fugas.
presión recomendada;
▷ Retire y vuelva a instalar el manómetro de presión de neumáticos y vuelva a verificar la presión de los neumáticos;
▷ Si se agrega demasiado aire, presione y sostenga la varilla de metal en el centro de la válvula para purgar;
▷ Vuelva a verificar la presión de los neumáticos con un manómetro de presión de neumáticos y ajústela si es necesario;
▷ Reemplace la tapa de la válvula para evitar que entre polvo. Revise regularmente las válvulas para detectar daños y fugas.

⚠ Atención

La manguera de inflado de la bomba de inflado puede calentarse mucho durante el inflado y provocar quemaduras.

- Póngase los guantes.
- Enrosque la manguera de inflado de la bomba de inflado en la válvula del neumático.
- Conecte la bomba de carga a la toma (12 voltios) del vehículo.
- Ponga en marcha la bomba de inflado para inflar el neumático.
- Utilice un manómetro para comprobar la presión de inflado. Si es necesario, desinfle o infle el neumático y vuelva a comprobar la presión de inflado.
- Apague la bomba de carga.
- Desenrosque la manguera de carga de la bomba de carga.

⚠ Advertencia

- La falta de presión es la causa más común de falla de los neumáticos, lo que puede provocar el sobrecalentamiento, el agrietamiento, la delaminación de la banda de rodadura o el estallido de los neumáticos. La falta de presión también puede reducir la eficiencia del combustible, la autonomía del vehículo y la vida útil de la banda de rodadura de los neumáticos, y afectar el manejo y la capacidad de frenado del vehículo.

Advertencia

- Una vez que el neumático se haya enfriado, utilice un manómetro de precisión para comprobar la presión del neumático. El neumático se puede precalentar por completo después de conducir solo un kilómetro, lo que afectará la presión del neumático. La presión del neumático también puede verse afectada cuando el vehículo está estacionado bajo la luz solar directa o en climas cálidos. Si es necesario comprobar el neumático caliente, se espera que la presión aumente. No libere el aire del neumático caliente para que coincida con la presión de inflado recomendada para neumáticos en frío. Si el neumático caliente tiene la misma presión de inflado recomendada para neumáticos en frío o por debajo de ella, la presión de inflado del neumático caliente es gravemente insuficiente.

Detectar daños en los neumáticos

Los neumáticos con daños ocultos en los neumáticos y en las pestañas de la llanta pueden reventar, especialmente al conducir a alta velocidad.

▷ Revise periódicamente el neumático (incluido el flanco) para detectar cuerpos extraños, muescas, cortes, grietas y protuberancias;

▷ Conduzca lentamente sobre el bordillo y lo más perpendicular posible al mismo. Evite colisiones violentas o colisiones en ángulos pronunciados entre el neumático y un bordillo demasiado inclinado y afilado u objetos con bordes afilados (como piedras);

▷ En caso de duda, solicite a un experto que revise las ruedas (especialmente el interior). Por favor, acuda a un centro de mantenimiento profesional calificado o al centro de servicio posventa de DFSK para completar este trabajo, porque cuentan con personal de mantenimiento profesional capacitado y están equipados con las piezas y herramientas necesarias;

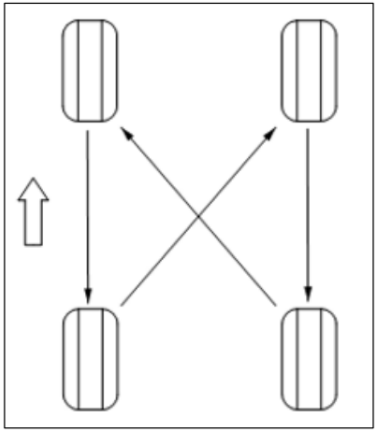
▷ No repare nunca el neumático bajo ninguna circunstancia. El uso de una rueda de repuesto es solo una solución de emergencia que le permite conducir hasta el centro de servicio más cercano. Si se producen los siguientes daños en el neumático, este debe reemplazarse por razones de seguridad:

▷ Daños en el neumático que puedan provocar la rotura de las capas;

▷ El neumático está sometido a una sobrecarga térmica o mecánica después de una pérdida de presión u otro daño.

Desgaste de los neumáticos

El neumático original del vehículo tiene un indicador de desgaste, que está moldeado en la banda de rodadura. Cuando la banda de rodadura se ha desgastado hasta 1,6 mm, el indicador de desgaste del neumático en la superficie de la banda de rodadura comienza a aparecer, produciendo un círculo continuo de caucho de la banda de rodadura a lo ancho de la banda de rodadura.
Una vez que la banda estrecha del indicador se vuelve evidente o la profundidad de la banda de rodadura alcanza el mínimo requerido por la ley, reemplace el neumático de inmediato.



Transposición de neumáticos, balanceo de ruedas izquierdas y derechas y alineación de ruedas

DFSK recomienda una rotación de neumáticos cada 10.000 kilómetros.

Las ruedas desequilibradas (que a veces se evidencian con el movimiento del volante) afectan el manejo del vehículo y la vida útil de los neumáticos. Incluso con un uso normal, las ruedas pueden desequilibrarse. Por lo tanto, deben equilibrarse según sea necesario.
Si el desgaste de los neumáticos es desigual (solo en un lado del neumático) o inusualmente excesivo, verifique la alineación de las ruedas.
Un neumático pinchado eventualmente hará que el neumático pierda presión, por lo que es importante verificar la presión de los neumáticos con frecuencia.
Repare o reemplace los neumáticos pinchados o dañados lo antes posible y de manera permanente.
No conduzca después de un pinchazo, incluso si el pinchazo no desinfló el neumático. Un neumático pinchado puede desinflarse repentinamente en cualquier momento.

Los neumáticos sin cámara pueden no tener fugas inmediatamente cuando se pinchan (siempre que un objeto afilado permanezca sobre el neumático), pero si experimenta un temblor repentino o un viaje con baches en el camino, o si sospecha que el neumático está dañado, reduzca la velocidad de inmediato.

Conduzca lentamente evitando frenar bruscamente o hacer giros repentinos, y deténgase cuando sea seguro hacerlo. Organice el transporte del vehículo a un centro de servicio DFSK o a un centro de reparación cercano.

Atención

En caso de que se dañen los neumáticos, se puede utilizar la rueda de repuesto que se incluye con el vehículo. La velocidad máxima de conducción con la rueda de repuesto debe ser inferior a 80 km/h y el vehículo debe llevarse al centro de servicio posventa de Dongfeng Xiaokang o a un taller de reparación cercano lo antes posible (consulte la sección Sustitución de la rueda de repuesto).

Advertencia

Nunca conduzca un vehículo con un neumático pinchado. Aunque un neumático pinchado no esté desinflado, puede desinflarse repentinamente en cualquier momento.

Defecto de aire

Si el vehículo permanece estacionado en un entorno de alta temperatura durante un tiempo prolongado, el neumático puede sufrir un pinchazo. Estos puntos de desgaste irregulares pueden provocar vibraciones si el vehículo se conduce en estas condiciones; sin embargo, las vibraciones desaparecerán gradualmente a medida que los neumáticos se calienten y vuelvan a su forma original.
Para minimizar los puntos planos cuando el vehículo esté estacionado, infle el neumático a la presión máxima que se muestra en el flanco. Luego, antes de conducir, desinfle para ajustar la presión del neumático al nivel recomendado.

Conducción a baja temperatura ambiente

A baja temperatura ambiente, el rendimiento de los neumáticos se reduce, lo que da como resultado un menor agarre y una mayor susceptibilidad a sufrir daños por impacto. En climas fríos, los neumáticos de alto rendimiento pueden endurecerse temporalmente, con un ruido de giro audible durante los primeros kilómetros, hasta que los neumáticos se calienten.
Comuníquese con el Centro de servicio de Dongfeng Xiaokang para obtener asesoramiento sobre neumáticos de invierno.

Para aumentar el kilometraje de los neumáticos, mantenga la presión recomendada, respete los límites de velocidad y las velocidades recomendadas, y evite:

▷ Conducir rápidamente o acelerar violentamente;
▷ Giros bruscos y frenadas bruscas;
▷ Baches y objetos en la carretera;
▷ Golpear el bordillo al estacionar;
▷ El líquido contamina el neumático y puede causar daños

Neumático asimétrico

Los neumáticos de los vehículos son asimétricos y los flancos de los neumáticos están marcados con la palabra OUTSIDE (exterior). Al instalar neumáticos nuevos, asegúrese de que el lado del flanco marcado con OUTSIDE esté orientado hacia afuera, asegurándose de que los neumáticos estén instalados correctamente en la rueda.

⚠ Advertencia

Si los neumáticos no están instalados correctamente en las ruedas, el rendimiento de conducción del vehículo puede verse gravemente afectado.

Utilice neumáticos de invierno

⚠ Advertencia

Exceder la velocidad máxima permitida puede provocar el reventón de un neumático.

▷ Compruebe la velocidad máxima nominal del neumático;
▷ Si la velocidad máxima nominal del neumático de invierno es inferior a la velocidad máxima especificada, el neumático de invierno se puede instalar solo cuando la pared del neumático lleva la denominación m + s. Los neumáticos para todas las estaciones y los neumáticos para todo terreno también tienen la velocidad nominal más alta y llevan esta denominación;

▷ Coloque la etiqueta con la velocidad máxima permitida en el campo de visión del conductor. Cumpla con las leyes nacionales y regionales pertinentes;
▷ Utilice la pantalla multifunción para establecer la velocidad máxima permitida como límite de velocidad;
▷ Instale neumáticos de invierno antes de que llegue la temporada de frío;
▷ Utilice únicamente marcas de neumáticos que hayan sido probadas y aprobadas por Dongfeng Xiaokang Automobile;
▷ Antes de instalar neumáticos nuevos, averigüe el estado de aprobación actual y comuníquese con el centro de servicio posventa de dfsk.

⚠ Atención

- En un entorno de baja temperatura, al circular por carreteras secas y resbaladizas o al acelerar al salir de una curva, es posible que se produzca un ruido tembloroso provocado por los neumáticos. En un entorno de baja temperatura con una temperatura inferior a 7 °C, el rendimiento de conducción y la comodidad de los neumáticos de verano se verán reducidos. Por lo tanto, Dongfeng Xiaokang Automobile recomienda instalar neumáticos de invierno en el vehículo cuando la temperatura sea inferior a 7 °C. Las temperaturas extremadamente bajas por debajo de -15 °C pueden provocar daños permanentes en los neumáticos de verano.
- Si la profundidad de la banda de rodadura de un neumático de invierno es inferior a 4 mm, ya no es adecuado para su uso.

Utilizar cadenas para la nieve

El fabricante del vehículo recomienda utilizar cadenas para la nieve de cadena fina. Las cadenas para la nieve con un diámetro de < 10 mm han sido probadas por el fabricante del vehículo y están catalogadas como productos seguros y aplicables.
Obtenga información sobre las cadenas para la nieve aplicables del socio de servicio del fabricante u otro socio de servicio autorizado o reparador autorizado.
Solo está permitido utilizarlas en pares en las ruedas traseras equipadas con neumáticos de las siguientes especificaciones:
▷ Seguir las instrucciones del fabricante de las cadenas para la nieve;
▷ Asegurarse de que las cadenas para la nieve estén siempre suficientemente tensadas. En caso necesario, tensarlas de nuevo según los datos del fabricante de las cadenas para la nieve;
▷ Al llevar cadenas para la nieve, no se puede inicializar la indicación de pérdida de presión de los neumáticos, de lo contrario

se producirá un error en la indicación;
▷ Antes de instalar las cadenas para la nieve, eliminar la nieve y el hielo acumulados en las cubiertas de las ruedas;
▷ Al conducir con cadenas para la nieve, activar brevemente el control dinámico de tracción en caso necesario;
▷ No superar los 50 km/h al utilizar cadenas para la nieve.

Comprueba el dibujo de la banda de rodadura

▷ Comprueba el dibujo de la banda de rodadura periódicamente, especialmente antes y después de un viaje largo;
▷ La mayoría de los neumáticos tienen marcas de pérdida de banda de rodadura integradas en el centro del dibujo de la banda de rodadura. Estas marcas se encuentran dentro de las ranuras principales del neumático e indican una profundidad mínima de la banda de rodadura de 1,6 mm. Por seguridad, cambia el neumático antes de que aparezca la marca;
▷ Introduce un medidor de profundidad de banda de rodadura comercial en el centro del dibujo de la banda de rodadura y mide la profundidad de la banda de rodadura;
▷ La profundidad de la banda de rodadura de los neumáticos de verano no debe ser inferior a 3 mm. Si la profundidad de la banda de rodadura es inferior a 3 mm, existe un alto riesgo de aquaplaning.
La profundidad de la banda de rodadura de los neumáticos de invierno no puede ser inferior a 4 mm, y la adaptabilidad invernal es limitada cuando es inferior a 4 mm.

Almacenamiento de ruedas

▷ Guarde siempre las ruedas en un lugar fresco, seco y con luz de fondo. Los neumáticos sin llantas deben almacenarse en posición vertical;
▷ No guarde neumáticos de verano ni estacione vehículos equipados con neumáticos de verano a una temperatura ambiente inferior a –15 °C;
▷ Evite el contacto con gasolina, aceite y grasa.
▷ La vida útil de los neumáticos no debe superar los 6 años. Los aditivos químicos pueden hacer que la goma de los neumáticos pierda elasticidad y se vuelva quebradiza con el tiempo. La vida útil del neumático se puede ver en el código DOT en el flanco del neumático. Por ejemplo, si los últimos cuatro números son 3015, significa que el neumático se fabricó en la semana 30 de 2015.

Equilibrado de ruedas

La detección del equilibrio de las ruedas incluye el desequilibrio estático y el desequilibrio dinámico. El desequilibrio estático de la rueda es ≤ 920 g.cm y el contrapeso es 28,6 g, es decir, el desequilibrio estático es ≤ 40 g; Desequilibrio dinámico unilateral de la rueda ≤ 40 g.

▷ La calibración del equilibrado de las ruedas solo puede ser realizada por profesionales;

▷ Póngase en contacto con un taller especializado cualificado. Le recomendamos que deje que el centro de servicio posventa de DFSK realice este trabajo, ya que cuentan con personal de mantenimiento profesional capacitado y tienen las piezas y herramientas necesarias;

▷ Como medida de precaución, calibre el equilibrio de las ruedas con neumáticos de verano en primavera y las ruedas equipadas con neumáticos para barro y nieve antes del invierno;

▷ Al equilibrar las ruedas, utilice solo los contrapesos de equilibrado especificados;

▷ El contrapeso de equilibrado autoadhesivo no debe entrar en contacto con el agente de limpieza, de lo contrario se caerá.

▷ Las ruedas desequilibradas pueden afectar el manejo del vehículo y la vida útil de las ruedas.

Reemplazar la rueda

⚠ Advertencia
Al trabajar debajo del vehículo, éste podría resbalarse del gato.

▷ Al levantar el vehículo y cambiar las ruedas, asegúrese de que no haya nadie en el interior del mismo;

▷ Eleve el vehículo únicamente por el punto de elevación previsto debajo del mismo;

▷ No utilice el gato para levantar el vehículo en carreteras con pendientes ascendentes, descendentes o laterales;

▷ El gato solo es adecuado para levantar el vehículo al cambiar las ruedas;

▷ Si es necesario realizar trabajos debajo del vehículo, estacione siempre el vehículo sobre una base firme. Los gatos para vehículos no son adecuados para este fin.

Mantenimiento de los pernos de las ruedas

▷ Asegúrese de limpiar los pernos de las ruedas antes de la instalación;

▷ No aplique grasa a los pernos de las ruedas;

▷ Reemplace los pernos de las ruedas dañados. Utilice únicamente pernos de las ruedas originales fabricados especialmente para este modelo, o pernos de las ruedas de la misma calidad fabricados de acuerdo con las especificaciones del vehículo y los requisitos del producto;
▷ Apriete los pernos de las ruedas con un par de apriete de 120 ± 6 N.m.

Control de presión de neumáticos

Revise cada neumático mensualmente después de enfriarlo e infle los neumáticos a la presión recomendada; la presión recomendada está impresa en la etiqueta de información de neumáticos y carga (consulte Mantenimiento de la presión de los neumáticos). Si su vehículo utiliza neumáticos de un tamaño diferente al que se muestra en la calcomanía del automóvil o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos, debe determinar la presión de inflado correcta de los neumáticos.
Como característica de seguridad adicional, el vehículo ya está equipado con un sistema de monitoreo de presión de neumáticos (TPMS); si uno o más neumáticos están significativamente desinflados o sobreinflados, el sistema de monitoreo de presión de neumáticos emite una alarma de presión de neumáticos a través del panel de instrumentos (alarma de presión de neumáticos). Por lo tanto, si la luz indicadora de presión de neumáticos en el panel de instrumentos se enciende y señala la presión de los neumáticos, detenga el vehículo lo antes posible para revisar los neumáticos e inflarlos a la presión adecuada (consulte Mantenimiento de la presión de los neumáticos). Conducir con neumáticos significativamente desinflados puede provocar el sobrecalentamiento de los neumáticos y la falla de los mismos. El inflado insuficiente también reduce la eficiencia de combustible y la vida útil de la banda de rodadura de los neumáticos, lo que afecta la capacidad de manejo y frenado del vehículo.

Si el vehículo detecta un mal funcionamiento a través del sistema de monitoreo de presión de neumáticos (TPMS), la luz indicadora se iluminará cuando se encienda el vehículo.

⚠ Atención
El sistema TPMS puede verse afectado si se instalan accesorios no aprobados por DFSK.

Advertencia

El sistema TPMS no sustituye el mantenimiento adecuado de los neumáticos, que incluye la comprobación manual de la presión de los neumáticos y la comprobación periódica del estado de los mismos. Incluso si la presión de los neumáticos no ha llegado al punto en que el sistema de control de la presión de los neumáticos active una alarma en el panel de instrumentos, es responsabilidad del conductor mantener la presión correcta de los neumáticos.

Reemplazar el sensor de neumáticos

Si la luz de advertencia de presión de neumáticos se enciende con frecuencia, comuníquese con el Centro de servicio DFSK para determinar si es necesario reemplazar el sensor de neumáticos. El sensor de neumáticos debe ser reemplazado por un técnico de servicio del centro de servicio DFSK que pueda realizar un breve procedimiento de instalación. Si el Centro de servicio DFSK no repara o reemplaza el neumático, el sensor de neumáticos no funcionará correctamente y el procedimiento de configuración deberá ser realizado por el Centro de servicio DFSK.

Falla del TPMS

El vehículo también tiene una luz indicadora de mal funcionamiento del TPMS para indicar si el sistema está funcionando correctamente.

La luz indicadora de mal funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de neumáticos y la luz indicadora de presión de neumáticos están combinadas. Después de encender el vehículo y completar la prueba automática del medidor combinado, el sistema detecta una falla y la luz indicadora se enciende para dar una alarma. Mientras se produzca una falla, este procedimiento continúa cuando se encienden los vehículos posteriores. Cuando la luz de falla del TPMS está encendida, es posible que el sistema no detecte o no indique los neumáticos inflados de más o de menos como se espera. La falla del TPMS puede ocurrir por varias razones, incluida la instalación de llantas o ruedas de repuesto o alternativas en el vehículo, lo que puede afectar el funcionamiento normal del TPMS. Después de reemplazar una o más llantas o ruedas, verifique el indicador de falla del TPMS con frecuencia para asegurarse de que las llantas y ruedas de repuesto o de reemplazo sigan funcionando correctamente.

Atención

Si después de cambiar los neumáticos se sigue detectando una baja presión de los neumáticos, es posible que el sensor de los neumáticos esté dañado. Póngase en contacto con el centro de servicio posventa de DFSK para reparar la avería lo antes posible.

Reemplazar la rueda de repuesto

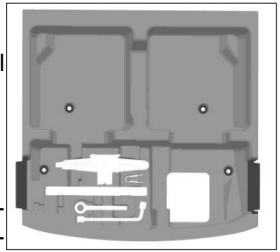
Proceso de seguridad

Si las ruedas de su vehículo están desinfladas, siga estas instrucciones:

Advertencia

- Asegúrese de que la palanca de cambios esté en la posición “P”.
- No cambie los neumáticos cuando el vehículo esté estacionado en una pendiente, en una carretera helada o resbaladiza. Es muy peligroso cambiar los neumáticos en estas carreteras.
- No cambie los neumáticos si el vehículo que entra y sale está más cerca de su vehículo. Solicite la ayuda de un colaborador profesional en carreteras.

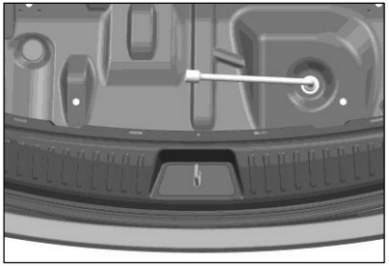
1. Estacione el vehículo de manera segura en una superficie plana al costado de la carretera;
2. Encienda las luces intermitentes de advertencia de peligro para advertir a los demás vehículos;
3. Coloque la palanca de cambios en “P”;
4. Apague el motor;
5. Todos los pasajeros abandonen el vehículo y permanezcan en un lugar seguro para evitar el paso de vehículos;
6. Busque ayuda profesional.



Preparar herramientas y neumáticos

Saque el gato, las herramientas necesarias y la rueda de repuesto del compartimento de almacenamiento. Los gatos y las herramientas se encuentran en el maletero. La rueda de repuesto se encuen-

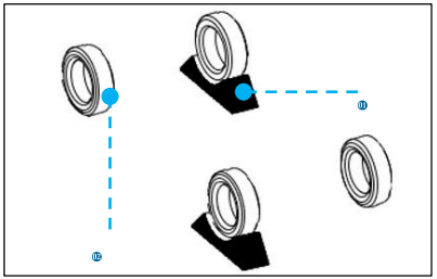
tra debajo de la parte trasera del vehículo.
Abra la puerta trasera, destape la tapa de la caja de artículos, saque el cuerpo de la caja de artículos (parte trasera), haga palanca para quitar la tapa del orificio de la rueda de repuesto, use la llave para tuercas de rueda para girar en sentido antihorario unas 40 vueltas para aflojar el perno y baje la rueda de repuesto. Cuando la rueda de repuesto esté lo suficientemente bajada como para mover el soporte de la rueda de repuesto fuera del gancho, deje de girar el perno y retire el gancho. Empuje el soporte de la rueda de repuesto hacia arriba y retire lentamente el gancho de debajo del soporte de la rueda de repuesto. Baje lentamente el soporte de la rueda de repuesto al suelo y luego retire la rueda de repuesto.



Bloquear la rueda

Advertencia

- Asegúrese de bloquear las ruedas adecuadas para evitar que el vehículo se mueva y provoque lesiones personales.
- Como se muestra en la imagen anterior, cuando el neumático esté desinflado, coloque el bloque de rueda del otro lado del neumático desinflado en diagonal debajo de las ruedas delanteras y traseras para evitar que el vehículo se mueva cuando esté elevado.

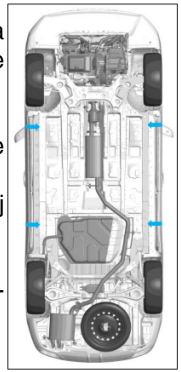


Levanta el coche

Advertencia

- Asegúrese de leer y seguir las instrucciones de funcionamiento de esta sección.
- No se coloque debajo de un automóvil que solo esté elevado con un gato, utilice un soporte de seguridad para vehículos.
- Nunca utilice un gato que no sea el original.
- El gato solo está diseñado para levantar su automóvil al cambiar los neumáticos.
- No eleve el vehículo con un gato más allá de los puntos de apoyo especificados.
- No eleve el automóvil con un gato innecesariamente.
- No utilice espaciadores por encima o por debajo del gato.
- No arranque ni haga funcionar el motor mientras el gato aún esté sosteniendo el automóvil. De lo contrario, el vehículo podría moverse repentinamente y provocar un accidente.
- Nunca deje pasajeros en el vehículo cuando las ruedas no toquen el suelo.
- Asegúrese de leer las precauciones publicadas en el gato antes de usarlo

1. Coloque el gato directamente debajo del punto de apoyo como se muestra en la imagen, de modo que la parte superior del gato esté en contacto con el vehículo en el punto de apoyo. El gato debe colocarse de manera uniforme sobre el suelo;
2. Alinee la parte superior del gato con el punto de apoyo;
3. Sujete las garras de elevación del gato a la chapa metálica del faldón lateral del vehículo para asegurarse de que el vehículo no se deslice cuando se levante;
4. Utilice la llave para tuercas de rueda para girar una o dos vueltas en sentido contrario a las agujas del reloj para aflojar la tuerca de cada rueda;
5. No retire las tuercas de las ruedas antes de que los neumáticos se hayan despegado del suelo;
6. Al levantar el vehículo, sujete firmemente la manija del gato con las manos y levante el vehículo con cuidado hasta que los neumáticos se hayan despegado completamente del suelo.



Quitar el neumático

1. Quitar las tuercas de la rueda;
2. Quitar el neumático dañado.

⚠ Atención

Los neumáticos son pesados, no ponga los pies debajo de los neumáticos y use guantes si es necesario para evitar lesiones.

Instalar la llanta de repuesto

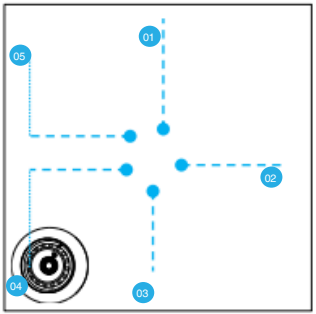
⚠ Advertencia

- No utilice tuercas de rueda que no sean las originales. El uso de tuercas de rueda incorrectas o el apriete incorrecto de las tuercas pueden provocar que las ruedas se aflojen o se desprendan de la carrocería, lo que puede provocar accidentes.
- No aplique aceite ni grasa a los tornillos o las tuercas de las ruedas, ya que esto aflojará las tuercas.

1. Quite el barro o el polvo de la superficie de la rueda;
2. Instale la rueda de repuesto con cuidado y apriete las tuercas con la mano, verifique que todas las tuercas de la rueda estén paralelas a la superficie de la rueda;
3. Baje lentamente el automóvil hasta que las ruedas toquen el suelo;

Apriete las tuercas de las ruedas en el orden indicado. Con la llave para tuercas de ruedas, apriete las tuercas de manera alternada y uniforme (04 — 02 — 05 — 03 — 01), al menos dos veces más, hasta que estén apretadas.

1. Baje el automóvil por completo. Apriete rápidamente las tuercas de las ruedas al par especificado con una llave dinamométrica. Par de apriete de las tuercas de las ruedas: 120±6 N. m;
2. Guarde adecuadamente los neumáticos dañados, los gatos y las herramientas usadas en el área de almacenamiento. Consulte Preparación de herramientas y neumáticos);
3. Cierre la puerta trasera.



Advertencia

Las tuercas de las ruedas deben mantener el par de apriete especificado en todo momento. Se recomienda apretar las tuercas de las ruedas al par de apriete especificado para cada mantenimiento.

Asegúrese de guardar correctamente los neumáticos, gatos y herramientas después de su uso; de lo contrario, estos artículos saldrán arrojados y serán peligrosos en caso de accidente o frenada repentina.

Precauciones al utilizar la rueda de repuesto

1. Después de reemplazar la llanta de repuesto, la velocidad de conducción del vehículo es inferior a 80 km/h y la falla debe repararse en el centro de servicio posventa de Dongfeng Xiaokang lo antes posible;
2. Se recomienda utilizar la rueda de repuesto en la rueda trasera.

Advertencia

Después de que el coche haya recorrido 1.000 km, apriete las tuercas de las ruedas (también en caso de pinchazo).

Escobillas y boquillas de limpiaparabrisas

Revisar y reemplazar las escobillas del limpiaparabrisas.

Inspeccione y limpie periódicamente los bordes de las escobillas del limpiaparabrisas para comprobar si hay grietas, rasgaduras y asperezas en la goma. Si están dañadas, reemplace las escobillas del limpiaparabrisas inmediatamente para evitar daños al vidrio.

La contaminación del parabrisas o de las escobillas del limpiaparabrisas puede reducir la eficacia de las mismas. Los contaminantes incluyen hielo, aerosoles para lavado de autos, líquidos de limpieza que contienen bacterias y/o repelentes de agua, excrementos de pájaros, hojas y otra materia orgánica.

Limpiar los limpiaparabrisas

▷ Utilice un limpiador de cristales no abrasivo para limpiar el parabrisas;

▷ Utilice alcohol isopropílico (para frotar) o líquido lavaparabrisas para limpiar las escobillas.

▷ Si el limpiador aún no funciona después de la limpieza, es necesario reemplazar la escobilla. Para un rendimiento óptimo, las escobillas del limpiaparabrisas se deben reemplazar cada año.

Reemplazo de la escobilla del limpiaparabrisas

1. Apague los limpiaparabrisas y cambie el interruptor de cambio del vehículo a la marcha de estacionamiento;
2. Presione el interruptor de arranque de un botón para ingresar a la marcha de APAGADO, cambie el interruptor de avance del limpiaparabrisas dentro de 15 segundos y el limpiaparabrisas gira a la posición del engranaje de mantenimiento;
3. Levante el brazo del limpiaparabrisas del parabrisas;
4. Presione la pieza de bloqueo y al mismo tiempo deslice la escobilla del limpiaparabrisas fuera de debajo del brazo del limpiaparabrisas;
5. Instale una nueva escobilla, ajuste la nueva escobilla en el brazo del limpiaparabrisas y deslícela hacia el extremo del gancho del brazo del limpiaparabrisas hasta que quede bloqueada en su lugar;
6. Asegúrese de que la escobilla del limpiaparabrisas esté ajustada contra el parabrisas y regrese el brazo del limpiaparabrisas a su posición original.

Atención

- Después de reemplazar la escobilla del limpiaparabrisas, regrese el brazo del limpiaparabrisas a su posición original; de lo contrario, el brazo del limpiaparabrisas o la cubierta frontal se rayarán y dañarán.
- Las escobillas del limpiaparabrisas desgastadas pueden dañar el parabrisas e interferir con la visión del conductor.

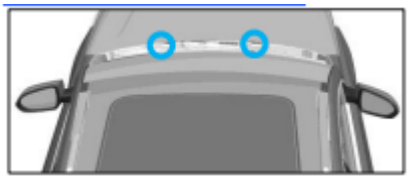
Si el problema persiste con las escobillas del limpiaparabrisas nuevas, limpie el parabrisas y las escobillas con un paño suave o una esponja humedecida en agua tibia mezclada con una solución jabonosa sin detergente. Luego enjuague el parabrisas y las escobillas del limpiaparabrisas con agua limpia. No se forman gotas de agua, lo que indica que se ha limpiado el parabrisas.

Advertencia

- Utilice únicamente productos de limpieza aprobados para su uso en vidrios y cauchos de automóviles. Si se usa incorrectamente, puede causar daños o contaminación, creando reflejos en el parabrisas.
- Instale únicamente escobillas de limpiaparabrisas de repuesto que sean idénticas a las escobillas originales. El uso de escobillas limpiaparabrisas incorrectas puede dañar el sistema de limpiaparabrisas y afectar el funcionamiento del sensor de lluvia.

Limpieza de las boquillas del limpiaparabrisas

La posición del lavaparabrisas viene configurada de fábrica y no es necesario ajustarla. Si el lavaparabrisas está bloqueado, utilice un alambre fino para eliminar la obstrucción de la boquilla.



Advertencia

No opere el lavaparabrisas cuando limpie el vehículo. El líquido limpiaparabrisas puede irritar los ojos y la piel. Lea y siga las instrucciones del fabricante del líquido lavaparabrisas.

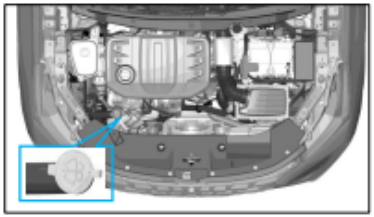
Llenar líquido lavaparabrisas

El vehículo tiene un solo depósito de líquido que se puede llenar con líquido. El depósito de líquido lavaparabrisas se encuentra en el lado derecho de la cabina delantera. Cuando el nivel de líquido sea bajo, llene hasta que vea el nivel de líquido justo debajo del puerto de llenado.

Nunca utilice líquidos lavaparabrisas formulados con repelente de agua o repelente de insectos. Estos líquidos pueden provocar rayas, manchas en el parabrisas, chirridos u otros ruidos al pasar los limpiaparabrisas.

Utilice la fregadora con regularidad para comprobar que las boquillas no estén obstruidas y que rocíen correctamente.

Llenar líquido lavaparabrisas



▷ Antes de abrir la tapa del tanque, se debe limpiar la tapa del tanque para evitar que entre polvo en el tanque de almacenamiento de líquido;

▷ Abra la tapa de la lata;

▷ Llene hasta que vea el nivel de líquido justo debajo del puerto de llenado;

▷ Cerrar la tapa.

⚠ Atención

Algunas regulaciones nacionales o locales restringen el uso de compuestos orgánicos volátiles (COV); siga los requisitos de gestión locales. Dado que los compuestos orgánicos volátiles (COV) se usan comúnmente como anticongelante en los líquidos lavaparabrisas, los líquidos lavaparabrisas que contienen ingredientes COV restringidos solo deben usarse cuando se conduce en climas fríos.

⚠ Advertencia

- Nunca permita que el líquido limpiaparabrisas se derrame sobre los paneles de la carrocería. No hacerlo puede causar daños. Limpie los derrames inmediatamente y lave el área derramada con agua limpia.
- Cuando la temperatura sea inferior a 4°C, utilice un líquido lavaparabrisas que contenga anticongelante. En climas fríos, el uso de líquido lavaparabrisas que no contenga anticongelante puede reducir la visibilidad del parabrisas.

Tenga en cuenta los siguientes puntos

Según la temporada, mezclar el agua con los aditivos adecuados (limpiacristales concentrado, refrigerante). Utilice siempre la proporción de mezcla correcta y lea todas las instrucciones del recipiente de aditivo utilizado.

▷ Verano: rellenar con agua y limpiacristales concentrado;

▷Invierno: Rellenar con agua, refrigerante y limpiacristales concentrado.

Depósito de agua

Comprobar el refrigerante

Si la cantidad de líquido en el sistema de refrigeración es inferior a la línea MIN del conjunto del tanque de agua, detenga el vehículo lo antes posible y comuníquese con el centro de servicio posventa de DFSK.

Verificación del nivel de líquido (conjunto del depósito)

Compruebe el nivel de refrigerante en los intervalos de mantenimiento especificados. Para comprobarlo usted mismo, primero debe estacionar el vehículo en un terreno nivelado. Después de que el vehículo se haya enfriado, abra el capó delantero.

Verifique visualmente el nivel de líquido mirando las marcas exteriores en ambos lados del conjunto del depósito. No retire la tapa de la botella de almacenamiento de agua y no agregue líquido. De lo contrario, posibles daños no estarán cubiertos por la garantía.

El nivel del líquido debe estar entre las marcas MIN y MAX. Si nota una caída significativa en el nivel de líquido, comuníquese con el Centro de servicio DFSK antes de utilizar el vehículo.

Para maximizar el rendimiento y la vida útil del motor, se selecciona un tipo específico de refrigerante para el sistema de refrigeración, modelo:

Los refrigerantes FD-20 y FD-40 se utilizan en ambientes extremadamente fríos. Para obtener más detalles sobre los refrigerantes, comuníquese con el Centro de servicio DFSK.

Advertencia

- Hay ventiladores y algunas piezas móviles en la zona de la cabina. Cuando operamos en la cabina, las manos, los dedos, la ropa, los collares o el pelo largo pueden quedar atrapados en piezas móviles como los ventiladores de la cabina o las correas de transmisión. El ventilador de cabina está instalado debajo del capó delantero. La temperatura de la cabina seguirá siendo monitoreada durante aproximadamente 30 minutos después de apagar el motor. Durante este tiempo, dependiendo de la temperatura, el ventilador de la cabina puede funcionar de forma continua o empezar a funcionar de repente.
- Trabaje en esta área únicamente con el motor apagado y tenga especial cuidado para asegurarse de que ninguna parte de su cuerpo, ropa o joyería quede atrapada en el ventilador del radiador, la correa de transmisión u otras piezas móviles.

Responder a los símbolos de advertencia

Cuando la temperatura del refrigerante del motor es demasiado alta, el símbolo en el grupo de instrumentos se iluminará continuamente.

▷ Desacelere para detener y mantener el motor al ralentí;

▷ Si el mensaje de advertencia continúa apareciendo incluso cuando el nivel de refrigerante del motor es correcto, no continúe conduciendo;

▷ Solución de problemas.

▷ Si el vehículo continúa en movimiento después de que aparece el símbolo de advertencia, existe riesgo de daños al motor.

Componentes calientes del motor y refrigerante caliente.

Advertencia

- Cuando el motor está en marcha, el motor y sus componentes adyacentes, el sistema de escape y el refrigerante pueden calentarse mucho.
- La presión del conjunto del depósito de agua y de los accesorios aumenta. No abra la tapa del depósito de agua sin permiso. Si es necesario hacerlo, tenga cuidado al abrir el conjunto del depósito de agua y los accesorios, ya que podría salir líquido refrigerante caliente.

▷ Tenga especial cuidado al trabajar cerca de piezas calientes del vehículo, especialmente el motor y el sistema de escape.
▷ Cuando trabaje en la góndola, asegúrese de apagar el motor y dejar que se enfríe lo suficiente.
▷ Tenga extrema precaución al operar en la sala de máquinas.
▷ Añada refrigerante únicamente con el motor parado y el contacto desconectado.
▷ No abra la tapa del depósito de agua hasta que el motor se haya enfriado. Espere hasta que la temperatura del refrigerante baje a la temperatura normal.

El refrigerante proporciona protección anticorrosión, antical, antiapertura y anticongelante hasta 40°C.
La comprobación periódica del nivel de refrigerante forma parte del trabajo de mantenimiento.

▷ Utilice el refrigerante aprobado por DFSK;
▷ Vehículos estacionados en posición horizontal
▷ El motor sólo se puede rellenar cuando esté frío y la temperatura del refrigerante haya bajado a la temperatura normal;
▷ El nivel del líquido debe estar entre las marcas MIN y MAX. Si descubre que el nivel del líquido ha bajado significativamente, comuníquese con el centro de servicio posventa de DFSK antes de utilizar el vehículo;
▷ Si el nivel de refrigerante es inferior a la marca mínima MIN, agregue refrigerante;
▷ Abra con cuidado el tapón del depósito de agua para liberar el exceso de presión;
▷ A continuación, desenrosque completamente la tapa.

▷ Para agregar refrigerante, agregue solo el tipo de refrigerante especificado. No exceda la línea MAX marcada más alta;
▷ Enrosque el tapón en el depósito de agua para cerrarlo hasta que quede firmemente enganchado;
▷ Comprobar el sistema de refrigeración
Diríjase a un centro de reparación profesional calificado. DFSK recomienda el centro de servicio postventa de DFSK para realizar el trabajo porque cuentan con personal de mantenimiento profesional capacitado y cuentan con las piezas y herramientas necesarias.

⚠ Atención

- Si se añade agua pura en caso de emergencia, se debe ajustar posteriormente la proporción de mezcla.
- Una pérdida significativa de refrigerante indica una fuga en el sistema de refrigeración.
- La causa de la falla debe eliminarse inmediatamente. Diríjase a un centro de reparación profesional calificado. DFSK recomienda el centro de servicio posventa de DFSK para realizar el trabajo porque cuentan con personal de mantenimiento profesional capacitado y cuentan con las piezas y herramientas necesarias.

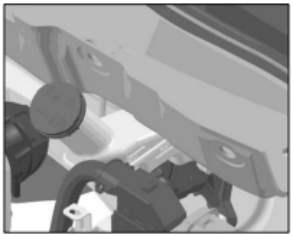
Comprobar liquido de frenos

⚠ Advertencia

Si descubre que el recorrido del pedal del freno aumenta o que el líquido de frenos se agota significativamente, comuníquese con el centro de servicio posventa de DFSK de inmediato. Conducir en estas condiciones puede provocar distancias de frenado extendidas o una falla total del frenado.

La luz de falla de frenos en el tablero le alertará si el nivel de líquido en el depósito de líquido de frenos cae por debajo del nivel recomendado. Si se emite una alarma mientras conduce, debe frenar inmediatamente y detenerse si es seguro hacerlo. No continúe conduciendo. Comuníquese con DFSK de inmediato para obtener ayuda.

Control de nivel de liquido



Verifique el nivel del líquido de frenos en el período de mantenimiento especificado. Si realiza la inspección usted mismo, primero debe estacionar el vehículo en un terreno nivelado. Una vez que el vehículo se haya enfriado, abra la tapa de llenado del líquido de frenos.

Verifique visualmente el nivel de líquido sin quitar la tapa mirando las marcas externas en el costado del depósito.
El nivel del líquido de frenos debe estar entre las marcas MIN y MAX.

⚠ Atención
Durante el uso normal, el nivel del líquido de frenos descenderá ligeramente debido al desgaste de las pastillas de freno; sin embargo, no debe descender por debajo de la marca MIN.

Llenar liquido de frenos

No llene el líquido de frenos. Durante el mantenimiento periódico del vehículo, el centro de servicio postventa de DFSK prestará este servicio. La información proporcionada en las siguientes instrucciones de funcionamiento es solo de referencia.

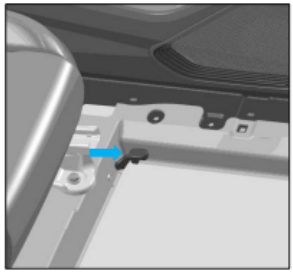
▷ Antes del desmontaje, se debe limpiar la tapa del tanque para evitar que entre polvo en el depósito de líquido;
▷ Desatornille y retire la tapa de la lata;
▷ Llene el tanque de reserva con líquido de frenos que cumpla con las especificaciones técnicas de DOT3/DOT4 (las especificaciones están sujetas a la marca de la botella de aceite de refuerzo), hasta que el nivel del líquido de frenos alcance la marca MAX;
▷ Cerrar la tapa.

Advertencia

- Utilice únicamente líquido de frenos nuevo de una botella cerrada herméticamente. Nunca utilice líquido de frenos de contenedores usados o previamente abiertos, el líquido de frenos absorberá la humedad y reducirá el rendimiento de frenado.
- El líquido de frenos es muy tóxico. Los envases deben mantenerse bien cerrados y fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión accidental, busque atención médica inmediatamente.
- El líquido de frenos puede dañar las superficies pintadas. Absorba los derrames inmediatamente con un paño absorbente y lávelos mezclando limpiador para autos con agua.

Añadir combustible

Cuando la luz de repostaje en el tablero está encendida, es posible que no sea posible suministrar suficiente combustible al motor. En este caso, no se puede garantizar el funcionamiento del motor y podría haber peligro de daños al equipo; reposte combustible a tiempo.

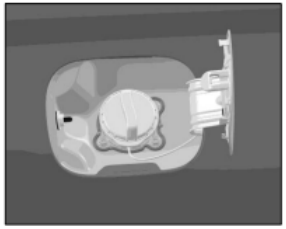


Tapón de llenado de combustible desbloqueado

El tapón de llenado de combustible se puede abrir a través de la manija de apertura en la parte inferior izquierda del asiento del conductor.

Repostar

▷ Abra el tapón de llenado de combustible;
▷ La etiqueta en el interior del tapón de llenado de combustible muestra el tipo correcto de combustible para el vehículo;
▷ Abra y retire lentamente el tapón del depósito de combustible;
▷ Colocar el tapón del depósito de combustible en el soporte;
▷Inserte la pistola de repostaje completamente en el puerto de repostaje, con el mango de la pistola de reabastecimiento hacia abajo;



▷ Utilice la pistola de repostaje para repostar el vehículo. No agregue más combustible después de que la pistola de reabastecimiento automático deje de repostar. El combustible puede salpicarse o derramarse al calentarse;
▷ Vuelva a colocar la tapa del tanque de combustible inmediatamente después de llenar el combustible, hasta que escuche al menos tres “clics”;
▷ Cerrar el tapón de llenado de combustible y presionar en la parte posterior hasta que encaje firmemente.

Advertencia

- Las correas de retención de la tapa del depósito de combustible pueden quedar atrapadas o aplastadas al apretarlas. Si la tapa del tanque de combustible no cierra correctamente, pueden escaparse vapores de combustible o combustible. Existe riesgo de lesiones o daños al equipo. Tenga cuidado de no pellizcar ni aplastar las correas de retención al cerrar la tapa del tanque de combustible.
- Existe riesgo de incendio al repostar. El combustible es altamente inflamable y puede deflagrar o explotar. Al agregar combustible, está estrictamente prohibido encenderlo, utilizar llamas abiertas y fumar.

Atención

El combustible es tóxico y corrosivo. El llenado excesivo de combustible puede dañar el sistema de combustible.
El contacto con superficies pintadas puede dañar la superficie del vehículo y el medio ambiente. También existe el riesgo de dañar el equipo. Se debe evitar el llenado excesivo.

Combustible

Utilice combustible sin plomo 95# y superior sin aditivos metálicos, para que el motor pueda alcanzar el consumo mínimo de combustible diseñado. Para un consumo óptimo de combustible, utilice gasolina sin azufre o con la menor cantidad de azufre posible.

⚠ Atención

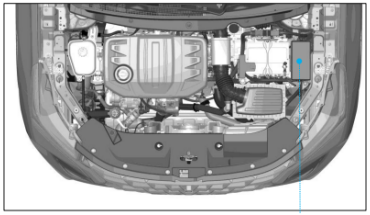
- Incluso pequeñas cantidades de combustible o aditivos inadecuados pueden dañar el sistema de combustible y el motor. Además, el catalizador de tres vías sufrirá daños permanentes. Existe riesgo de daños al equipo.
- Utilice gasolina sin plomo de alta calidad de 95# o superior. Este vehículo cumple con la normativa europea de emisiones y ha alcanzado el nivel de emisiones Euro VI.
- El uso de otros tipos de combustible empeorará las emisiones, dañará el sistema de combustible y posiblemente hará que se encienda la luz indicadora de mal funcionamiento del motor.
- Después de llenar el combustible incorrectamente, no arranque el vehículo y comuníquese inmediatamente con el centro de servicio posventa de DFSK para su procesamiento.

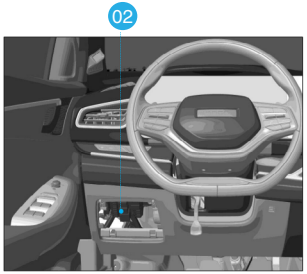
Caja de fusibles

El vehículo tiene dos cajas de fusibles, una en la cabina delantera y otra en el tablero de la cabina.
Caja de fusibles 1 (consulte Caja de fusibles 1)
Caja de fusibles 2 (consulte Caja de fusibles 2)

Reemplace el fusible

Presione hacia abajo las pestañas de plástico a cada lado para quitar la cubierta de la caja de fusibles.
Identificar los fusibles que protegen los circuitos afectados.
Saque y retire el fusible. Si el fusible está quemado, indica que se ha quemado y que es necesario reemplazarlo antes de que el circuito eléctrico pueda funcionar normalmente.





Atención

- ¡No reemplace estos fusibles sin autorización! Si estos fusibles están defectuosos, comuníquese con el Centro de servicio de automóviles DFSK.
- ¡Nunca desmonte ni reemplace ningún relé! Si alguno de los fusibles y relés está defectuoso, comuníquese con el Centro de servicio de automóviles DFSK.

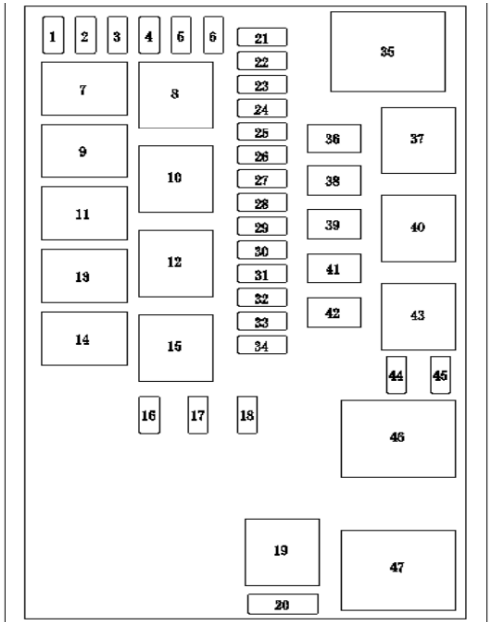
Advertencia

- Siempre desconecte manualmente la alimentación del vehículo antes de reemplazar el fusible.
- Al reemplazar, reemplace únicamente el fusible aprobado por DFSK con el mismo grado y especificación. La selección inadecuada de fusibles puede dañar el sistema eléctrico y provocar un incendio.
- Si el fusible de repuesto se funde después de la instalación, comuníquese con el Centro de servicio de automóviles DFSK para verificar el sistema eléctrico y solucionar el problema.

Caja de fusibles 1 (Caja de fusibles izquierda de la cabina delantera)

⚠ Atención

Para abrir la caja de fusibles 1, un técnico de servicio del Centro de servicio de automóviles DFSK debe retirar algunos componentes. La lista de fusibles a continuación sirve únicamente para ayudar con la determinación. Si es necesario reemplazar alguno de estos fusibles, comuníquese con el personal de servicio del Centro de servicio de automóviles DFSK.

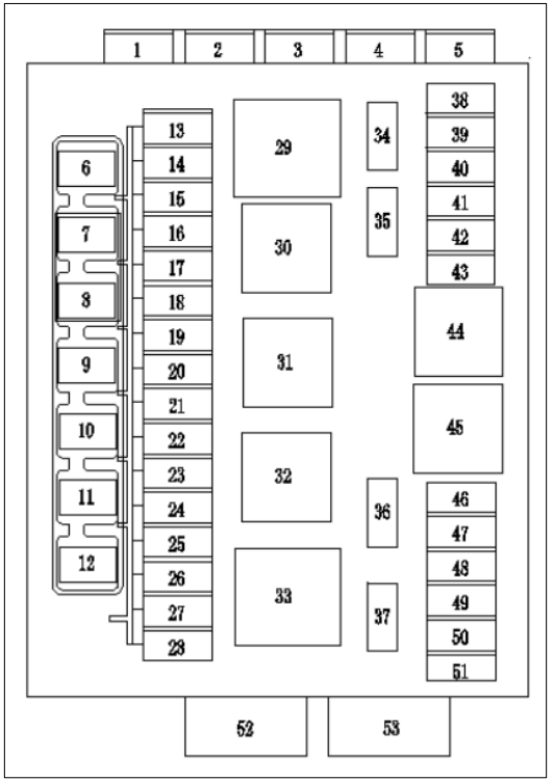


Posición nº	Especificación del fusible/relé	Proteger circuito/función de relé
1	5A	Fusible TCU/ECU
2	5A	Fusible de radar de onda minimétrica
3	5A	Ajuste de faros izquierdo y derecho Fusible del interruptor de ajuste del motor/faros
4	5A	Fusible ESP
5	5A	Fusible del actuador de cambio electrónico
6		Reservar
7	4133-SDC12V-A-R-ZZBQ	Relé de compresión
8		Reservar
9	4133-SDC12V-A-R-ZZBQ	Relé de baja velocidad del limpiaparabrisas delantero
10	4133-S-DC12V-C-R-ZZ	Relé de la bomba de aceite
11	4133-S-DC12VA-R-ZZ-BQ	Relé de alta velocidad del limpiaparabrisas delantero
12	4133-S-DC12VA-R-ZZ-BQ	Relé de bocina
13		Reservar
14		Reservar
15		Reservar
16		Reservar
17		Reservar
18		Reservar

19	4133-SDC12V-A-R-ZZBQ	Relé del ventilador de baja velocidad
20	7.5A	Fusible del sensor de oxígeno
21	15A	Fusible de la TCU
22	20A	Fusible de la bomba de combustible
23		Reservar
24	15A	Fusible de bocina eléctrica
25		Reservar
26		Reservar
27	30A	Fusible del relé principal
28	20A	Fusible del limpiaparabrisas delantero
29	10A	Fusible del compresor
30	5A	Fusible de la ECU
31		Reservar
32	5A	Fusible del interruptor de la luz de freno
33		Reservar
34	15A/35A/25A	Fusible del actuador de cambio electrónico
35	HFV16-12-Z1T-R	Relé del ventilador de alta velocidad
36	40A	Fusible ESP de 1 pin
37	4122-S-DC12VA-R-ZZ-BQ	Relé de cadena de transmisión

38	30A	Fusible del ventilador de baja velocidad
39	30A	Fusible de arranque
40	4133-S-DC12VA-R-ZZ-BQ	Relé ST
41	25A	Fusible ESP de 25 pines
42	40A	Relé del ventilador de alta velocidad
43		Reservar
44	15A	Fusible de pieza de la ECU
45	15A	Fusible del módulo ECU
46	CMA36-DC12VA-R	Relé principal
47	HFV16-12-Z1T-R	Relé del ventilador de velocidad media

Caja de fusibles 2 (Caja de fusibles en la cabina de conducción)



Posición nº	Especificación del fusible/relé	Proteger circuito/función de relé
1	5A	Fusible de repuesto
2	10A	Fusible de repuesto
3	15A	Fusible de repuesto
4	20A	Fusible de repuesto
5	30A	Fusible de repuesto
6	20A	Fusible eléctrico de puerta trasera
7	30A	Fusible EPB de 15 pines
8	30A	Fusible EPB de 13 pines
9	30A	Fusible del soplador
10	20A	Fusible de transferencia de energía normal que conecta fusible IF30
11	30A	Fusible del relé IG1
12	30A	Fusible del relé ACC
13	20A	Fusible MP5
14	20A	Fusible del controlador de dominio (sistema, fuente de alimentación de aire acondicionado)
15	10A	Fusible de bloqueo electrónico de la columna de dirección
16	20A	Luz del controlador de dominio 1 fusible
17	20A	Fusible de luz 2 del controlador de dominio

18	5A	Interruptor del elevalunas eléctrico del conductor principal, interruptor EPB, ETC, fusible del registrador de conducción
19	7,5A	Puerta trasera eléctrica, carga inalámbrica para teléfono móvil, fusible de antena de PE
20	30A	Fusible de encendido de ventanilla delantera izquierda y trasera izquierda
21	20A	Techo corredizo panorámico, fusible de la ECU
22	10A	Tablero de instrumentos, interruptor combinado, fusible del puerto de diagnóstico
23	20A	Fusible del asiento eléctrico del pasajero
24	20A	Fusible de clavija C23 del controlador de dominio
25	20A	Fusible del asiento eléctrico del conductor
26	20A	Fusible de cerradura de cuatro puertas
27	30A	Elevalunas eléctrico delantero derecho y fusible trasero derecho
28	35A	Fusible de descongelación poco común
29		Reservar
30	4133-S-DC12VA-R-ZZ-BQ	Relé IG1
31	4133-S-DC12VA-R-ZZ-BQ	Relé ACC
32	4133-S-DC12VA-R-ZZ-BQ	Relé de ahorro de energía
33	CMA31-DC12VA	Relé del ventilador

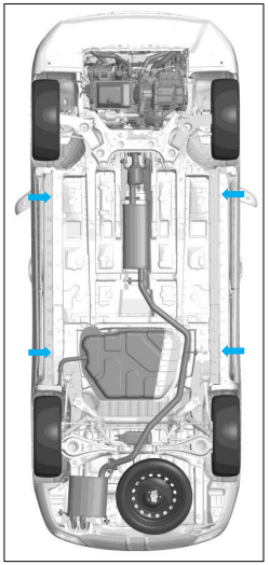
34	20A	Fusible de calefacción del asiento
35	10A	Fusible de relé de ahorro de energía
36	5A	Fusible del generador de iones negativos
37	7,5A	Fusible de calefacción del espejo trasero
38	5A	Espejo retrovisor interior antideslumbrante, conducción Registrador, sensor de sol y lluvia, exterior. Fusible del motor de ajuste del espejo retrovisor
39	20A	Fusible de alimentación del coche
40	7,5A	MP5, antena, interfaz de carga USB, carga inalámbrica de teléfono móvil, fusible ACC de retroalimentación de relé de controlador de dominio
41	20A	El controlador de dominio enciende 3 fusibles
42	20A	Luces del controlador de dominio 4 fusibles
43	5A	Fusible de cambio electrónico
44	4133-S-DC12VA-R-ZZ-BQ	Relé de luz trasera
45	4133-S-DC12VA-R-ZZ-BQ	Relé de descongelación trasero
46	5A	Fusible de la perilla de cambio electrónico/mecánico
47	10A	Medidor combinado, panel de control de aire acondicionado, interruptor combinado, ETC, fusible IG1 de retroalimentación del relé del controlador de dominio
48	5A	Fusible EPS

49	5A	Fusible del controlador EPS
50		Reservar
51	5A	Fusible del airbag
52	4133-S-DC12VA-R-ZZ-BQ	Relé de repuesto
53	4133-S-DC12VA-R-ZZ-BQ	Relé de repuesto

Elevación y elevación

Siga los pasos que se indican a continuación para elevar el vehículo.
Asegúrese de que cualquier centro de servicio posventa o taller de reparación de automóviles que no sea de DFSK conozca estos puntos de elevación.

1. Coloque el vehículo en el centro del elevador;
2. Coloque las almohadillas de contacto del brazo elevador debajo de la viga de la carrocería del vehículo como se muestra en la figura;
3. Ajuste la altura y la posición de las almohadillas de contacto del brazo elevador para garantizar una posición de colocación adecuada;
4. Con el sistema de asistencia, levante el elevador, asegurándose de que las almohadillas de contacto del brazo elevador permanezcan en su lugar.



Advertencia

- Nunca realice trabajos de mantenimiento en un vehículo que no esté correctamente apoyado. De lo contrario, puede causar daños graves, lesiones personales o la muerte.
- Las almohadillas de contacto del brazo elevador deben colocarse debajo de los rieles de la carrocería. La ubicación que se muestra es el único punto de elevación certificado para el vehículo. Levantar el vehículo desde cualquier otro punto puede causar daños. Los daños causados por levantar el vehículo no están cubiertos por la garantía.

Repuestos y modificaciones

Advertencia

- La instalación de repuestos no aprobados o la realización de modificaciones no aprobadas pueden afectar el rendimiento del vehículo y la seguridad de los ocupantes del mismo. Los daños causados por el uso o la instalación de repuestos no aprobados o modificaciones no aprobadas no están cubiertos por la garantía.
- DFSK no se hace responsable de ninguna muerte, lesión personal o daño al vehículo causado por el uso o la instalación de repuestos no aprobados o modificaciones no aprobadas.

Utilice únicamente repuestos originales para vehículos. DFSK Motor realiza pruebas estrictas de los repuestos para garantizar su aplicabilidad, seguridad y confiabilidad. Estos repuestos solo se pueden comprar e instalar en el centro de servicio posventa de DFSK, y el vehículo se puede modificar de acuerdo con las sugerencias de los expertos en automóviles de DFSK. DFSK Automobile no puede evaluar los repuestos producidos por otros distribuidores, por lo tanto, si se selecciona un repuesto que no sea de DFSK Automobile para el vehículo, DFSK Automobile no se hace responsable.

Reparación de carrocería

En caso de colisión accidental del vehículo, póngase en contacto con el centro de servicio posventa de DFSK para asegurarse de que se utilicen piezas originales del vehículo para el mantenimiento. DFSK Automobile ha de-

signado centros de mantenimiento profesionales, que cumplen con los estrictos requisitos de DFSK en términos de formación, equipamiento, calidad y satisfacción del cliente. Algunos talleres de reparación de automóviles y compañías de seguros pueden recomendar el uso de equipos no originales o piezas usadas para ahorrar dinero. Sin embargo, estas piezas de repuesto no cumplen con los altos estándares de DFSK en cuanto a calidad, aplicabilidad y fiabilidad. Además, los equipos no originales y las piezas de repuesto usadas (y cualquier daño o mal funcionamiento que puedan causar) no están cubiertos por la garantía.

Mantenimiento regular

Los elementos de servicio enumerados en la especificación de mantenimiento se detallan a continuación: Al realizar servicios de mantenimiento, la revisión y el mantenimiento requeridos deben completarse en el centro de mantenimiento especial designado por DFSK Automobile Co., Ltd.
El uso de piezas falsificadas o de calidad inferior o solicitar a personas no profesionales que realicen operaciones de mantenimiento puede causar daños al vehículo o víctimas. Para conocer el ciclo de mantenimiento específico, consulte el “Manual de garantía y mantenimiento” adjunto al vehículo

Tabla de especificaciones y capacidades de aceite/grasa

Nombre del aceite	Especificación	Dosificación
Gasolina	Gasolina de alta calidad para vehículos de más de 92# que pueden cumplir con los requisitos de emisiones	58L
Aceite para engranajes de transmisión SMF626	GL-4 75W/90	(2.0±0.1)L
Aceite para engranajes de transmisión A6F30	SK ATF SP-IV M	El primer volumen de llenado es de 8,3 ± 0,1 L y el volumen de llenado de mantenimiento es de 5 L.
Refrigerante del motor	FD-20 (Situación general) FD-40 (regiones árticas)	6.5±0.1L
Líquido de frenos	DOT3/DOT4 (Los detalles dependen del logotipo de la botella de aceite de refuerzo)	0.58±0.03L
Líquido lavaparabrisas	Nº -20 (Situación general) Nº -35 (Regiones alpinas en invierno)	2.5±0.2L
Aire acondicionado refrigerante	R134a	530±20g
Aceite de motor	Nivel SP y superior a 0W-20	El primer volumen de llenado es de 4,5 L y el volumen de llenado de reemplazo posterior es de 4 L.

Iluminación exterior

Las luces exteriores del vehículo se empañarán debido a la temperatura y la humedad del ambiente, como la exposición al sol, áreas frías, el vehículo estacionado en un ambiente húmedo o el lavado del vehículo por un corto tiempo. Este es un fenómeno natural y no afectará la vida útil de las luces. La niebla se disipará automáticamente después de encender las luces o conducir por un período de tiempo. No es necesario reemplazar las luces.

Especificaciones

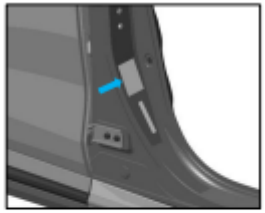
Este capítulo contiene etiquetas, especificaciones, ruedas, neumáticos e información técnica para ayudarle a conocer su vehículo más rápidamente.

Etiqueta de identificación

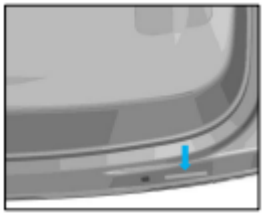
Puedes ver el VIN en:

▷ La parte delantera del panel de instrumentos (el lado del puesto de conducción). Está pegado a la placa de conexión del canal de agua que se puede ver a través del parabrisas.

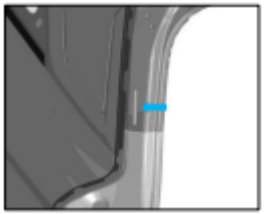
▷ Está grabado en la placa de identificación del producto y se encuentra en el pilar de la puerta del lado del pasajero delantero, que se puede ver cuando se abre la puerta del pasajero.



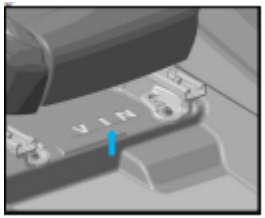
▷ En el lado izquierdo de la puerta trasera, como se muestra en la imagen de abajo.



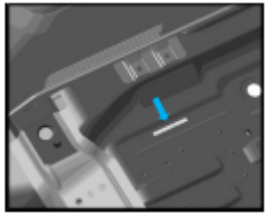
▷ La posición del marco de la puerta trasera, como se muestra en la siguiente figura.



▷ En el travesaño del suelo, debajo del asiento del acompañante, como se muestra en la siguiente figura.



▷ En el piso trasero, como se muestra en la imagen de abajo.

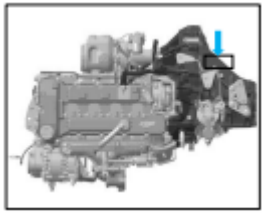


▷ Panel interior del pilar B izquierdo, como se muestra a continuación.

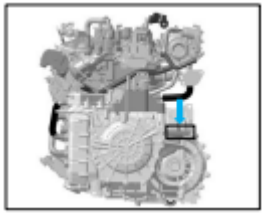
▷ En la piel interior del panel lateral trasero izquierdo, como se muestra en la siguiente figura.

▷ Panel interior en el lado derecho de la cubierta superior, como se muestra en la siguiente figura.

▷ Transmisión (HD15M1A+S-MF626), como se muestra a continuación.



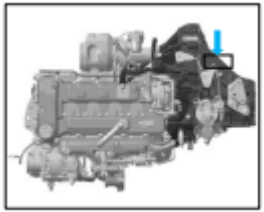
▷ Transmisión (HD15M1A+A6F30), como se muestra a continuación



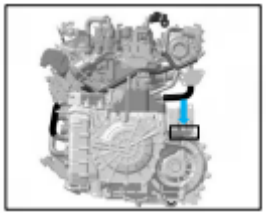
Número de serie del motor

El número de serie está grabado en el motor, como lo muestra la flecha en la siguiente figura:

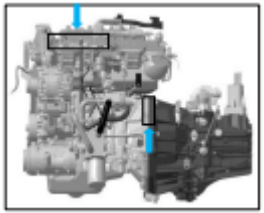
▷ Transmisión (HD15M1A+SMF626):



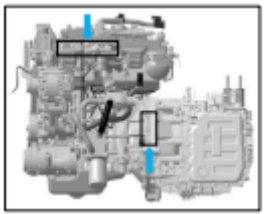
▷ Transmisión (HD15M1A+A6F30):



▷ Motor (HD15M1A+SMF626):



▷ Motor (HD15M1A+A6F30):



Ventana de microondas (no disponible en mercado europeo)

La ventana de microondas es donde se coloca la etiqueta electrónica. Generalmente se ubica sobre el lado derecho del centro de gravedad del parabrisas.

El ETC en la ventana de microondas es un sistema electrónico de cobro de peaje continuo, que adopta un método de cobro de peaje electrónico. El sistema ETC lleva a cabo la comunicación inalámbrica y el intercambio de información entre el dispositivo de a bordo instalado en el vehículo y la antena instalada en el carril de la estación de peaje, que consiste principalmente en el sistema de identificación automática del vehículo, el sistema de gestión central y otras instalaciones auxiliares, etc.

El ETC del automóvil generalmente se instala en el lado derecho del espejo del automóvil.

La posición de instalación del ETC es como se muestra en la siguiente figura. La instalación de la matrícula electrónica debe cumplir con los requisitos de GB/T 35790.1-2017.

Activar después de la instalación:

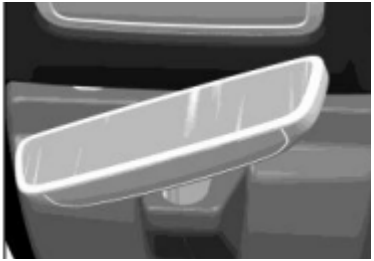
Una vez que el vehículo tenga matrícula, se debe activar el ETC_OBU antes de poder usarlo en la carretera.

Después de activar el ETC_OBU, el vehículo que conduce selecciona el carril ETC para pasar, y el ETC_OBU emite un sonido “di”, que indica que la transacción es exitosa, la barandilla se levanta automáticamente y el vehículo puede pasar por el carril ETC sin detenerse, realizando una carga sin paradas.

⚠ Atención
• Seleccione el carril ETC para pasar. Si el vehículo no puede pasar normalmente, obedezca la orden del lugar. • Si el equipo ETC no funciona correctamente, comuníquese con el taller 4S.

Aviso de estado del sistema ETC:

Estado	Subestado	Zumbador	Indicador
Autocomprobación	Normal	Sin pitido	Sin instrucciones
	Anormal	Pitido largo durante 1 s	Luz LED roja encendida durante 1 s
Transacción	Durante la transacción	Sin pitido	Sin instrucciones
	Transacción exitosa	Un breve “bip”	Luz LED verde encendida durante 50 ms
	Transacción anormal	Un breve “bip”	Luz LED roja encendida durante 600 ms
Hibernar	Hibernar	Sin pitido	Sin instrucciones
El zumbador emitirá un pitido durante unos 50 ms durante un breve período y durante aproximadamente 1 s si se trata de un pitido largo; el intervalo entre ambos pitidos es de unos 180 ms.			



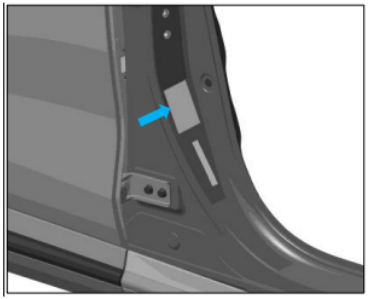
Carga del vehículo

Etiqueta de carga

Es importante saber cuánto peso puede transportar su vehículo de manera segura. Este peso, también conocido como peso de carga del vehículo, incluye el peso de todos los ocupantes, el peso de la carga y cualquier peso agregado después de que el vehículo salió de fábrica.

Hay dos etiquetas en el vehículo que indican el peso que puede transportar de manera segura. Estas etiquetas están ubicadas en los pilares izquierdo y derecho de la puerta y son visibles cuando se abre la puerta.

Etiquetas de información sobre neumáticos y carga



Placa Identifivativa

Advertencia

- Cuando el vehículo está sobrecargado, el frenado y el manejo pueden verse afectados negativamente, lo que podría poner en peligro su seguridad o dañar el vehículo.
- La carga en el maletero no debe superar los xx kg. De lo contrario, el maletero podría sufrir daños.

Etiquetas con información sobre neumáticos y carga

Las etiquetas de información sobre neumáticos y carga muestran:

▷ Número máximo de posiciones de asiento para pasajeros;
▷ Peso máximo de carga del vehículo;
▷ Modelo de neumático original;
▷ Presión de inflado en frío de los neumáticos delanteros y traseros originales. Estas presiones recomendadas optimizan las características de manejo y conducción.

No cambie esta etiqueta, incluso si utiliza neumáticos diferentes en el futuro.

⚠ Atención

Si el vehículo está cargado hasta su capacidad máxima de carga, vuelva a verificar todos los neumáticos para asegurarse de que estén inflados a los niveles de presión recomendados.

Placa de identificación

La placa de identificación del producto indica la masa bruta máxima permitida. Esta masa se basa en el peso total del vehículo y todos los pasajeros, los líquidos cargados y la carga.

⚠ Advertencia

Para evitar daños, es importante asegurarse de que la carga del vehículo no exceda la masa bruta máxima permitida.

Calcular el límite de carga

1. Localice la declaración “El peso total de los ocupantes y la carga no debe exceder xxxx kg o xxxx lbs” en la etiqueta “Información sobre los neumáticos y la carga” de su vehículo;
2. Determine el peso combinado del conductor y los pasajeros que estarán en el vehículo;

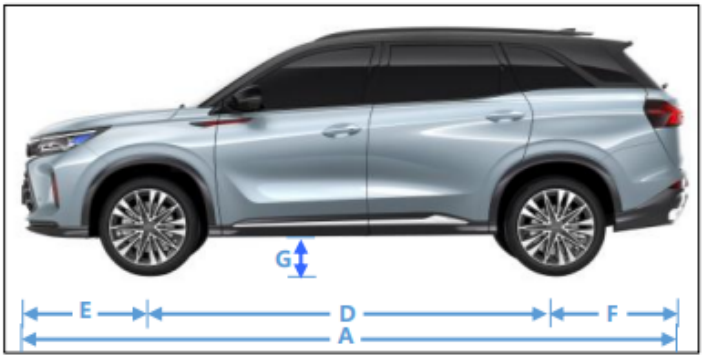
3. Reste el peso combinado del conductor y los pasajeros de xxx kg (consulte el paso 1);
4. El resultado es igual al peso de la carga y el equipaje que se pueden cargar. Por ejemplo: el peso de la carga y el equipaje que se pueden cargar = xxx-68 × M (M se refiere a la cantidad de pasajeros incluido el conductor);
5. Determine el peso total de la carga y el equipaje cargados en el vehículo. Este peso no puede exceder el peso de la carga y el equipaje que se pueden cargar calculado en el paso 4.

Advertencia

En caso de accidente, durante frenadas bruscas y curvas cerradas, los objetos sueltos en la cabina pueden lesionar a los ocupantes.

Dimensiones externas y principales parámetros técnicos del vehículo

Dimensiones externas



A	Longitud total	4720mm
B	Ancho total (excluidos los espejos)	1865mm
	Ancho total (excluidos los espejos)	2124mm
C	Altura total	1710mm
D	Distancia entre ejes	2785mm
E	Suspensión frontal	945mm
F	Suspensión trasera	990mm
G	Distancia al suelo (carga completa)	140mm
H	Distancia entre ejes delantera	1585mm
	Distancia entre ejes trasera	1580mm

Principales parámetros técnicos del vehículo

Elemento	Parámetros	
Modelo de motor	HD15M1A (6MT)	HD15M1A (6AT)
Masa total máxima permitida (kg)	2120	2165
Distribución de la carga por eje bajo la masa total máxima permitida (eje delantero/eje trasero) (kg)	1003/1117	1022/1143
Peso en vacío (kg)	1545	1590
Distribución de la carga por eje bajo el peso en vacío (eje delantero/eje trasero) (kg)	854/691	882/708

Distancia mínima al suelo (carga completa) (mm)	140	
Diámetro mínimo de giro (m)	11,8	
Velocidad máxima (km/h)	185	
Gradiente (%)	≥40	
Consumo de combustible completo por 100 kilómetros (WLTC) (L/100km)	6.8	7.3
Normas ambientales	Chino VI	
Tipo de tracción	Tracción delantera	

Subsistema

Motor

Modelo de motor	HD15M1A (6MT)	HD15M1A (6AT)
Tipo	Cuatro cilindros en línea, cuatro tiempos, DOHC, 16 válvulas, inyección directa, doble VVT montado en el medio, turboalimentado, cabezal de escape integrado	
Disposición de cilindros	En línea	
Emisión (ml)	1499	
Relación de compresión	11:1	
Potencia nominal(kW/rpm)	135/5500	
Par máximo (N · m)/velocidad de rotación (r/min)	300/1600-4000	

Velocidad de ralentí (rpm)	750±50	
Peso (kg) (con transmisión)	202.6 (SMF626) (con transmisión)	234.6 (A6F30) (con transmisión)
Velocidad de ralentí (rpm)	Gasolina sin plomo de 92 lb o más para vehículos (GB17930)	
Norma de emisión	Chino VIb	

Dirección

Tipo	Columna de dirección asistida eléctrica
El volante gira	2.91
Diámetro de giro	11.8m

Embrague

Elemento	Modelo de motor: HD15M1A(6MT)	Modelo de motor: HD15M1A(6AT)
Tipo	Resorte de diafragma seco	Convertidor de par
Diámetro exterior (mm)	240	

Caja de cambios

Elemento		Modelo de motor: HD-15M1A(6MT)	Modelo de motor: HD15M1A(6AT)
Modelo		SMF626	A6F30
Tipo		Manual de seis marchas	Transmisión 6AT
Relación de velocidad	Marcha 1	3.727	4.639
	Marcha 2	2.045	2.826
	Marcha 3	1.393	1.841
	Marcha 4	0.975	1.386
	Marcha 5	0.761	1.000
	Marcha 6	0.646	0.772
	Marcha atrás	3.545	3.385
	Relación de reducción principal	4.188	3.195

Suspensión

Suspensión delantera	Suspensión independiente McPherson, resortes helicoidales, amortiguadores telescópicos, barra estabilizadora
Suspensión trasera	Suspensión independiente multibrazo, resortes helicoidales, amortiguadores telescópicos, barras estabilizadoras

Sistema de enfriamiento

Elemento	Modelo de motor: HD15M1A (6MT)
Método de enfriamiento	Refrigeración por agua circulante forzada
Tipo de bomba	Centrífuga
Capacidad de refrigerante (L)	6,5 ± 0,1

Sistema de combustible

Elemento	Modelo de motor: HD15M1A (6MT)
Método de inyección de combustible	Inyección de combustible controlada electrónicamente
Tipo de bomba de aceite	Bomba de combustible electrónica
Capacidad de combustible (L)	58

Frenado

Tipo	Sistema de frenos antibloqueo en las cuatro ruedas, control de tracción, sistema de control de estabilidad de la carrocería, freno de estacionamiento electrónico, asistencia en pendientes, descenso de pendientes, estacionamiento automático
Pinza de freno	Calibrador flotante
Diámetro del disco de freno (refrigerado por aire)	Delantero: 300 mm; Trasero: 298 mm
Grosor del disco de freno delantero	Nuevo: 26 mm; límite de uso: 24 mm

Grosor del disco de freno trasero	Nuevo: 12 mm; límite de uso: 10 mm
Espesor de la pastilla de freno delantera (sin placa trasera)	Nuevo: 11 mm; límite de uso: 2 mm
Espesor de la pastilla de freno trasera (sin placa trasera)	Nuevo: 11 mm; límite de uso: 2 mm
Freno de estacionamiento	Freno de estacionamiento electrónico
Recorrido libre del pedal de freno	18 mm
Recorrido del pedal de freno (estado normal)	Carrera en vacío: 8 mm-18 mm Carrera de acción: 87 mm Carrera límite: 120 mm

Advertencia

La sustitución de pastillas y discos de freno por parte de personas no profesionales puede perjudicar el correcto funcionamiento de los frenos, provocando la pérdida de control del vehículo.

Atención

Las pastillas y los discos de freno sólo deben ser sustituidos por un taller especializado cualificado.

Se recomienda el centro de servicio posventa DFSK para el trabajo, ya que cuentan con profesionales de centro de reparación capacitados y tienen a mano las piezas y herramientas necesarias.

Sistema de lubricación

Elemento	Modelo de motor: HD15M1A(6MT)	Modelo de motor: HD15M1A(6AT)
Método de lubricación	Combinación de presión y salpicadura	
Tipo de bomba de aceite	Rotor	
Tipo de filtro de aceite	Filtro de papel	
Capacidad de aceite (incluido filtro) (L)	4.5±0.1	

Sistema eléctrico

Elemento	Modelo de motor: HD15M1A(6MT)	Modelo de motor: HD15M1A(6AT)
Batería: (V/Ah)	12/65	
Generador: (V/A)	14/150	
Motor de arranque: (V/kW)	12/1.2	

Batería

Tensión nominal	12V
Polaridad	Positiva y negativa

Especificaciones de ruedas y neumáticos

Especificaciones de las ruedas	17×7J ET40 18×7J ET40 19×7.5J ET40

Especificaciones de los neumáticos	225/60 R17 225/55 R18 235/50 R19	
Presión de los neumáticos (kPa) (estado frío)	Rueda frontal	230 (sin carga)/230 (carga completa)
	Rueda trasera	230 (sin carga)/230 (carga completa)

Valor de alineación de ruedas

Posición	Frontal	Trasero
Comba	-0.5°±0.5°	-1°±0.25°
Ángulo de avance del pivote central	3.4°±0.5°	/
Inclinación del pivote central	14.4°±0.5°	/
Ángulo de convergencia de una sola rueda	0°±0.2	0.08°±0.08°

Presión de los neumáticos

La presión de los neumáticos varía según el tipo de neumático instalado en el vehículo y está impresa en la etiqueta de información sobre neumáticos y carga. Esta etiqueta se encuentra en el pilar principal de la puerta del lado del conductor.

Tamaño de los neumáticos	Sin carga (presión de inflado de neumáticos en frío)	Carga completa (presión de inflado de neumáticos en frío)
Rueda delantera 225/60 R17 225/55 R18 235/50 R19	2.3bar/230kPa/33psi	2.3bar/230kPa/33psi
Rueda trasera 225/60 R17 225/55 R18 235/50 R19	2.3bar/230kPa/33psi	2.3bar/230kPa/33psi

⚠ Atención

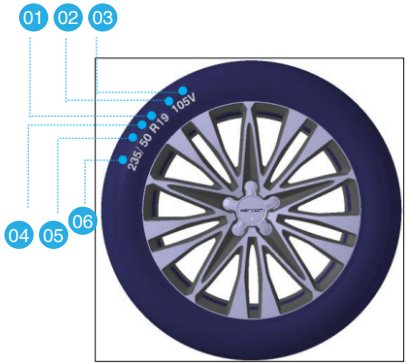
La presión de los neumáticos impresa en el neumático puede no coincidir con el valor de la etiqueta de información de carga del neumático; infle el neumático de acuerdo con el valor de presión especificado en la etiqueta.

Aprenda sobre las marcas de los neumáticos

Las normas exigen que los fabricantes de neumáticos muestren información estándar en todos los flancos de los neumáticos.

Esta marca de información describe las características básicas del neumático

1	Ancho del neumático: Los 3 dígitos son el ancho (en milímetros) de un lado del neumático al otro.
2	Relación de aspecto: estos dos dígitos representan el porcentaje de la altura del flanco del neumático respecto del ancho del mismo. Por lo tanto, si el ancho del neumático es de 205 mm y la relación de aspecto es de 50, la altura del flanco es de 102 mm.
3	Estructura del neumático: R representa la estructura radial del neumático.
4	Diámetro de la rueda: El número de 2 dígitos es el diámetro del cubo de la rueda en pulgadas.
5	Índice de carga: Estos 2 o 3 dígitos indican la capacidad de carga máxima de cada neumático, como por ejemplo 98 para 750 kg y 99 para 775 kg.
6	Velocidad nominal: cuando se proporciona, indica la velocidad máxima a la que se puede utilizar el neumático(Q=160 km/h; R=170 km/h; S=180 km/h; T=190 km/h; U=200 km/h; H=210 km/h; V=240 km/h; W=270 km/h; Y=300 km/h).



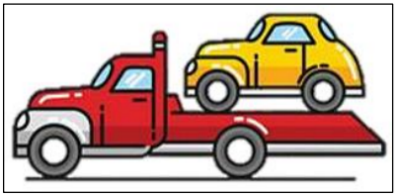
Asistencia en carretera

En este capítulo se incluye información sobre asistencia en carretera e instrucciones sobre el transporte de vehículos que puede obtener de forma correcta y oportuna.

Instrucciones de envío

Solo se aplica a remolques de plataforma

El vehículo solo utiliza un remolque de plataforma y los neumáticos no deben tocar directamente el suelo durante el transporte. Antes de remolcar, coloque el vehículo en N, encienda el doble parpadeo, suelte el EPB y cierre las puertas. Si el vehículo se ha apagado y el EPB no se puede liberar normalmente, se recomienda no arrastrarlo directamente, llame al número de rescate de emergencia y espere a que los técnicos profesionales lleguen al lugar para resolver el problema.

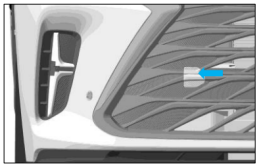


Advertencia

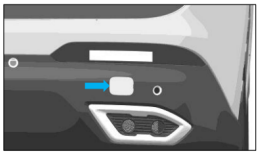
- Durante el proceso de remolque, no se permite que personas permanezcan en el vehículo.
- Los daños causados por el transporte no están cubiertos por la garantía.
- En caso de que no se pueda soltar el freno de estacionamiento, el vehículo puede transportarse la distancia más corta posible utilizando toboganes de neumáticos o un remolque con ruedas. Antes de hacerlo, consulte siempre las instrucciones del fabricante del remolque y la capacidad de carga recomendada.

Conecte la línea de remolque

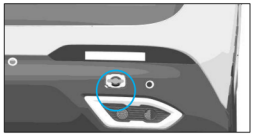
▷ Desatornille el tapón del orificio del enganche de remolque. Presione el borde superior de la cubierta de plástico, presiónela contra el parachoques hasta que se suelte o afloje con cuidado la cubierta de plástico con un objeto adecuado (como un destornillador);



▷ Inserte el gancho de remolque. Inserte el gancho de remolque (en el maletero) completamente en el orificio y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede firmemente asentado;



▷ Conecte la cadena de remolque al gancho de remolque



Advertencia

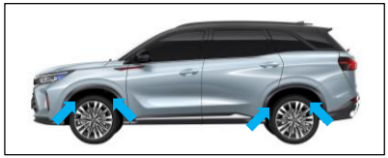
Antes de remolcar, asegúrese de que el enganche de remolque esté bien bloqueado.

Remolcar el vehículo y asegurar las ruedas

Asegurar las ruedas con las zapatas de freno y las correas:

▷ Asegúrese de que las partes metálicas de las correas no toquen la superficie pintada ni la superficie de las ruedas;

▷ Las correas no deben tocar los paneles de la carrocería ni atravesar las ruedas.

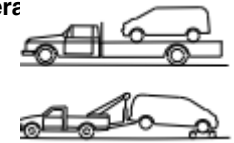


Advertencia

- Pueden producirse daños si se fijan correas al chasis, la suspensión u otras partes de la carrocería.
- Para evitar daños, los neumáticos no deben tocar directamente el suelo al transportar el vehículo.

Sugerencia de tracción de DFSK

Vehículo con tracción delantera



Aterrizaje de la rueda delantera:
▷ DFSK recomienda utilizar un remolque de plataforma pequeño o un remolque de plataforma, como se muestra en la imagen para transportar;
▷ Si tiene que remolcar un vehículo con las ruedas delanteras en el suelo, siga el segundo método que se muestra en la figura y realice los siguientes procedimientos de operación de remolque:
1. Cambie el interruptor de arranque con una sola llave al estado “OFF”;
2. Use una cuerda o un dispositivo similar para mantener el volante recto hacia adelante;
3. Coloque la palanca de cambios en la posición “N” (neutral);
4. Suelte el freno de mano.

Las ruedas motrices tienen prohibido tocar el suelo; siempre que esté remolcando, coloque una cuerda de seguridad.

Aterrizaje de la rueda trasera:
▷ Coloque el botón de arranque en el estado “OFF”;
▷ Coloque la palanca de cambios en la posición “N” (neutral);
▷ Suelte el freno de mano.

Las ruedas motrices no deben tocar el suelo; siempre que esté remolcando, coloque una cuerda de seguridad.

Aterrizaje en las cuatro ruedas:
DFSK recomienda colocar el vehículo sobre un remolque de plataforma pequeña o un camión de plataforma para transportarlo, como se muestra en el primer método que se muestra en la figura.

Información del usuario

Comprenda rápidamente la información del usuario y los derechos de propiedad e información de marca registrada.

Descargo de responsabilidad

Sistema de información remota del vehículo/grabador de datos

El vehículo está equipado con algunos módulos electrónicos que monitorean y registran datos de varios sistemas de a bordo (incluida la ECU del motor, los frenos y los sistemas eléctricos). Estos módulos electrónicos registran varias situaciones de conducción, incluido el frenado, la aceleración, la información de viaje y otra información de conducción. Al mismo tiempo, también se registra información sobre las funciones del vehículo, como la activación o desactivación de varios sistemas, los códigos de diagnóstico de problemas, la identificación del vehículo (VIN), la velocidad del vehículo, la dirección de conducción y la ubicación.

Estos datos son almacenados por el vehículo y los técnicos de mantenimiento autorizados profesionales pueden acceder a ellos, usarlos y almacenarlos durante el mantenimiento del vehículo, o transmitirlos periódicamente de forma inalámbrica a DFSK Automobile Co., Ltd. a través del sistema telemático del vehículo. El Centro de servicio posventa de DFSK puede usar estos datos para realizar varias operaciones, incluidas:

Proporcionar servicios telemáticos al Centro de servicio posventa de DFSK; realizar la resolución de problemas, así como la evaluación de la calidad, el funcionamiento y el rendimiento del vehículo; ayudar al Centro de servicio posventa de DFSK y a sus socios a realizar análisis e investigaciones para lograr la mejora y el diseño de vehículos y sistemas de vehículos; y para otros fines requeridos por la ley. Durante el mantenimiento del vehículo, los problemas de los usuarios se pueden resolver de forma remota con solo revisar los registros de datos del vehículo.

El sistema telemático a bordo del vehículo transmite de forma inalámbrica y periódica información de conducción a DFSK Automobile Co., Ltd. Estos datos se utilizan como se describe anteriormente y ayudan a garantizar el mantenimiento adecuado del vehículo. Es posible que las funciones adicionales del vehículo requieran el uso del sistema telemático a bordo y la información que proporciona, incluidas funciones como recordatorios de carga, actualizaciones de software y acceso y control remotos de varios sistemas del vehículo.

Este vehículo está equipado con un registrador de datos de eventos automotrices (EDR). Consulte - Sistema de registro de datos de eventos del vehículo (EDR) para obtener más detalles.

DFSK Automobile Co., Ltd. no divulgará los datos registrados por el vehículo a ningún tercero, a menos que:

▷ El propietario (o la empresa de alquiler de vehículos) manifiesta su conformidad o aprobación;
▷ Por solicitud oficial de la policía u otras autoridades pertinentes;
▷ Se utiliza para defender a DFSK Automobile Co., Ltd. en litigios;
▷ Por orden judicial;
▷ Para fines de investigación, no se divulgará información del propietario del vehículo ni información de identificación;
▷ Se divulgará a las filiales de DFSK Automobile Co., Ltd.incluidos sus sucesores o cesionarios) o a sus proveedores de sistemas de información y gestión de datos.

Además, DFSK Automobile Co., Ltd. no revelará ninguna información registrada (excepto los datos relacionados con el mantenimiento del vehículo) a los propietarios del vehículo, a menos que involucre servicios de mantenimiento de garantía.

Control de calidad

Al momento de la entrega, el odómetro del vehículo mostrará algunos kilómetros. Este es el resultado de pruebas exhaustivas para garantizar la calidad del vehículo. El proceso de prueba incluye la inspección durante y después de la producción. Las inspecciones finales las realiza el vehículo, incluidas las pruebas en carretera por parte de los técnicos.

Información sobre los propietarios de vehículos

Los vehículos pueden variar ligeramente según las opciones del vehículo, la versión del software, la región de compra y la configuración específica del vehículo. Todas las descripciones e instrucciones son exhaustivas en el momento de la publicación. Sin embargo, debido a que la mejora continua es el objetivo del vehículo, nos reservamos el derecho de realizar modificaciones en cualquier momento.

Idoneidad de los documentos

La información del propietario se actualiza periódicamente para reflejar las actualizaciones del vehículo. Sin embargo, en algunos casos, las funciones lanzadas recientemente pueden no ser lo suficientemente exhaustivas. Consulte las notas de la versión en la pantalla táctil del vehículo para obtener información sobre las funciones lanzadas recientemente. Cuando se actualiza el software, las notas de la versión se muestran en la pantalla táctil; luego, haga clic en el enlace Notas de la versión para mostrarlas. En caso de conflicto entre la información sobre cómo usar la pantalla táctil DFSK y la información de las notas de la versión, prevalecerán las notas de la versión.

Derechos de propiedad y marca registrada

Toda la información contenida en este documento y los derechos de autor y otros derechos de propiedad intelectual de todo el software de DFSK Automobile Co., Ltd.® son propiedad de DFSK Automobile Co., Ltd. y sus licenciantes. Sin el permiso previo por escrito de DFSK Automobile Co., Ltd. y sus licenciantes, los materiales no pueden copiarse, reproducirse ni modificarse total o parcialmente.
Hay información adicional disponible a pedido. Las siguientes son marcas comerciales o marcas registradas de DFSK Automobile Co., Ltd. en los Estados Unidos y otros países (regiones):

▷ DFSK Automobile Co., Ltd.;
▷ DFSK Automobile;
▷ DFSK Automobile Design Institute Co., Ltd.

Todas las demás marcas comerciales que aparecen en este documento son propiedad de sus respectivos dueños; el uso de estas marcas comerciales en este documento no implica patrocinio ni respaldo de sus productos o servicios. El uso no autorizado de cualquier marca comercial que aparezca en este documento o en el vehículo está estrictamente prohibido.

DFSK